



سستہ ماہی

# تحقیقاتِ اسلامی

اشاعتِ خاص

علی گڑھ

● ادارہ تحقیق اور تحقیقات اسلامی کے پچھیں سال

سید جلال الدین عمری

● فہرست سازی پر عربی زبان میں مسلمانوں کی خدمات

ڈاکٹر جشید احمد ندوی

● اسلامیات کے چند اہم اردو درسائل و جرائد کے اشارے

ڈاکٹر محمد الیاس عظی

● تحقیقات اسلامی کا استقبال

بعض رسائل کے تبصرے

● تاثرات اور مشورے

صحاب علم و تحقیق

● اشاریہ تحقیقات اسلامی (۱۹۸۲ء—۲۰۰۶ء)

ڈاکٹر محمد رضا الاسلام ندوی

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی

پان والی کوٹھی، دودھ پور، علی گڑھ۔ ۲۰۰۰۱

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کا ترجمان

ستہ باری

# تحقیقاتِ اسلامی

علی گڑھ

اکتوبر — دسمبر ۲۰۰۶ء

اشاعت خاص

ادارہ تحقیق اور تحقیقاتِ اسلامی کے پھیس سال

مدیرو

سید جلال الدین عمری

محلون مدیرو

محمد رضی الاسلام ندوی

پان والی کوٹھی، دودھ پور، پوسٹ بکس نمبر ۹۳، علی گڑھ ۲۰۲۰۱

Email: [tahqeeqat\\_islami@yahoo.com](mailto:tahqeeqat_islami@yahoo.com), [tahqeeqateislami@gmail.com](mailto:tahqeeqateislami@gmail.com)

# سہ ماہی تحقیقات اسلامی علی گڑھ

جلد ۲۵ ————— شمارہ: ۳

رمضان المبارک ————— ذی القعده ۱۴۲۷ھ  
اکتوبر ————— دسمبر ۲۰۰۶ء

اس شمارے کی قیمت: ۳۵ روپیے

## زرِ تعاون

### اندرون ملک

فی شمارہ	۲۵ روپیے
سالانہ	۱۰۰ روپیے
سالانہ (لابریریاں و ادارے)	۱۲۵ روپیے

### بیرون ملک

سالانہ (افرادی)	۳۰۰ روپیے
سالانہ (ادارے)	۲۰۰ روپیے

### پاکستان

سالانہ (افرادی)	۲۰۰ روپیے
سالانہ (ادارے)	۳۰۰ روپیے

طابع و ناشر سید جلال الدین عمری نے بھارت آفیٹ دہلی - ۲ سے چھپوا کر  
ادارہ تحقیق و تصدیق اسلامی، پان والی کوٹھی، دودھ پور، علی گڑھ سے شائع کیا

# فہرست مضمایں

## حرف آغاز

ادارہ تحقیق اور تحقیقاتِ اسلامی کے پچیس سال

۵ سید جلال الدین عمری

## تحقیق و تقدیم

فہرست سازی پر عربی زبان میں مسلمانوں کی خدمات

۱۹ ڈاکٹر جشید احمد ندوی

اسلامیات کے چند اہم اردو رسائل و جرائد کے اشارے

۳۹ ڈاکٹر محمد الیاس الاعظمی

## ادارہ تحقیق اور تحقیقاتِ اسلامی

تحقیقاتِ اسلامی کا استقبال .....

ادارہ تحقیق اور تحقیقاتِ اسلامی کے بارے میں تاثرات اور مشورے

۵۹ اصحاب علم و تحقیق

فہرست مضمایں و مضمون زگاران تحقیقاتِ اسلامی، جلد ۲۰۰۶، ۲۵ء

۸۹ اشاریہ تحقیقاتِ اسلامی (۱۹۸۲-۲۰۰۶ء) ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

## اس شمارے کے لکھنے والے

ڈاکٹر جشید احمد ندوی

ریسرچ ایموزی ایت، شعبہ عربی، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

ڈاکٹر محمد الیاس الاعظمی

ادب کدہ، انور گنج، مہرانج پور، عظیم گڑھ

ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

رکن ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، علی گڑھ

سید جلال الدین عمری

صدر ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، علی گڑھ

# ادارہ تحقیق اور تحقیقات اسلامی کے پیچیں (۲۵) سال

سید جلال الدین عمری

جماعت اسلامی ہند کے ادارہ تصنیف کو ایک آزاد اور مستقل ادارہ کی شکل دینے اور اس کے دائرہ کارکو وسیع کرنے کی خواہش عرصہ سے تھی۔ دسمبر ۱۹۸۰ء کی مجلس شوریٰ نے اس کی اجازت دے دی۔ اس کے دو ایک ہی ماہ بعد ذمہ دار افراد کی ایک نشست میں اس کی نقی صورت گری کا فیصلہ ہوا اور اس کے اساسی ارکان طے پائے۔ جن میں جماعت کے ان نمایاں اصحاب کے علاوہ جو علمی و فکری کاموں سے متعلق تھے، باہر کے بعض اہل علم بھی شامل تھے۔ غور و فکر اور بحث و تجھیص کے بعد اس کا نام 'ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی' طے پایا۔ اس سے اس کا مقصد واضح تھا کہ یہاں اسلامی موضوعات پر پیری رچ اور تحقیق بھی ہوگی اور تصنیف و تالیف کا کام بھی ہوگا۔ پھر اس کا دستور مرتب ہوا، اس کی انتظامیہ و جود میں آئی اور اسے سوسائٹی ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ کرایا گیا۔ اس طرح اس کی صورت گری میں کچھ وقت لگا۔ اس پورے سفر میں کئی محنت اور تنگ و دو کرنی پڑی اس کا اندازہ وہ اصحاب بخوبی کر سکتے ہیں جنہوں نے کس ادارہ کی تنظیم نو کی خدمت انجام دی ہو۔ اس کے باوجود خدا کا شکر ہے ادارہ تصنیف سے وابستہ افراد کی علمی کوششیں جاری رہیں۔

ادارہ تحقیق کا قیام علمی اور فکری سطح سے اسلام کی خدمت کے لیے عمل میں آیا ہے۔ اس کے لیے اس نے جنمایاں میدان کا رجوبیز کئے وہ یہ ہیں:

- ۱۔ دورِ جدید کے تقاضوں کے تحت تصنیف و تالیف

۲۔ جدید موضوعات پر اہم کتابوں کے تراجم۔ اردو، انگریزی، عربی اور ہندی میں۔

۳۔ ایسے نوجوانوں کی تصنیفی تربیت جو دینی مدارس یا کالجوں اور یونیورسٹیوں کے سند یافتہ ہوں تاکہ ریسرچ اور تحقیق کے کاموں کے لیے مسلسل افراد تیار ہو سکیں۔

۴۔ رسائل اور مقالات کا اجراء۔

ان میں سے ہر کام علمی و فکری بصیرت، وقت کی قربانی اور غیر معمولی محنت کا تقاضا کرتا ہے۔ سب سے بڑی بات یہ کہ اس کے لیے باصلاحیت افراد کی ایک ٹیم چاہیے جو اپنی تو اناجیوں کو اس میں لگادے۔ ادارہ کو ان میں سے کوئی چیز حاصل نہیں ہے، اس لیے یہ کام جس بڑے پیمانہ پر ہونا چاہیے نہیں ہوسکا۔ منزل ابھی بہت دور ہے، لیکن شکر ہے خدا کا کہ سفر جاری ہے۔ اپنی تمام تر بے مانگی کے باوجود ادارہ نے اس مدت میں مختلف شعبوں میں جو تھوڑی بہت خدمت انجام دی ہے اس کا مختصر ساتھ اس کی پیش کیا جا رہا ہے۔

## تصنیف و تالیف

اس وقت اسلام کے عقائد اور اس کی فکری نیادوں ہی پر اعتراضات نہیں ہیں، بلکہ اس کی اخلاقیات، اس کی تہذیب و معاشرت اور اس کا نظامِ سیاست و قانون سب ہی ہدف تقدیمی ہوئی ہیں۔ اس کے متعلق کچھ غلط فہمیاں تو پہلے سے چلی آ رہی تھیں، اب مزید غلط فہمیاں قصداً پیدا کی جا رہی ہیں۔ اس کے دشمنوں نے اس کی ایسی بھیاںک تصویر کشی کی ہے اور مسلسل کرتے چلے جا رہے ہیں کہ اس کی طرف نظر اٹھاتے ہوئے آدمی گھبرائے۔ یہ سب کام ریسرچ اور علمی تحقیق کے نام پر ہو رہا ہے۔ اس ملیع کاری کو اتنا رچھینا اور اسلام کی صحیح تصویر پیش کرنا آج کی بہت بڑی علمی اور دینی ضرورت ہے۔ اس کے ساتھ اسلام کو سمجھنے کا جذبہ بھی پایا جاتا ہے۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ اسلام کا ثابت طریقہ سے اور عقلی انداز میں اس طرح تعارف ہو کہ آج کے ذہن و فکر کو مطمئن کر سکے۔

یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ سائنسی علوم کی تیز رفتار ترقی، بت نئی ایجادات اور صنعتی

انقلاب نے دنیا کا نقشہ بدل کر رکھ دیا ہے اور تہذیب و تدنیٰ اور طرزِ معاشرت میں زبردست تبدیلی رونما ہو چکی ہے۔ اس کے نتیجے میں بعض نئے سوالات پیدا ہو چکے ہیں اور مزید سوالات پیدا ہو رہے ہیں۔ اسلام ایک ابدی اور کامل نظام فکر و عمل ہے تو دنیا آج کے ان تہذیبی سوالات کا اسلامی نقطہ نظر سے جواب چاہتی ہے۔ اس کی وضاحت لازماً ہوئی چاہیے۔ اس کے بغیر اسلام قابلِ قبول نہ ہو گا۔

ان حالات میں اسلام سے متعلق کسی علمی اور تحقیقی کوشش کے لیے قرآن و حدیث اور اسلامی علوم سے گہری واقفیت ہی کافی نہیں بلکہ درجید کے ذہن و فکر اور اس کے مسائل اور پیچیدگیوں کو جانا بھی ضروری ہے۔ اس کے ساتھ اسلامی مفکرین اور ائمہ مجتہدین کے درمیان مسائل کی تفہیم میں ہمیشہ سے اختلافات چل آ رہے ہیں۔ ان میں صحیح نقطہ نظر دریافت کرنا اور موجودہ حالات میں اس سے استفادہ کرنا اسلامی تحقیق کا ایک لازمی جزء ہے۔

اس وسیع پس منظر میں ادارہ تحقیق میں تصنیف و تالیف کے موضوعات کا تعین ہوتا ہے۔ اس کے پاس جو دو چار افراد ہیں وہ ایک منصوبہ کے تحت اپنی خدمات انجام دیتے ہیں۔ اس مدت میں جو کام ہو سکا، یہاں اس کے صرف عنوانات کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

۱۔ مولانا صدر الدین اصلاحی مرحوم ادارہ تحقیق کے پہلے صدر تھے۔ ان کی اپنے موضوع پر معروف کتاب ”معرکہ اسلام و جاہلیت“ اسی مدت میں شائع ہوئی۔  
 ۲۔ مولانا صدر الدین اصلاحی کا ایک بڑا کارنامہ ”تحقیص تفہیم القرآن“ ہے۔ وہ بھی اسی دوران میں پایہ تختیل کو پہنچی۔

سید جلال الدین عمری شروع سے ادارہ کا سکریٹری رہا۔ پانچ چھ سال سے صدر کی حیثیت سے خدمت انجام دے رہا ہے۔  
 اس مدت میں اس کی حسب ذیل کتابیں شائع ہوئی ہیں:  
 ۱۔ اسلام میں خدمتِ خلق کا تصور  
 ۲۔ صحت و مرض اور اسلامی تعلیمات

۱۔ نومبر ۲۰۰۶ء سے برادرم ڈاکٹر فضل الرحمن فریدی ادارہ کے سکریٹری ہیں۔ اسی سال اکتوبر ۲۰۰۶ء میں ڈاکٹر صدر سلطان اصلاحی کو ان کا معاون مقرر کیا گیا ہے۔

- ۳۔ غیر مسلموں سے تعلقات اور ان کے حقوق
- ۴۔ غیر اسلامی ریاست اور مسلمان
- ۵۔ اسلام اور مشکلاتِ حیات
- ۶۔ مسلمان عورت کے حقوق اور ان پر اعتراضات کا جائزہ
- ۷۔ مسلمان خواتین کی ذمہ داریاں
- ۸۔ اسلام کا عالمی نظام
- ۹۔ اسلام- انسانی حقوق کا پاسپان
- ۱۰۔ اسلام اور وحدتِ بُنی آدم
- ۱۱۔ انفاق فی سبیل اللہ
- ان مستقل تالیفات کے علاوہ دو کتابیں اور شائع ہوئیں۔
- ۱۲۔ ملک و ملت کے نازک مسائل اور ہماری ذمہ داریاں (مفہامیں کا مجموعہ)
- ۱۳۔ سوئے حرم چلا۔ یہ سفرِ حرمین کی روادِ بھی ہے اور حج اور مناسک حج کی حکمت اور معنویت پر گفتگو بھی ہے۔  
بعض رسائلے اور کتابی پڑھی اس دوران میں شائع ہوئے ہیں۔ دو تین کتابیں زیرِ ترتیب ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کی تبحیث کی توفیق عنایت فرمائے۔
- مولانا سلطان احمد اصلحی کی حسبِ ذیل تصنیفات ادارہ کے منصوبہ کے تحت منتشرِ عام پر آئیں۔
- ۱۔ اسلام کا تصور مساوات
- ۲۔ مذہب کا اسلامی تصور
- ۳۔ مشترکہ خاندانی نظام اور اسلام
- ۴۔ اسلام کا نظریہ جنس
- ۵۔ آزادی، فکر و نظر اور اسلام
- ۶۔ اسلام اور آزادی، فکر و عمل

- ۷۔ بچوں کی مزدوری اور اسلام
- ۸۔ بندھوا مزدوری اور اسلام
- ۹۔ مولانا سلطان احمد اصلحی کی ایک خفیہ تصنیف اسلام۔ ایک نجات دہنہ تحریک، اشاعت کی منتظر ہے۔  
اس کے علاوہ مولانا کی بعض اور کتابیں اور کتابچے بھی اس دوران میں شائع ہو چکے ہیں۔

ڈاکٹر رضی الاسلام ندوی نے تصنیف و تالیف اور ترتیب و تدوین کا مختلف الجہات کام کیا ہے۔ ان کی حسب ذیل تالیفات ادارہ کے منصوبہ کے تحت شائع ہو چکی ہیں۔

- ۱۔ قرآن، اہل کتاب اور مسلمان
- ۲۔ حضرت ابراہیم۔ حیات، دعوت اور عالمی اثرات
- ۳۔ حقوقِ اسلام۔ اعتراضات کا جائزہ
- ۴۔ اقامتِ دین اور نفاذِ شریعت
- ۵۔ کفر اور کافر قرآن کی روشنی میں  
اسلامیات ہی سے متعلق ان کی حسب ذیل کتابیں اور کتابچے دوسرے اداروں نے شائع کئے ہیں۔

- ۶۔ قرآن کریم کا تصورِ انسانیت
- ۷۔ اسلام میں حقوقِ انسانی کا تصور
- ۸۔ اسلامی پرده۔ کیا اور کیوں؟
- ۹۔ مسلمان عورت کا دائرہ کار
- ۱۰۔ تخلیقِ انسانی کے مراحل۔ قرآن، حدیث اور سائنس کی روشنی میں
- ۱۱۔ حقیقتِ رجم۔ ایک تفیدی جائزہ  
ڈاکٹر رضی الاسلام نے حسب ذیل کتابوں کی ترتیب و تدوین کی خدمت بھی  
انجام دی ہے۔

۱۲۔ تصوف اور اہلِ تصوف (مولانا سید احمد عروج قادری مرحوم)

۱۳۔ احکام و مسائل جلد اول ( ” ” )

۱۴۔ احکام و مسائل جلد دوم ( ” ” )

۱۵۔ نقوشِ راہ (مولانا جلیل احسن ندوی مرحوم)

ڈاکٹر رضی الاسلام ندوی کا علمی پس منظر طب کا بھی ہے۔ چنان چہ انہوں نے اس فن سے متعلق متعدد کتابیں مرتب کی ہیں اور بعض کتابوں کا ترجمہ بھی کیا ہے۔ یہ سب مختلف اداروں سے شائع ہو چکی ہیں۔

مولانا محمد جرجیس کریمی ادارہ کے نئے رفیق ہیں۔ ادارہ کے پروگرام کے تحت ان کی حسب ذیل تالیفات شائع ہو چکی ہیں۔

۱۔ جرام اور اسلام (اندراوی تدایر اور علاج)

۲۔ مسلمان کی حقیقی تصویر (غلط فہمیوں کا ازالہ)

۳۔ عقیدہ توحید اور عدل کا قیام - منتظرِ طبع ہے

ان کی حسب ذیل دو اور کتابیں ایک دوسرے ادارہ سے شائع ہو چکی ہیں۔

۴۔ قرآن اور مستشرقین

۵۔ تفہیماتِ قرآن

یہ ان حقیر مساعی کا سرسری ساز کر ہے جو ادارہ کے کارکنوں نے انجام دی ہیں۔ ادارہ کی یہ کوشش رہی ہے کہ اس سے رسمی وابستگی نہ رکھنے والے اصحابِ قلم کی ایسی نگارشات بھی شائع کی جائیں جو اس کے مقاصد سے فی الجملہ ہم آہنگ ہوں۔ ایسی پانچ و قیع کتابیں اب تک شائع ہو چکی ہیں۔

۱۔ عہدِ نبوی کا نظام حکومت پروفیسر محمد یسین مظہر صدیقی

۲۔ عہدِ نبوی کے غزوات و سرایا ڈاکٹر روزہ اقبال

۳۔ تصوف۔ ایک تجزیاتی مطالعہ پروفیسر عبد اللہ فراہی

۴۔ ایمان و عمل کا قرآنی تصور پروفیسر الطاف احمد عظی

ڈاکٹر عبدالحیم اصلانی<sup>۷</sup>  
۵۔ شیر زبار میں سرمایہ کاری:  
طریقہ کار اور اسلامی نقطہ نظر

## ترجم

بین الاقوامی سطح پر اسلام کے تعارف اور اسلام پر ریسرچ اور تحقیقت کے کام کو آگے بڑھانے کے لیے ضرورت اس بات کی ہے کہ اسلامیات کی اہم تصنیفات کا ترجمہ ایک زبان سے دوسری زبان میں ہو، تاکہ زبان کی اجنبیت اسلامی مفکرین کے خیالات سے استفادہ کی راہ میں رکاوٹ نہ رہے۔ ادارہ سے وابستہ اصحاب علم کی درج ذیل کتب و رسائل کا انگریزی ترجمہ اب تک شائع ہو چکا ہے، جن سے اسلام کو اس کے صحیح خدوخال کے ساتھ سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔

By Maulana Sadruddin Islahi:

- |                                                 |                           |
|-------------------------------------------------|---------------------------|
| ۱. Islamic Civilization in its Real Perspective | ۱۔ معرفہ اسلام و جاہلیت   |
| 2. How to Study Islam?                          | ۲۔ دین کا مطالعہ          |
| 3. Pitfalls on the Path of Islamic Movement     | ۳۔ راہ حق کے مہلک خطرے    |
| 4. The Islamic Economic Order                   | ۴۔ اسلام کا نظامِ عیشت    |
| 5. Muslims and Dawah of Islam                   | ۵۔ مسلمان اور دعوتِ اسلام |

By Maulana S. Jalaluddin Umari:

- |                                              |                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 6. Woman and Islam                           | ۶۔ عورت اور اسلام                                  |
| 7. Muslim Woman: Role and Responsibilities   | ۷۔ مسلمان خواتین کی ذمہ داریاں                     |
| 8. The Rights of Muslim Woman - An Appraisal | ۸۔ مسلمان عورت کے حقوق اور ان پر اعزازیات کا جائزہ |
| 9. The Concept of Social Service in Islam    | ۹۔ اسلام میں خدمتِ خلق کا تصور                     |
| 10. Islam and Unity of Mankind               | ۱۰۔ اسلام اور وحدتِ بینی آدم                       |
| 11. Islam: The Religion of Dawah             | ۱۱۔ اسلام۔ ایک دین و دعوت                          |

۱۔ ادارہ کے اشاعتی پروگرام پر بعض وجہ سے اونچے درجے سے عمل نہیں ہو پا رہا ہے۔ اس کے کارکنوں کی تصنیفات مرکزی مکتبہ اسلامی پبلیشورزنسی دیلی-۲۵ سے شائع ہو رہی ہیں۔ وہ ادارہ تحقیق سے ہمی دست یاب ہیں۔

12. Inviting to Islam

۱۲۔ اسلام کی دعوت

13. Islamic Solution to Human Issues

۱۳۔ انسان اور اس کے مسائل

ان میں سے بعض تراجم ادارہ کی جاگزت سے دوسرے اداروں نے شائع کیے ہیں۔ ادارہ کے کارکنوں کی بعض مطبوعات کے تراجم انگریزی کے علاوہ ہندی اور چند علاقائی زبانوں میں بھی شائع ہوئے ہیں۔ یہ سب ان اداروں اور اصحاب علم کی توجہ سے ہوا ہے جنہوں نے ان مطبوعات کی افادیت محسوس کی۔

ڈاکٹر رضی الاسلام ندوی نے اپنے ذوق سے تصنیف و تالیف کے ساتھ عربی سے اردو ترجمہ کی خدمت بھی انجام دی ہے۔ ان کے بعض اہم تراجم یہ ہیں:

۱۴۔ قرآن کریم کا اعجاز بیان

عائشہ عبدالرحمن بنت الشافعی

۱۵۔ عہد نبوی کا مردمی معاشرہ

محمد لقمان اعظمی ندوی

۱۶۔ جیتِ حدیث

عبد الغنی عبدالحالمق

۱۷۔ جدید فقہی مسائل اور ان کا مجوزہ حل (بین الاقوامی اسلامی فقہ اکیڈمی جدہ کے پندرہ فقہی سمیناروں کی قراردادیں اور سفارشات)

۱۸۔ سیرت رسول۔ دروس و نصائح

ڈاکٹر محمد سعید رمضان الباطنی

۱۹۔ روایات سیرت کا تقدیدی جائزہ

علامہ محمد ناصر الدین البانی

ادارہ کی ایک اہم ضرورت یہ ہے کہ اسے متجمین کی باضافہ خدمات حاصل ہوں۔ مسائل کی کمی کے باعث ایک بھی مترجم جو ترجمہ کے لیے فارغ ہو اسے میسر نہیں ہے۔ ورنہ ترجمہ کا کام ایک منصوبہ کے تحت زیادہ دشیق پیمانہ پر ہو سکتا ہے۔

## تصنیفی تربیت

یہ ادارہ کا ایک اہم شعبہ ہے۔ اس کے تحت دینی درس گاہوں، کالجوں اور پونکھوں سے فارغ طلبہ کو تصنیف و تالیف اور ترجمہ کی دوسالہ تربیت دی جاتی ہے۔ یہ شعبہ دو سالہ نصاب پر مشتمل ہے۔ پہلے سال اسلامی علوم۔ تفسیر، حدیث، فقہ و تاریخ وغیرہ

کے بنیادی مصادر کا مطالعہ کرایا جاتا ہے۔ جدید تعلیم یافتہ افراد کو سماجی علوم معاشریات، سیاست، تاریخ، فلسفیات وغیرہ میں سے کسی ایک کے مطالعہ پر زور دیا جاتا ہے۔ طلباء سے پہلے سال حاصلِ مطالعہ کے طور پر مختلف موضوعات پر چھوٹے چھوٹے مضمونیں لکھوائے جاتے ہیں۔ دوسرے سال انھیں کسی معین عنوان پر مقالہ تحریر کرنا ہوتا ہے۔ طلباء کو ادارہ میں قیام کی سہولت ہے اور انھیں اب مبلغ دو ہزار روپے ماہانہ اسکالر شپ دیا جاتا ہے۔ اس نصاب سے بہت سے طالب لماب تک فائدہ اٹھا پکے ہیں۔ ان میں سے بعض، آج مک و پیروں ملک اہم علمی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ ذیل میں ان کے نام اور موجودہ مصروفیات کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

- ۱۔ مولانا سلطان احمد اصلاحی رکن ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، علی گڑھ پرنسپل مدرسہ ابن ابی شم (بھرین)
- ۲۔ جناب نظام الدین ملا۔ ایم، اے مدرس (کانپور)
- ۳۔ حافظ اشتیاق احمد ایم اے پروفیسر انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی ملیشیا
- ۴۔ ڈاکٹر اسرار احمد خاں پروفیسر شعبہ اسلامیات کشمیر یونیورسٹی علی گڑھ
- ۵۔ ڈاکٹر حمید نیم رفیع آبادی ڈاکٹر محمد سعود عالم قاسمی
- ۶۔ مولانا فتح الرحمن سید جاوید علی۔ ایم، بی، اے آئی ایڈیشن
- ۷۔ سید جاوید علی۔ ایم، بی، اے آل ائمیار یہ یونیورسٹی یونیورسٹی میزوناشر Cosmos Books, N.Delhi
- ۸۔ مولانا محمد جو جیس کریمی مولانا فرقہ احمدی
- ۹۔ مولانا ناصر الدین عمری۔ بی، بی، ایم، بی، ایم، ملیک سکریٹری ابوالکلام آزاد ایجنسیشن ایندھیا ٹیکنالوجی سوسائٹی
- ۱۰۔ مولانا محمد ارشاد جمال
- ۱۱۔ مولانا محمد اورلس فلاہی
- ۱۲۔ مولانا ناصر الدین عمری۔ بی، بی، ایم، بی، ایم، ملیک سکریٹری ابوالکلام آزاد ایجنسیشن ایندھیا ٹیکنالوجی سوسائٹی
- ۱۳۔ مولانا ناصر الدین عمری۔ بی، بی، ایم، بی، ایم، ملیک سکریٹری ابوالکلام آزاد ایجنسیشن ایندھیا ٹیکنالوجی سوسائٹی

( سعودی عرب )	۱۳۔ مولانا عبد الرحمن عمری عظی
ہندی اسکالار اور مصنف تعلق سر روزہ دعوت نئی ولی ۲۵	۱۴۔ جناب محمد بن اللہ امیر، اے
ریسرچ اسکالر جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ رکن اسلامی اکیڈمی، نئی ولی	۱۵۔ مولانا الطاف احمد مالانی
ریسرچ اسکالر شعبہ اردو مسلم یونیورسٹی علی گڑھ علی گڑھ	۱۶۔ مولانا محمد مشتاق تجاروی قاسی
۱۷۔ مولانا محمد شہاب الدین قاسی	۱۸۔ مولانا محمد اسلام عمری

یہ دیکھ کر خوشی ہوتی ہے کہ ایک چھوٹے سے ادارے نے اپنی شکستہ عمارت اور کم زور ہاتھوں کے ذریعاء میں افراد کے تیار کرنے میں کسی قدر مدد کی جو آج علم و فکر کا چراغ جلانے ہوئے ہیں اور ان کے ذریعہ دین کی ترجمانی کا فرض انجام پا رہا ہے۔ اس فہرست میں امکان ہے کہ کچھ افراد کے اسماء آنے سے رہ گئے ہوں۔ ہم ان سے معدتر چاہتے ہیں۔ یہاں ان طلباء کا ذکر نہیں ہے جنہوں نے ادارہ سے بہت کم استفادہ کیا اور اس کے نصاب کی تکمیل نہیں کر سکے۔ یہ پروگرام اور بہتر ہو سکتا ہے۔ اسے چلانے کے لیے جن مادی وسائل کی ضرورت ہے وہ ادارہ کو میسر نہیں ہیں۔ اس لیے وہ کبھی بھی منقطع بھی ہو جاتا تھا۔ اللہ تعالیٰ اسے مستقل جاری رکھنے کی توفیق عنایت فرمائے۔

### سہ ماہی تحقیقات اسلامی

وقت ہوا کے دوش پر چلتا ہے۔ تحقیقات اسلامی کا اجراء کل کی بات معلوم ہوتی ہے۔ پلٹ کر دیکھتے تو اس پر ایک چوتھائی صدی گزر چکی ہے۔ ایک عرصہ سے یہ خیال ذہن میں کروٹیں لے رہا تھا کہ علمی دنیا میں ہر موضوع سے متعلق مخصوص رسائل اور مجلات موجود ہیں، لیکن ہماری زبان میں گو علمی رسائل موجود ہیں بپھر بھی خالص اسلامیات کے ایک رسالہ کی کمی محسوس ہوتی ہے۔ اس کا اظہار اس عاجز نے مولانا محمد تقی امینی مرحوم (سابق ناظم دینیات مسلم یونیورسٹی) کے جریدے اقصاب میں بھی کیا تھا۔ جب میں نے اپنے حلقة

کے احباب اور دوستوں کے سامنے یہ تجویز پیش کی تو کسی نے اس کی تائید نہیں کی۔ اس کی دو وجہیں تھیں۔ ایک یہ کہ اس وقت اردو رسائل و جرائد جس زبوب حاصل کا شکار ہیں اس میں کسی نئے رسالے یا مجلے کا نکالنا سراسر خسارے کا سودا ہے۔ ادارہ اسے برداشت نہیں کر سکتا۔ دوسری وجہ یہ تھی کہ تحقیقی ذوق اب کم ہی باقی رہ گیا ہے۔ ایسے میں کسی علمی اور تحقیقی مجلہ کے لیے مقالات کا فراہم ہونا اور مسلسل فراہم ہوتے رہنا دشوار ہی نہیں ناممکن ہے۔ لیکن اس کے باوجود میرا اصرار تھا کہ یہ ایک علمی ضرورت ہی نہیں خالص دینی ضرورت بھی ہے۔ اس کی تیکیل کی لازماً کوشش ہونی چاہیے۔ دوسرے یہ کہ ادارہ کے علمی کام کو آگے بڑھانے اور اہل علم سے ربط پیدا کرنے کا یہ ایک باوقار اور موثر ذریعہ ہے۔ اس کے بغیر کسی تحقیقی اور تصنیفی ادارہ کی شاخت ہی مشکل ہے۔

بہر حال یہ بات طے ہو گئی کہ ادارہ تحقیق کے ترجمان کی ضرورت ہے تو اس کے نام پر غور ہوا اور تحقیقات اسلامی کے نام سے اس کا ڈکٹریشن حاصل کیا گیا۔ خوشی اس بات کی ہے کہ یہ نام ادارہ کے نام اور کام سے مناسبت رکھتا ہے۔

اس کی مالیات کا سوال بہت اہم تھا۔ اصحاب خیر نے عموماً اس کی اہمیت محسوس نہیں کی لیکن چند ایک دوستوں نے تعاون کا یقین دلایا۔ جب یہ اطمینان ہو گیا کہ سال بھر تک جلد کو چلا جا سکتا ہے تو آئندہ کے لیے بھی توقع قائم ہو گئی۔

جب تک اصحاب علم و تحقیق سے ربط و تعلق کا سوال ہے تو یہ ادارہ کی خوش قسمتی ہے کہ اس کا دفتر ہندوستان کے ماہیہ ناز علمی مرکز، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے کیپس سے بالکل متصل ہے، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ یونیورسٹی کے ٹھنڈے میں اس کا دفتر واقع ہے۔ میں نے جب تحقیقات اسلامی کے تصور کے ساتھ اس کے مختلف شعبوں سے متعلق بعض اساتذہ سے ملاقات اور تعاون کی درخواست کی تو انہوں نے جس فراغ و ملی اور مرسٹ کے ساتھ اس کا استقبال کیا اور بے غرض تعاون کی پیش کش کی اس کا مجھے خود بھی اندازہ نہ تھا۔ یا نہیں پڑتا کہ کسی بھی صاحب علم نے کسی بھی بنیاد پر تعاون سے انکار کیا ہو۔ ہم ان سب کے شکر گزار ہیں۔ ان میں بعض اہل قلم تواب اس کے مستقل علمی معاون کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں۔

اس کے ساتھ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ بعض حضرات کا تعاون حاصل کرنے میں ادارہ پوری طرح کامیاب نہیں ہو سکا ہے۔

”تحقیقاتِ اسلامی“ کو مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے علاوہ دہلی، بکھنؤ، کشمیر، کلکتہ، پٹشنہ بیارس اور حیدر آباد کی جامعات کا بھی رفتہ رفتہ تعاون حاصل ہونے لگا ہے۔ ان جامعات کے اہل علم و دانش کی نگارشات نے اس کی قدر و قیمت میں اضافہ کیا ہے۔ ادارہ ان سے مزید توجہ اور تعاون کی توقع رکھتا ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ ہماری بہت سی جامعات میں جہاں طبعی علوم (Physical Sciences) پر تحقیق کا کام ہو رہا ہے، ہماجی علوم (Social Sciences) پر بھی کسی نہ کسی نوع کی کاؤشیں جاری ہیں۔ اسی کا ایک پہلو یہ ہے کہ اسلامیات پر بھی ریسرچ اور تحقیق کی خدمات انجام پارہی ہیں۔ انھیں منظم کرنے اور ان سے فائدہ اٹھانے کی ضرورت ہے۔

ہمارے عربی مدارس اور دینی اداروں کے علماء و فضلاء کا قابل قدر تعاون بھی ”تحقیقاتِ اسلامی“ کو حاصل رہا ہے۔ انھوں نے بعض جدید مسائل پر اظہار خیال کیا ہے اور بعض قدیم مسائل کی وضاحت فرمائی ہے۔ موجودہ حالات میں ان کی راہنمائی کی شدید ضرورت ہے۔ ہمیں توقع ہے کہ ”تحقیقاتِ اسلامی“ کو بھی وہ اس کا ایک ذریعہ تصور فرمائیں گے۔ اس کا دامن ہر وقت اس کے لیے کھلا ہوا ہے۔

یہ بات باعثِ سرست ہے کہ ہندوستان کے علاوہ پاکستان کے علماء اور دانش ور حضرات کی توجہ بھی ”تحقیقاتِ اسلامی“ کی طرف رہی ہے۔ ان کی علمی کاؤشیں اور نگارشات اس کی زینت ثنتی رہی ہیں۔

اس طرح ”تحقیقاتِ اسلامی“ کو بہت ہی وقیع اور قابل قدر مقالہ نگاروں کا تعاون حاصل ہے اور ان کا ایک حلقة وجود میں آگیا ہے۔ ہمیں خوشی ہے کہ اب دوسرے ادارے بھی اس حلقة سے فائدہ اٹھا رہے ہیں۔

”تحقیقاتِ اسلامی“ میں قرآن مجید، تفسیر، حدیث، سیرت و تاریخ، فقہ، اصول فقہ، علم کلام، تصوف اور اخلاق، سیر و سوانح کے علاوہ سماجیات، معاشیات، سیاست اور دوڑ جدید

کی اسلامی تحریکیں جیسے موضوعات پر مقالات شائع ہوتے رہے ہیں۔ عربی کے بعض اہم مضامین کے ترجموں کی اشاعت بھی ہوئی ہے۔ ان سب کا تعلق اسلامیات ہی سے رہا ہے اور ان کے ذریعہ اسلام کے کسی پہلو کی تشریع و توضیح کی کوشش ہوئی ہے۔ 'تحقیقات اسلامی' میں موصول ہونے والی تصنیفات پر مختصر اور بعض اوقات طویل تبرے بھی شائع ہوئے ہیں۔

'تحقیقات اسلامی' کے مقالات بالعلوم مبسوط ہوتے ہیں۔ بعض مقالات قسط وار بھی شائع ہوئے ہیں۔ لیکن اس کے باوجود اللہ کا شکر ہے کہ اس کے دامن میں اب تک ۲۹۷ مقالات اور ۵۲ ترجمے نے جگہ پائی ہے۔ مقالہ نگار حضرات کی تعداد ۱۷۱ ہے اور متوجہ میں ۲۵ ہیں۔

ان مقالات کی اہمیت کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ ان میں سے کئی ایک بعد میں کتابی شکل میں شائع ہو چکے ہیں اور بعض مقالات وہ بھی ہیں جو مستقل کتابوں کے ابواب ہیں جنہیں مقالہ نگاروں نے تحقیقات میں اشاعت کے بعد اپنی تصنیفات میں شامل کیا ہے۔

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کے کارکنوں کی تصنیفات کے مختلف مباحث تحقیقات میں پہلے شائع ہوتے رہے ہیں۔ پھر ان تصنیفات کی اشاعت عمل میں آئی ہے۔ ان کے علاوہ جن مقالہ نگاروں کے مقالے ان کی مستقل تصانیف میں شامل ہیں یا الگ سے چھپے ہیں ان میں سے چند ایک کا یہاں ذکر کیا جا رہا ہے۔

پروفیسر محمد یسین مظہر صدیقی - عہدِ نبوی کا نظام حکومت

- غزواتِ نبوی کی اقتصادی جہات " "

- رسول اکرم ﷺ اور خواتین " "

پروفیسر عبدالمحسن - قرآن کا تصورِ جنس

- قرآن کا فلسفہ تاریخ " "

- قرآن مجید کا ادبی اعجاز " "

- قرآن کا نظریہ کائنات " "

ڈاکٹر عبدالحق انصاری - تصوف اور شریعت

- ایران کی چند قدیم فارسی تفسیریں پروفیسر کیرا حمد جائی
- سلطین دہلی اور شریعت اسلامیہ۔ ایک مختصر جائزہ ڈاکٹر ظفر الاسلام اصلحی
- اسلامی قوانین کی ترویج و تنفیذ عہد فیروز شاہی میں ”
- اسلامی معاشریات اور بینک کاری ڈاکٹر اوصاف احمد
- اسلامی معاشریات ڈاکٹر فضل الرحمن فریدی
- مطالعہ تفاسیر قرآن ڈاکٹر محمد سعود عالم قاسی
- قرآن بنین کے ادبی اسالیب ڈاکٹر عبد اللہ فہد فلاحتی
- جدید ترکی میں اسلامی بیداری ”
- علمی مقالات ڈاکٹر ظفر احمد صدیقی
- عربی اسلامی علوم اور مستشرقین ڈاکٹر محمد ثناء اللہ ندوی
- دار المصنفین کی علمی خدمات ڈاکٹر محمد الیاس عظیمی
- تذکرۃ القراء ”

”تحقیقاتِ اسلامی“ کا یہ خاص شمارہ ہے۔ اس کی خمامت عام شماروں سے زیادہ ہے۔ اس میں ادارہ تحقیق اور تحقیقات اسلامی کی تاریخ، اس کی خدمات اور ان کے متعلق اہل علم و دانش کے تاثرات بیان ہوئے ہیں۔ اس شمارہ کی خاص بات یہ ہے کہ اس میں ”تحقیقات اسلامی“ کے پچھیں<sup>(۲۵)</sup> سال کا اشاریہ شائع ہو رہا ہے۔ یہ اشاریہ برادرم ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی نے بڑی محنت سے تیار کیا ہے۔ وہ اس سے پہلے اس کے سولہ سال کا اشاریہ مرتب کر چکے ہیں، جو شائع ہو چکا ہے۔ اشاریہ سازی یا فہرست سازی کا فن آج بہت ترقی کر چکا ہے لیکن بالکل نیا نہیں ہے۔ صدیوں پہلے سے اسلامی تاریخ اس سے آشنا ہی ہے۔ اس مناسبت سے عربی میں فہرست سازی پر جو کام ہوا ہے اس پر ایک مفصل مضمون اس میں پیش ہو رہا ہے۔ اسی طرح بعض اہم اردو سائل و جرائد کے جو اشاریہ شائع ہوئے ہیں ان کا تعارف بھی اس میں شامل ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کو ششوں کو قبول فرمائے، دین و ملت کے لیے مفید سے مفید تر بنائے اور مزید کی توفیق عنایت فرمائے۔

# فہرست سازی پر عربی زبان میں مسلمانوں کی خدمات

## ایک تاریخی جائزہ

ڈاکٹر جمشید احمد ندوی

تصنیف و تالیف اور ترجمہ کے لحاظ سے عباسی دور کو اسلامی تاریخ کا عہدہ زریں  
قرار دیا جاتا ہے۔ عہد اسلامی و عہد اموی میں جن اسلامی علوم و فنون کا آغاز ہوا اس عہدہ میں  
نہ صرف یہ کہ ان کا ارتقا ہوا، بلکہ بعض ایسے علوم و فنون وجود میں آئے جن کو متعارف کرانے  
کا اعزاز مسلمانوں کو حاصل ہے۔ ان میں ایک فہرست سازی بھی ہے۔

فہرست سازی کی ابتدائی کڑیاں تیسری صدی سے ہی دستیاب ہونے لگتی ہیں اور  
چوتھی صدی میں یہ فہرست ارتقاء کے مرحلے کر لیتا ہے کہ کئی ایک فہرست کتب مرتب کردی  
جاتی ہیں، مثلاً قاربی کی احصاء العلوم اور خوارزمی کی مقاصح العلوم وغیرہ۔

اسی صدی میں ابن ندیم کی شخصیت منظر عام پر آتی ہے جس نے اپنے پیش روؤں  
کے فراہم کردہ سرمایہ اور وراثتی کے پیشے سے والیگی اور کتب سے دلچسپی کے نتیجے میں ایک  
معركہ آرا کتاب ”الفہرست“ مرتب کی جو اس فن میں لکھی جانے والی کتب میں سنگ میل  
اور شاہ کار کا درجہ رکھتی ہے۔

ابن ندیم کے بعد فہرست سازی کے فن نے دیگر علوم کی طرح ترقی نہیں کی۔  
بعد کی صدیوں میں طوی کی الفہرست، ابن خیر اشبيلی کی فہرست کتب، فخر الدین رازی کی  
حدائق الانوار، قطب الدین شیرازی کی درۃ التاج، طاش کبریٰ زادہ کی مقاصح السعادة،  
ملاطفی کی المطالب الالہیہ، محمد امین بن صدر الدین شروانی کی الفوائد الخاقانیہ اور ان جیسی  
چند ایک تصانیف کا ذکر ضرور ملتا ہے، لیکن یہ کتابیں ابن ندیم کی الفہرست کی طرح جامع

نہیں ہیں، مثلاً طوی کی کتاب شیعی علماء کی کتب پر مشتمل ہے اور ابن خیر اشیبی کی کتاب اندلس کے علمی سرمایہ کو سامنے لاتی ہے۔ تاہم اس میں کہیں کہیں مشرقی علوم و فنون کے سلسلہ کا کچھ نہ کچھ مواد بھی مل جاتا ہے۔

ابن ندیم کے بعد فہرست سازی میں دوسری اہم شخصیت حاجی خلیفہ کاتب چینی کی منظر عام پر آتی ہے جو اس فن کے ناؤں حجم میں ایک نئی روح پھونک دیتی ہے۔ وہ مسلسل کئی سالوں کی محنت کے بعد کشف اللذون عن اسامی الکتب والفنون چینی بے مثال کتاب مرتب کرنے میں کامیاب ہوئے۔ یہ کتاب اس قدر مشہور و معروف ہوئی کہ اس کے متعدد ذیول اور تکملے لکھے گئے اور آج تک یہ کتاب تحقیقین کے لیے ایک ماذکی حیثیت رکھتی ہے۔ عصر جدید میں فہرست سازی اپنی پوری آب و تاب کے ساتھ جلوہ گر ہے اور مختلف جہات سے فہرست کتب مرتب کی جانے لگی ہیں، خصوصاً پوری دنیا میں بکھرے ہوئے مخطوطات کی فہارس مرتب کرنے کا سلسلہ شروع ہو چکا ہے جو ہنوز جاری ہے۔ ان تمام فہارس مخطوطات کا مختصر ساتھ اشارہ بھی ایک ضخیم کتاب کا تقاضا کرتا ہے۔

فہرست سازی سے متعلق جو سرمایہ کتب موجود ہے وہ جسم ذیل طریقوں سے ترتیب دیا گیا ہے:

- ۱ عمومی فہرست کتب جیسے ابن ندیم کی الفہرست اور کشف اللذون وغیرہ۔
- ۲ خصوصی فہرست کتب یعنی کسی ایک مصنف کی تمام کتب کی فہرست، جیسے مؤلفات الغزالی، مؤلفات ابن الجوزی، مؤلفات ابن خلدون، اسماء مؤلفات ابن تیمیہ وغیرہ۔
- ۳ کسی لاہوری میں موجود عربی کتب کی فہرست، جیسے بغداد یونیورسٹی کی مرکزی لاہوری کی فہرست۔
- ۴ کسی ملک سے شائع ہونے والی عربی کتب کی فہرست، جیسے سلسلہ ”المشرقة والمغاربة للمطبوعات“۔
- ۵ کسی ملک کے کسی خاص ادارہ کی جانب سے شائع کی جانے والی کتب کی فہرست۔ فہرست جیسے وزارت الاشاد سے شائع ہونے والی کتب کی فہرست۔

- فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات ۹۱
- ۶ کسی خاص فرقہ کے علماء و ادباء کی فہرست کتب، جیسے الذریحة الی تصانیف الشیعہ
  - ۷ کسی مقام کے متعلق لکھی جانے والی کتب کی فہرست، جیسے محشرۃ المراجح البعد ادیۃ۔
  - ۸ کسی خاص موضوع پر مرتب کی جانے والی فہرست، جیسے مصادر التراث الحکمری، مصادر التراث العربي وغیرہ۔
  - ۹ کسی یونیورسٹی کے اساتذہ کے آثار علیہ پر محیط کتاب، جیسے آثار العلومیة لاعضاء هئیۃ التدریس، جماعتۃ القاہرۃ۔
- مزید تلاش و جستجو کے بعد مندرجہ بالا تقسیم کی تعداد میں کچھ اور بھی اضافے ہو سکتے ہیں۔
- فن فہرست سازی میں عربی کے علماء و دیگر زبانوں میں بھی سرمایہ منظر عام پر آپ کا ہے، لیکن ان کا استیعاب کامل کتاب کا متضاڑی ہے۔ اس وقت صرف عربی کتب کا مطالعہ پیش نظر ہے۔
- درج ذیل سطور میں اس فن کی چند اہم عربی کتب کا تعارف پیش کیا جا رہا ہے۔
- ۱ الفہرست از ابن ندیم، مطبع الاستقامة، قاہرہ، ب۔ت، ص ۵۲۱ + فہرست موضوعات و فہرست اعلام وغیرہ۔

ابن الندیم کو فہرست سازی کا امام کہا جاتا ہے، اس لیے کہ اس نے پہلی مرتبہ سائنسی انداز پر کتب کی فہرست مرتب کی۔ فہرست سازی کی ابتداء قارابی (م ۳۲۹ھ) کی احصاء العلوم اور خوارزمی (م ۳۸۷ھ) کی مناقج العلوم سے ہو چکی تھی، تاہم انھیں وہ قبول عام اور شہرت دوام نہ حاصل ہو سکی جو ابن ندیم کی الفہرست کو حاصل ہوئی۔ اس کی غالباً جو یہ ہے کہ اول الذکر دونوں کتابوں میں کتب کی فہرست سے زیادہ علوم کی تقسیم پر زور دیا گیا ہے اور موضوعات کے لحاظ سے کتابوں اور ان کے مؤلفین کے نام شمار کر دینے پر اکتفا کیا گیا ہے۔ کتابوں کے موضوعات کی تعیین اور مؤلفین کی سیرت و شخصیت سے کوئی بحث نہیں کی گئی ہے، جب کہ ابن الندیم نے ان تمام امور سے تعریض کیا ہے۔ اس اعتبار سے یہ ضرور کہا جاسکتا ہے کہ الفہرست اس موضوع پر پہلی باقاعدہ کتاب ہے اور فن فہرست سازی میں اسے اولیت کا درج حاصل ہے (الندیم اور اس کی کتاب الفہرست، تحقیق و ترجمہ محمد عارف

عمری، معارف عظیم گزہ، اپریل ۱۹۸۶ء، ص ۳۰۳)

ابن الندیم کی الفہرست گویا تیسری صدی میں مرتب کی جانے والی کتابیات کی جامع یا فہرست الفہارس ہے۔ اس دور میں فہرست الفہارس کی اصطلاح ایجاد نہیں ہوئی تھی، اس لیے ابن ندیم نے اس وسیع مفہوم کو حسب ذیل الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کی ہے، فھذا فہرست کتب جمیع الامم من العرب والمعجم ..... ظاہر ہے کہ ان کا احاطہ کتابیات کے بغیر کسی ممکن تھا۔ غالباً اسی جامعیت کی وجہ سے ابن ندیم نے اس کتاب کا نام سیبوبیہ کی الکتاب کی طرح الفہرست رکھا جو اس امر کا غماز ہے کہ یہ کتاب الفہرست علم کتابیات کی جملہ مردوجہ معلومات و مدونہ کتابیات کو حاوی ہے۔ (تیسری چوتھی صدی ہجری میں مرکز اسلام بغداد میں کتابیاتی سرگرمیاں از محمد عبدالحیم چشتی، معارف عظیم گزہ، جون ۱۹۸۴ء، ص ۳۳۰)

ابن ندیم نے اپنے مقدمہ میں لکھا ہے کہ یہ کتاب ۷۷۳ھ تک لکھی جانے والی کتب کے تذکرہ پر مشتمل ہے، تاہم بعض اشخاص کے متعلق انہوں نے جو معلومات فراہم کی ہیں وہ ۷۷۳ھ کے بعد کی ہیں۔ اس فرق کی ایک وجہ توبہ ہو سکتی ہے کہ انہوں نے ۷۷۳ھ میں اپنا پہلا مسودہ تیار کیا ہوا اور مختلف بیانیں چھوڑ دی ہوں، جن کی تکمیل وہ آخر عمر تک کرتے رہے، یا ان بیاضوں کی تکمیل ان کے شاگردوں نے بعد میں کر دی ہو، جیسا کہ اس زمانہ میں ایک عام دستور تھا۔ (تفصیل کے لیے دیکھیے۔ عمر دقاق: مصادر التراث العربي، المكتبة العربية، حلب ۱۹۷۸ء، ص ۱۹۲)

یہ کتاب حسب ذیل دس مقالوں پر مشتمل ہے، ہر مقالہ میں کئی فضیلیں ہیں۔ ان میں سے ہر فصل کو مرتب نے ”فن“ کا نام دیا ہے۔

۱۔ پہلا مقالہ تمہیدی ہے جو حسب ذیل تین فصول پر مشتمل ہے:  
فصل اول: عرب و عجم کی لغات کے اوصاف، ان کے اقلام کے خصائص، خطوط کی قسمیں اور حروف کے اشکال۔

فصل ثانی: سماوی کتب کے اساماء۔

فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات

**فصل ثالث:** قرآن اور اس کے علوم میں مرتب کی جانے والی کتب، قراءہ کے حالات زندگی، ان کے روایت کے اسماء اور ان کی شاذ قراءتیں۔

اس کے بعد حسب ذیل فنون کے ماہرین کے حالات اور ان کی تصنیفات کا ذکر ہے:

- ۱- نحو اور لغت کے ماہرین۔

- ۲- اخبار، آداب، سیرہ انساب: اصحاب سیرت، مورخین، ماہرین انساب، بادشاہوں، سکرپٹریز (کاتبین)، انشا پرواز، علمین خراج اور اصحاب دفاتر، بادشاہوں کے ندیم، مصاحب، مخدیم، مظہکین (ہنسانے والے) وغیرہ۔

- ۳- شعرو شاعری اور شعراء: جاہلی شعراء، خضر میں، اسلامی شعراء اور شعراء محدثین تا عصر مصنف۔

- ۴- کلام اور مشتکلین: علم کلام کی ابتداء، محفلہ و مرجد، شیعی، امامی، زیدی اور دیگر غالی نذاہب، اسماعیلی فرقہ، جبریہ و حشویہ، خوارج۔ اسی ذیل میں سیاصین، زاہدین، عابدین، صوفیاء اور خطرات ووساویں پر کلام کرنے والوں کا بھی ذکر کیا ہے۔

- ۵- فقہاء اور محدثین: امام مالک، امام ابوحنیفہ نعمان بن ثابت، امام شافعی، امام داؤ دنیا ہری، شیعی فقہاء اور ان سب کے اصحاب و تلامذہ۔ فقہاء محدثین اور محدثین، ابو جعفر طبری وغیرہ۔

- ۶- فلسفہ اور قدیم علوم: فلسفہ و اہل منطق، اصحاب تعلیم، مہندسین، (ریاضی، موسیقی، علم نجوم، طب، قدیم و جدید اطباء)

- ۷- اسماء، خرافات: بحر، تصویر کشی اور دیگر خرافات۔

- ۸- نماہب اور اعتقادات: صابیر، مزدکیہ، جین نماہب۔  
کیمیا گر اور جدید و قدیم صنعت گر فلسفہ۔

مذکورہ بالا مقالات کے عنوانوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ ابن النہیم نے زیادہ سے زیادہ علوم و فنون کے موضوعات کا احاطہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان مقالات میں متعلقہ فنون کی اہم کتب و تصنیف اور ان کے مصنفوں کے احوال بیان کیے گئے ہیں۔ متعدد کتب کی تدوین و

ترتیب کے طریقہ کارکی نشان وہی بھی کی گئی ہے اور ان کے خصائص کو اجاگر کیا گیا ہے۔ ابن ندیم کی الفہرست متعدد خصوصیات کی حامل ہے، جن میں ایک یہ ہے کہ وہ ان مصادر کا بھی ذکر کرتے ہیں جہاں سے انہوں نے کتاب یا مصنف کے حالات اخذ کیے تھے۔ دوسری خصوصیت یہ قرار دی جاسکتی ہے کہ اس میں فن کتابیات کے اعتبار سے اسلام کی پہلی چار صدیوں کے علوم و ادبیات کی فہرست مل جاتی ہے، جب کہ دیگر معاصر مآخذ میں سوانح نگاری کا اسلوب پایا جاتا ہے۔ (الفہرست کے خصائص کے لیے دیکھیے: مصادر التراث العربي، دائرۃ المعارف الاسلامیۃ، لاہور ۱۹۸۹ء، جلد ۲۲، مقالہ ابن ندیم، عارف عمری اور عبدالحیم چشتی کے مضافین۔ معارف اعظم گڑھ)۔

- کشف الطعون عن أساسی الکتب والفتون از مصطفیٰ بن عبد اللہ، معروف به حاجی خلیفہ و کاتب چٹپی۔ شیخ محمد شرف الدین بالنقاء باورفعت بیگلہ کلیسی، وکانہ المعارف الجلیلۃ فی مطبعة البهیۃ، ۱۹۳۱ء، ۱۳۶۰ھ، جلد اول، ص ۶۹۳ + ۲۸۷ (صحیح الاطفاء)۔ (فلوگل و دیگر حضرات کے مقدمات) جلد دوم ص ۹۲۵ تا ۹۳۵۔ ۲۰۵۶۲۔

کشف الطعون حاجی خلیفہ کی میں سالہ چہرہ مسلسل کا نتیجہ ہے۔ اس کتاب میں مرتب نے تقریباً ساڑھے نو ہزار مصنفوں کی پندرہ ہزار کتب کا احاطہ کیا ہے اور تقریباً تین سو فون کا تعارف کرایا ہے۔

مرتب نے اولیں مسودہ تیار ہونے پر اسے اہل علم کے سامنے پیش کیا تو انہوں نے اسے پسند کیا اور اس کی تیپیش کا مشورہ دیا، لیکن ابھی وہ حرف دال کے مادہ ”دروں“ تک ہی پہنچ چکے کہ داعیِ اجل کو بلیک کہہ دیا۔ ان کے ادھورے کام کی تکمیل ان کے شاگرد کے شاگرد جاری اللہ ولی الدین آنندی نے کی۔ مصنف کے ہاتھ کا لکھا ہوا مسودہ و مبیضہ دونوں روanon کو شکی لاہبریری میں محفوظ ہے۔ بقول آنندی ان کے متروکہ مسودہ کی تکمیل چھ افراد نے مل کر کی تھی، لیکن وہ مصنف کا مطلوبہ معیار برقرار رکھ سکے، لہذا انہوں نے اس کی ترتیب نو تکمیل کا بیڑہ اٹھایا۔

کتاب کے مسودہ سے فقہ اور اس فن میں لکھی جانے والی کتب کے اسماء ایک

## فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات

زمانہ تک متفقہ تھے، جو اتفاقی طور پر صحیح کو علامہ اسماعیل صائب عتر کے خزانۃ کتب سے مل گئے۔ لہذا نہیں بھی ان کے اصل مقام پر شامل کر دیا گیا۔ اس سے قبل اس کے اوپر ایڈیشن میں فلوگل (Guslus Flugal) نے مفتاح السعادة سے مادہ علم الفقه کی بعضی عبارت نقل کر کے شامل کتاب کی تھی۔ یہ سلسلہ مصری ایڈیشن اور استنبولی ایڈیشن تک چلا رہا، لیکن موجودہ ایڈیشن میں یہ خامی دور ہو گئی ہے۔

حامی خلیفہ نے اپنے مقدمہ میں وجہ تالیف اور طریقہ کار پر روشنی ڈالی ہے۔

کتاب کے مطالعہ سے حسب ذیل امور سامنے آتے ہیں۔

- ۱- یہ کتاب مصنف کے مقدمہ، چند ابواب اور خاتمه پر مشتمل ہے۔

مقدمہ میں علوم کے احوال، چند ابواب و فصول کے تحت بیان ہوئے ہیں۔

کتاب حسب ذیل ابواب پر منقسم ہے:

- ۱- علم کی تعریف اور اس کی تقسیم۔ یہ باب چند فصول پر مشتمل ہے۔

- ۲- علوم کا ارتقاء اور اس فن پر لکھی جانے والی کتب۔ یہ باب بھی چند فصول پر محیط ہے۔

- ۳- مؤلفین و مؤلفات: اس باب میں تین ترشیحات ہیں۔

- ۴- ابواب علم سے متعلق چند متفرق فوائد۔ یہ باب متعدد مناظر و فتوحات پر مشتمل ہے۔

- ۵- لواحق مقدمہ کے فوائد۔ یہ مطالب پر مشتمل ہے۔

خاتمه میں کتاب کی اہمیت کو مختصر اپیان کیا گیا ہے۔

- ۶- کتاب کو حروف تجھی کے اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے۔ اسماء میں تیرے چوتھے نام تک حروف تجھی کی رعایت کی گئی ہے۔

- ۷- شروع کا ذکر اصل کتاب کے ضمن میں کیا گیا ہے۔ اس کا فائدہ تو یہ ہے کہ ذری تذکرہ کتاب کی تمام شرحیں / اختصارات / حواشی وغیرہ ایک نظر میں سامنے آ جاتے ہیں، لیکن اس کی خامی یہ ہے کہ اگر اصل کتاب کا نام معلوم نہ ہو تو اس کی شروع وغیرہ کا اندازہ کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔

- ۴۔ عام طور سے کتاب کے بعد مصنف کا ذکر کرنے سے قبل فن / علم کی وضاحت کرتے ہیں، مثلاً الابانۃ فی فقہ الشافعی للشیخ الامام أبي القاسم عبدالرحمن بن محمد تورانی۔
- ۵۔ کتاب کے جمکنی وضاحت، مثلاً اخبار الدول و تذکار الاول و هو تاریخ مختصر مسجع۔
- ۶۔ کتاب کے ابواب کی وضاحت، مثلاً الابانۃ کے بارے میں یہ وضاحت کی ہے کہ وہ چھ ابواب پر مشتمل ہے۔ ہر باب کا بھی ذکر کیا ہے۔ اخبار الدول و آثار الاول کے متعلق لکھتے ہیں: وہ مجلد علی مقدمہ و خمسہ و خمسین بابا۔
- ۷۔ مصنف کی وفات کا عام طور پر ذکر۔
- ۸۔ اس کتاب کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ زیرِ تذکرہ کتاب کے ابتدائی کلمات بھی نقل کردیے گئے ہیں۔
- ۹۔ متعدد کتب کا صرف نام مذکور ہے۔ تفصیلات حتیٰ کہ فن اور مصنف وغیرہ کا بھی ذکر نہیں ہے، مثلاً ابتعاد القریۃ
- ۱۰۔ مصنف کا نام لیے بغیر صرف فن کی وضاحت، مثلاً ابواب الادب فی اللغة۔
- ۱۱۔ علوم کا تعارف: ہر علم کا تعارف حروف تہجی کے اعتبار سے کرایا گیا ہے، مثلاً نفع کا ذکر حرف فاء کے تحت ہے۔ بسا اوقات علوم کے تحت ہی مشہور کتب کا ذکر بھی ملتا ہے۔
- ۱۲۔ ایضاً الحکون فی ذیل علی کشف الظنون عن آسامی الکتب والفنون از اسماعیل پاشا بغدادی، تصحیح: محمد شرف الدین بالقلابی و رفعت بیکلہ کلیسی، مطبع بھریہ، ۱۹۲۳، ۱۳۶۲ھ۔ جلد اول: ص ۳۲۷ + ۲۲۲، جلد دوم: ص ۳۲۷ + ۲۲۳۔

فن فہرست سازی کی اہم کتب میں اس کتاب کا شمار ہوتا ہے۔ یہ دراصل کشف الظنون کا ذیل و تکملہ ہے، جس میں کم از کم ۱۳۱۵ھ تک کی تصانیف کا احاطہ کیا گیا ہے۔ بقول مرتب اس فہرست میں اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہ صاحب کشف الظنون سے جن کتب کے نام چھوٹ گئے تھے یا جن کی تالیف صاحب کشف الظنون کی وفات کے بعد ہوئی تھی، ان کا احاطہ کیا جائے۔ اس کے علاوہ موفین کے متعلق کچھ مزید معلومات فراہم کی

نہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات

گئی ہیں، ان کے ناموں کی صحیح بھی کی گئی ہے، لیکن ان کی تعداد بہت کم ہے۔  
مخصر سے مقدمہ کے بعد کتاب میں استعمال ہونے والے رموز کا ذکر کیا گیا ہے،  
مثلاً صاحب کتاب کے لیے صرف حرف اس استعمال ہوا ہے، لیکن بعض اوقات وہ صاحب  
کتاب بھی لکھتے ہیں، جیسے شیخ عبدالغنی النابلسی صاحب ابتداء انص (۱/۹)۔ اس کے علاوہ  
دیگر رموز کا تعلق مختلف لاپبریوں سے ہے۔

ایضاً الحکون کی ترتیب اس طرز پر کی گئی ہے کہ پہلے کتاب کا نام باعتبار حروف  
تحمی درج کیا گیا ہے، پھر مصنف کے بارے میں مختصری معلومات درج کی گئی ہیں، اس کے  
بعد کتاب کے متعلق کچھ معلومات فراہم کی گئی ہیں۔

کتاب کے مطالعہ سے حسب ذیل امور سامنے آتے ہیں:

- ۱ سنه تالیف کی وضاحت: مثلاً آثار الاول فی ترتیب الدول، فرغ منها سنة ۷۰ھ۔
- ۲ ثمان و سبع مائی (۱/۱)، ابھی القلائد فی تلخیص انسف الفوائد: فرغ منها سنة ۱۳۱۵ھ۔
- ۳ سنه طباعت کی وضاحت: مثلاً آثار الجم: فرغ من تالیفه وطبعه ۱۳۱۷ھ (۱/۱)
- ۴ بسا اوقات مصنف کا ذکر کیے بغیر صرف کتاب کا نام بیان کرتے ہیں، مثلاً آثار  
السراء فی تاریخ السلاطین والوزراء-من مؤلفات الهند (۱/۱)، سکیتۃ الذہب الابریزی فی فہم  
مقاصد الکتاب العزیز، فی اللغات القرآنية، بوحد من علماء الهند (۲/۲)۔
- ۵ بعض کتابوں کے موضوع اور فن کی وضاحت: مثلاً آثار الجم، فارسی فی صور  
الآثار القدیمة الموجودة فی بلاد الجم و تراجم بعض الرجال والشعراء (۱/۱)، الأخبار السنیة فی  
المحروب الصلیبیة، للسید علی الحیری المصری، فی وقائع ۱۸۹۰ءی (۲۲/۱) (۶۹۰)
- ۶ کچھ کتابوں کی زبان کی تعریف: مثلاً آثار المشتاق فی اسرار المشتاق، ترکی (۱/۱)  
آذرو سمندر، فارسی فی المشویات (۱/۵)
- ۷ عام طور سے مصنفوں کی تاریخ وفات کا ذکر کرتے ہیں۔ جن کی معلوم نہ ہو سکی ان  
کے نام کے آگے المتوفی لکھنے کے بعد نقطے (.....) لگادیتے ہیں۔ مثلاً یوسف بن الحسین  
الشروعی المتوفی ..... (۱/۲) اور کبھی المتوفی ..... نہیں لکھتے ہیں، تاہم عام طور پر ایسے مقامات

پر کتاب کے سنتا لیف کا ذکر کرتے ہیں جس سے مصنف کے عہد کا اندازہ ہو جاتا ہے، مثلاً الآیات البیانات فی ثبوت کرامات الاولیاء فی الحیاة و بعد الممات: تالیف محمد بن احمد الانصاری المالکی، فرغ منها سنة ۹۷۰ھ (۱/۶)۔

۷۔ کتاب کے ابواب وغیرہ کی وضاحت: مثلاً آداب الارشاد: مرتب علی اربعة و عشرين باباً (۱/۱۱) بفیة الحاسب وبلغة الكاتب، مرتب علی مقدمة و بابین (۱/۸۴)۔

۸۔ اس فهرست میں کسی کتاب کے شروع و خواصی کو اصل کتاب کے ضمن میں ہی بیان کر دیا گیا ہے۔ اس سے الف بائی ترتیب توباتی نہیں رہتی، البتہ اس کی تمام تر شروع و خواصی و مختصرات وغیرہ ایک ہی جملہ جاتے ہیں۔ مثلاً آداب البرکوی: شرحها الفاضی احمد بن محمد الروی... وعلی ہذا الشرح حاشیۃ للقاضی محمد المکفوی... الخ (۱/۲)، الشمشیۃ کے ضمن میں شرح شمشیۃ الکاتبی (۵۶/۲)۔ بعض اندراجات شرح کے اصل نام سے الف بائی ترتیب کے ساتھ بھی موجود ہیں، مثلاً آیہا الآخر فی شرح ایہا الولد (۱/۱۶۱) باہر البرہان فی شرح نادر البیان (۱/۱۶۲)۔ بعض کتابوں کا ذکر الف بائی ترتیب کے اعتبار سے کیا گیا ہے، لیکن اس بات کی وضاحت کردی گئی ہے کہ ان کا ذکر کہاں ملے گا مثلاً توفیق الرحمن شرح کنز و قائق البیان، یاً تی فی حرفاً الکاف (۱/۳۳۰)، حسن بیان الانداب شرح قطر الندى میاً تی فی حرفاً الکاف (۱/۳۰۳)۔

۹۔ صاحب کشف الغنوی کی طرح مرتب نے بھی متعدد کتب کے اوپر الفاظ کا ذکر کیا ہے، مثلاً: التوضیح والتمیین فی شرح العقد الشمین: اولہ الحمد للہ المذکور بكل لسان المعبور (۱/۳۳۹)۔

۱۰۔ کتاب کی ضخامت کا ذکر، مثلاً الـ آداب الشرعیہ لصالح الرعیۃ فی مجلدین (۱/۳) آداب المعلمین فی خمسة أجزاء (۱/۳) الابهان بنور السراج، فی مجلد بکیر (۱/۹)۔

۱۱۔ احتیاط کے تقاضے پر عمل کرتے ہوئے جن اشخاص کی ولادت کا علم نہیں ہوتا ان کا نام ذکر کر کے آگے نقطے... لگادیے ہیں، مثلاً آداب المریدین ونجاة المستر شدین للشیخ عبد القادر بن... (۱/۱۲)۔

۱۲۔ مرتب نے عام طور پر وفیات کا ہی ذکر کیا ہے، لیکن کبھی کبھی ولادت و مقام ولادت و سکونت کا بھی ذکر کرتے ہیں، مثلاً محمد بن محمد المبارک الجزاری کے متعلق لکھتے ہیں:

نzel دشمن، کانت ولادت فی بیروت سے (۱۲۶۳/۱)

۱۳۔ اگر ایک ہی مصنف کی دیگر کتب کا ذکر اسی صفحہ پر یا اس کے ایک دو صفحہ بعد آ رہا ہوتا ہے تو اس کے متعلق پوری معلومات کا ذکر کیے بغیر صرف نام ذکر کرتے ہیں اور اس کے بعد ”المذکور“ یا ایضاً بـ”hadیث“ ہیں، مثلاً اتحاف اہل الاسلام... تالیف آپی الفہین السید مرتضی الزبیدی المذکور (۱۵/۱)، اتحاف الذائق بشرح بیتی الصارق للسید عبد الرحمن العیدروی ایضاً (۱۷/۱)۔

۱۴۔ بعض اوقات مصنف کے زمانہ کے اختلاف کی نشان دہی کرتے ہیں، مثلاً اثبات الدلیل فی صفات الغلیل - دیوان شعر اعلاء الدین آپی الحسن علی بن مشرف الماردینی کان فی حدود سے ۲۲۰... رأیت نسبیہ بخط المصنف مکتوبۃ فی ۸۳۷، وہو فی ما حکی اللہ الکامل خلیل الایوبی فلیجاہل (۲۲-۲۳/۱)

۱۵۔ کہیں کہیں کتاب کے نام کی تصحیح کی گئی ہے۔ مثلاً احیاء الحج کے متعلق لکھتے ہیں: ذکرہ الکشف فی باب المناکب باخبر الحج واحیۃ الاحیاء (۳۷/۱)

کتب فن فہرست نگاری میں ایضاً الحکمون اپنے طریقہ کارکی بنا پر خاص مقام و مرتبہ کی حاصل ہے۔ چونکہ یہ کشف الظنون کا ذیل ہے اس لیے اس میں مذکورہ کتاب کے طریقہ کارکی پیرروی کی بھی جھلک جائیگا ہے۔ کشف الظنون کے متعدد ذیول میں یہ ذیل کافی متدائل و مشہور ہے۔

۱۶۔ ہدیۃ العارفین اسماء المؤلفین و آثار المصنفین از اسماعیل پاشا بغدادی، مطبع بیتی، استنبول، ۱۹۵۱، جلد اول ۱۲۶۴+۸۲۲ (فہرست مصنفین و اغلاط) جلد دوم ۱۰۲+۵۷۳ (فہرست مصنفین و اغلاط)

فن فہرست نگاری میں ہدیۃ العارفین کی نوعیت اس لحاظ سے منفرد ہے کہ اسے باعتبار مصنفین مرتب کیا گیا ہے کہ ایک مصنف کی کتابیں یکجا کردی گئی ہیں۔ مرتب نے غالباً اسے کشف الظنون کا ذیل ”ایضاً الحکمون“ تیار کرنے کے بعد ترتیب دیا تھا۔

اس دو کاملی کتاب کے ہر کالم کو مستقل صفحہ قرار دیتے ہوئے ہر صفحہ پر متعدد مصنفین

کی کتب کا اندر اج کیا گیا ہے، لیکن مقدمہ یا تہیید کے طور پر ایک سطح بھی نہیں لکھی گئی ہے۔

کتاب کے مطالعہ سے مرتب کا حسب ذیل طریقہ کار سامنے آتا ہے:

- ۱ مصنفین کو حروف تجھی کے اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے۔ ہر حرف کو ایک مستقل باب مانتے ہوئے اس سے شروع ہونے والے تراجم اس حرف کے تحت کیجا کردی گئے ہیں۔ آج کل فہرست نگاری میں الف مددودہ مثلاً آدم سے شروع ہونے والے الفاظ کا سب سے پہلے ذکر کیا جاتا ہے، لیکن اس کتاب میں مرتب نے اسے صرف الف مانا ہے اور اسی لحاظ سے اسماء کی ترتیب دی ہے۔

- ۲ مصنفین کو الفبائی ترتیب کے مطابق مرتب کیا گیا ہے، لیکن سرعنوان بالعلوم مشہور نام کو بنایا گیا ہے، مثلاً ابو بکر ابراہیم بن رستم الفقیر الحشی یعرف بالروزی کا ترجمہ حرف الف کے تحت ہی بیان کیا گیا ہے، لیکن ابتداء میں المرزوqi لکھا گیا ہے (۱/۲)۔ اس کی دوسری خاتی یہ ہے کہ صرف نام کے اوپر حصہ میں الفبائی ترتیب کا خیال کیا گیا ہے، لیکن اس کے بعد کے اسماء معنی باپ وادا کے نام میں حروف تجھی کا اعتبار نہیں کیا گیا ہے۔ اس سے یہ مشکل پیش آتی ہے کہ جو بہت مشہور نام ہیں ان میں سے کسی مخصوص نام کو ملاش کرنے کے لیے اس نام کے تحت ذکر کیے جانے والے تمام ناموں کو دیکھنا پڑتا ہے، مثلاً ابراہیم بن محمد بغدادی کے بعد بالترتیب ابراہیم بن رستم اور ابراہیم بن خالد کا ذکر ہے۔

- ۳ مصنفین کی تاریخ وفات کا ذکر عام طور پر کرتے ہیں، تاہم کچھ افراد کی تاریخ وفات مذکور نہیں ہے، غالباً اس کی وجہ یہ ہی ہے کہ وہ معلوم و تعمین نہیں ہے۔ ایسے موقع پر مرتب نے اس بات کی کوشش کی ہے کہ ان کی کسی کتاب کا سنتا لیف وغیرہ ذکر کر دیں کہ کم از کم ان کے عہد کی تعمین ہو سکے، مثلاً عبدالمتعال بن عبد الملک البویجی الملکی کا سن وفات مذکور نہیں ہے، لیکن ان کی کتاب قلام الدور کا سنہ تالیف ۶۵۰ھ بتا کر ان کے عہد کی تحدید کر دی ہے۔

- ۴ مصنفین کے اسماء باعتبار وفیات نقل کیے گئے ہیں۔ اسی وجہ سے بعد کے ناموں میں الفبائی ترتیب برقرار نہ رکھی۔

- فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات
- ۶ بسا اوقات کتاب کے موضوع کی وضاحت کرتے ہیں۔ مثلاً نکات الأسرار فی التصوف (۱/۱) انوار الدین فی الفقہ (۲/۲) راحة الانسان فی الطب (۱/۲)۔
- ۷ بعض مصنفین کے تراجم جہاں سے لیے گئے ہیں اس کی وضاحت تو سیمین میں کی گئی ہے، مثلاً ابو الحسن ابراہیم بن محمد الفرازی کے آگے (من بھم المبدان) اور ابو ثور بغدادی کے بعد (من وفیات الاعیان) لکھا ہے (۲/۲/۱)۔
- ۸ عام طور سے صرف کتاب کا نام مذکور ہوتا ہے، تاہم کبھی کبھی اس کی ضخامت کا بھی ذکر ملتا ہے، جیسے مجلس الفقہاء خوار بھماً ورقہ (۱/۶) کتاب عشرۃ النساء فی مجلدات (۱/۵۱۵)۔
- ۹ بعض اوقات کتاب سے متعلق بعض اضافی معلومات بھی درج ہوتی ہیں۔ مثلاً راحة الانسان کے بارے میں لکھتے ہیں صفة للخلیفۃ ما مون العباشی۔ (۱/۲)
- ۱۰ عموماً مصنف کی کتابوں کے نام کی صراحة کرتے ہیں، کبھی کبھی صرف اس پر اکتفا کرتے ہیں کہ وہ ایک یا چند کتابوں کے مصنف ہیں، مثلاً عبد الرحمن بن محمد دادوی کے ترجمہ میں لکھا ہے: قال صاحب فوات الوفیات له تصانیف (۱/۵۱۷)۔
- ۱۱ جن کتابوں کے ناموں کے بارے میں مرتب کوشک ہوتا ہے وہ اسے ”کذا“ کے ذریعہ واضح کرتے ہیں، مثلاً عبد الرحمن بن محمد انڈی کی بعض کتابوں کے آگے کذا لکھا ہے، جیسے کتاب المغیث کذا، کتاب الوساد کذا (۱/۱۵)۔
- ۱۲ کہیں کہیں سنہ تصنیف کی وضاحت بھی ملتی ہے۔ مثلاً عبد المتعال بن عبد الملک کی کتاب قلائد الدر والجوہر کے متعلق لکھتے ہیں: فرغ منها فی جمادی الاولی من سنہ ۱۰۶۵ (۱/۶۱۹)، محمد بن احمد منفلوطي کی الدر الرہیمیہ کے متعلق لکھتے ہیں: فرغ منها سنہ ۱۱۲۳ (۲/۳۲۴)۔
- ۱۳ بعض کتب کے بارے میں یہ اطلاع فراہم کرتے ہیں کہ وہ کہاں موجود ہے، مثلاً عبد الجید بن اسماعیل ہروی کی کتاب الإشراف علی غواصی الحکومات کے متعلق لکھتے ہیں: موجود فی دارالكتب یکی جامع (۱/۶۱۹)۔
- ۱۴ جس مصنف کے والد کا نام معلوم نہ ہو سکا وہاں اس طرح نقطے... لگادیتے ہیں مثلاً عبد الجید بن... القریبی الرومی (۱/۴۰۰) منعم خاں بن... المراد آبادی الحنفی (۲/۳۲۶)۔

۱۵۔ بعض مصنفین کے تراجم خاصے طویل ہیں۔ کندی کا ترجمہ غالباً سب سے طویل اور واحد ترجمہ ہے جس کی تصانیف کا ذکر فن و ارکیا گیا ہے، لیکن ان میں حروف تہجی کا لحاظ نہیں رکھا گیا ہے۔

۱۶۔ بعض کتابوں کے مطبوع ہونے / مقام اشاعت کا ذکر کرتے ہیں، مثلاً الحدائق الوردية... فی مجلد مطبوع (۱) الحکایات السدیۃ والأشعار الرضیۃ مطبوع مصر (۱/۲۲۱)۔

۱۷۔ بعض انساء کا صحیح تلفظ / ضبط بھی بیان کرتے ہیں، مثلاً الحنوی کے بعد تو سین میں ہے: بضم الخاء المجمعة وفتح الواو وتشدیدها والياء المماثلة (۲/۱۳۷) البکندی کا ضبط تو سین میں یوں لکھا ہے: بكسر الباء الموحدة وفتح الكاف وسكون النون، بلدة مین بخاری وجہون (۲/۵۱۵)۔  
۱۸۔ بعض مصنفین کی تاریخ پیدائش ووفات دونوں نقل کرتے ہیں، مثلاً محمد بن احمد والملی، محمد بن احمد قطلانی (۲/۱۳۵) ابن ابی اسحاق (۲/۳۲۹) اور نواب صدیق حسن خاں (۲/۳۸۸) وغیرہ کی تاریخ پیدائش ووفات دونوں نقل کی ہے۔

۱۹۔ ہر جلد کے آخر میں مصنفین کی فہرست حروف تہجی کے اعتبار سے مرتب کی گئی ہے، ساتھ ہی اس بات کا اہتمام بھی کیا گیا ہے کہ مصنف کے نام سے پہلے جو لقب / اکنیت / عرفیت وغیرہ کا ذکر متن میں موجود ہے اسے بھی نقل کر دیا جائے۔

اسا عیل پاشا بغدادی کی اس فہرست کتب کی ایک انفرادیت اس کا باعتبار مصنف ہوتا بھی ہے۔ مرتب نے غالباً یہ طریقہ کار اس لیے اختیار کیا ہے کہ ہر مصنف کی کتابیں ایک نظر میں سامنے آ جاتی ہیں اور ہر تصنیف کے لیے بار بار اور اس نہیں پڑھنے پڑتے۔ یہ کتاب بھی کم از کم چودھویں صدی کے ربع اول تک کے مصنفین اور ان کے علمی سرمایہ پر محیط ہے کہ اس میں نواب صدیق حسن خاں کی کتب کا ذکر بھی ملتا ہے۔

ایک سوال یہ ہو سکتا ہے کہ اس کتاب میں اور دیگر تراجم کے درمیان کیا فرق ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ تراجم پر مشتمل کتب میں شخصیت کی سوانح اور حالات زندگی بیان کرنے پر زیادہ زور دیا جاتا ہے اور ضمناً اس کی تصانیف کا ذکر بھی کر دیا جاتا ہے، لیکن ہدایت العارفین میں مصنف کے بارے میں کم لکھا گیا ہے اور کتب کے بارے میں زیادہ سے زیادہ

معلومات فراہم کی گئی ہیں۔

۵۔ مجامیع الکتب العربیۃ الموجودۃ فی المکتبۃ المركبة ۱۹۵۹-۱۹۶۳ (فہرست موضوعی) جامعہ بغداد، جلد اول: ۱-۱۲۹ (۱۹۶۲) جلد دوم: ۱۳۰-۲۹۹ (۱۹۶۵)۔

یہ فہرست کس نے مرتب کی ہے اس کی وضاحت نہیں کی گئی ہے، تاہم دونوں جلدوں کے شروع میں لاہری رین ڈاکٹر ہشام الشواف کا مختصر سامقدمہ ہے جس میں اس کی اشاعت پر خوشی کا اظہار کیا گیا ہے اور اسے قائم کے لیے مفید بتایا گیا ہے۔ ساتھ ہی اس بات کی وضاحت کی گئی ہے کہ لاہری ری کی فہرست سال بہ سال شائع کی جائے گی اور اس بات کی امید ظاہر کی گئی ہے کہ یہ عمل دوسری لاہری یوں کے لیے نمونہ ہو گا کہ وہ بھی اپنی اپنی فہرست تیار کریں۔

یہ فہرست ڈیوی کے اصول پر مرتب کی گئی ہے کہ اسے فن و ارتقیم کیا گیا ہے۔ فہرست کے شروع میں اس بات کی وضاحت کر دی گئی ہے کہ کس فن کا نمبر لکھتا ہے۔

مرتب نے اس فہرست کو لاہری سائنس کے اصول پر مرتب کیا ہے، لہذا اس میں فن و ارتقیم کے علاوہ کسی قسم کی ترتیب نہیں پائی جاتی ہے۔

مرتب نے اس فہرست میں سب سے پہلے ایکسیشن نمبر (Acc. No) بیان کیا ہے، اس کے بعد بالترتیب مصنف / مولف، کتاب کا نام (اگر ترجمہ ہے تو متترجم کی وضاحت) مقام اشاعت، ناشر، سن اشاعت، صفحات کی تعداد کا ذکر کیا گیا ہے۔ اگر کوئی کتاب زیر اسکس ہے تو آخر میں اس کی وضاحت کی گئی ہے۔

یہ فہرست بڑی نقطیت پر تناسی پر شدہ ہے۔ عام طور سے ہر صفحہ پر ۱۱-۱۳ کتابوں کا اندرانج ہے۔ لہذا اگر ہر صفحہ کا اوسط ۱۲ کتابیں مان لیا جائے تو یہ فہرست ۳۵۸۸ صفحات پر مشتمل ہو جائے گی۔

اس کتاب کی افادیت صرف اتنی ہے کہ مختلف فنون کی کتابوں کے متعلق بنیادی معلومات فراہم ہو جاتی ہیں، لیکن چوں کہ کسی قسم کی کوئی ترتیب نہیں پائی جاتی ہے اس لیے کسی مخصوص کتاب کی تلاش میں دشواری پیش آتی ہے۔ اس کتاب کا تذکرہ مضمون میں

صرف اس لیے کیا گیا ہے کہ اس سے مکتباں اور لا بصریوں کی فہرست سازی کی نمائندگی ہوتی ہے۔

۶- الخزانة السنية من مشاهير الكتب الفقهية لأئمّتنا الفقهاء الشافعية از عبد القادر بن عبد المطلب انڈونیشی۔ دار مصر، قاهرة بـت، صفحات ۳۶۲+۲ فقہاء شافعیہ کی کتب پر مشتمل یہ مختصر سارہ سالہ ہے۔ اس میں دراصل ان کتابوں کی فہرست مرتب کی گئی ہے جن کا ذکر بار بار مصادر میں آتا ہے۔

مرتب نے اپنے مختصر سے مقدمہ میں وجہ تالیف اور کتاب کا نام ذکر کیا ہے۔ یہ رسالہ حروف مجسم کے اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے۔ یعنی کسی حرف کو عنوان بنا کر اس سے شروع ہونے والی کتب کا ذکر کیا گیا ہے، لیکن اس حرف سے شروع ہونے والی کتب کے مابین کامل طور پر حروف صحیحی کا اعتبار نہیں کیا گیا ہے، بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہو گا کہ کسی حرف سے شروع ہونے والی کتب کو بغیر کسی ترتیب کے سچھا کر دیا گیا ہے۔ تاہم اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہ اگر ایک ہی مولف کی کئی کتابوں کا نام کسی ایک ہی حرف سے شروع ہو رہا ہے تو انھیں سچھا کر دیا جائے، مثلاً امام نووی کی تین کتابیں ایک ساتھ ذکر کی گئیں ہیں جو حرف تاء سے شروع ہو رہی ہیں۔ (ص ۶)

یہ فہرست تین کالم پر مشتمل ہے۔

۱- کتابوں کے نام ۲- موفین کے نام ۳- موفین کے انساب انساب کو مستقل کالم میں ذکر کرنے کی بظاہر کوئی وجہ سمجھ میں نہیں آتی کہ اس کا ذکر موفین والے کالم میں بھی کیا جاسکتا تھا۔

بعض کتب کے اسماء پر حاشیہ لکھا گیا ہے کہ مصادر میں اگر مطلق اس کتاب کا ذکر کیا جائے تو اس سے مراد وہی ہو گی نہ کہ دوسری جو اس نام جسمی ہے مثلاً التبصرۃ از ابو محمد عبد اللہ بن یوسف پر حاشیہ لکھا گیا ہے: ہوا المراد حیث اطلق التبصرۃ۔ (ص ۵)

اسماء کتب کی فہرست صرف ۲۵ صفحہ پر مشتمل ہے۔ باقی ماندہ صفحات میں مدینہ کے تابعی فقہاء سبعدہ، مجددین امت، محدثین اور دیگر اکابر علماء کے نام وغیرہ ذکر کیے ہیں۔

فہرست مازی پر عربی میں مکاتب کی خدمات

یہ مختصر سار سالہ اس اعتبار سے مفید ہے کہ اس کے مطالعہ سے شوافع فقہاء اور ان کی تصانیف کا ایک مجموعی خاکہ ہمارے سامنے آ جاتا ہے۔

۷۔ مولفات ابن الجوزی از عبد الحمید علوچی، وزارت الثقافة والارشاد، شرکتہ دار الْجَمْهُورِيَّة لِلنَّسْرِ وَالطَّبْعِ، بغداد، ۱۹۶۵ء / ۱۳۸۵ھ، صفحات ۲۹۰۔

اس کتاب میں مرتب نے امام ابن جوزی کی تمام تصانیف کا احاطہ کیا ہے۔ کتابوں کی فہرست بیان کرنے سے قبل امام ابن الجوزی کی مختصر سوانح (۸-۶) ان کی کتب کے مخطوطات کی طرف رہنمائی کرنے والی مختلف فہارس مخطوطات (۹-۱۳) اور مولفات ابن الجوزی کے ماخذ بیان کیے ہیں (۱۲-۲۲)۔

ماخذ بیان کرنے کے بعد ”لیل نقدی مقارن“ کے تحت امام ابن الجوزی کی ۱۹ تصانیف کو حروف تہجی کے اعتبار سے بیان کیا گیا ہے۔ اس فہرست میں مصنف نے اس بات کی وضاحت کا اہتمام کیا ہے کہ مذکورہ کتاب کا ذکر کن کن میں ماخذ میں پایا جاتا ہے؟ ان کے مخطوطات کہاں کہاں موجود ہیں؟ وہ کب کب اور کہاں کہاں سے شائع ہو چکی ہیں اور کون سی کتاب تکنی جلدیوں یا اجزاء پر مشتمل ہے؟ اگر ماخذ میں نام کے سلسلہ میں اختلاف پایا جاتا ہے تو اس کی وضاحت کی گئی ہے اور جن کتب کی شرح اور مختصرات لکھی گئیں ہیں ان کا ذکر کر کیا گیا ہے۔ (۲۳-۲۰)

اس مجموعی فہرست کے بعد آثارہ المطبوعۃ کے تحت ۳۰ (۲۰۳-۲۰۵) آثارہ المخطوطة کے تحت ۱۳۹ اور آثارہ الفتاویہ اولتی تکمل ضایعہ کے تحت ۲۳۳ کتب کا ذکر کیا گیا ہے۔ (۲۱۲-۲۲۱)

مرتب نے مولفات ابن الجوزی کو فن و ارثنا القرآن و علومہ، الحدیث و رجالہ و علومہ بھی مرتب کیا ہے اور ان کتب کا ذکر شفاقتہ ابن الجوزی کے عنوان کے تحت کیا گیا ہے۔ (۲۲۲-۲۳۹)

اس کے بعد مختلف قسم کی فہارس ہیں۔ (۲۲۳-۲۸۹) یہاں اس بات کی وضاحت مناسب معلوم ہوتی ہے کہ ان فہارس میں ابن الجوزی کی کتابوں کے عنوانات کے

تحت جو فہرست مرتب کی گئی ہے وہ ۲۸۷ کتب پر مشتمل ہے، جب کہ دلیل نقدی مقارن کے تحت صرف ۵۱۹ کتب مذکور ہیں۔ اس فرق کی وجہ یہ ہے کہ جن کتابوں کے ناموں میں اختلاف پایا جاتا ہے انھیں فہرست میں مستقل کتاب کی جگہ دی گئی ہے، جب کہ دلیل نقدی مقارن میں اختلاف نام کیوضاحت مذکور کتاب کے تحت ہی کردی گئی ہے۔ فہرست میں ہر کتاب کا الگ الگ ذکر کرنے کا مقصود غالباً یہ ہو گا کہ جس مولف نے جس عنوان کا ذکر کیا ہے اس کیوضاحت ہو سکے۔

مولفات ابن الجوزی سے ابن الجوزی کی علمی حیثیت اور ان کا مرتبہ و مقام سامنے آتا ہے اور یہ اندازہ ہوتا ہے کہ ہمارے معتقد میں نے کن کن موضوعات پر قلم اٹھایا ہے۔ افسوس کہ ان کی اکثر تصانیف ضائع ہو گئیں، ورنہ اسلامی علوم و فنون کے مکتبہ میں شاندار اضافہ ہوتا۔

۸۔ مولفات الغزالی از عبد الرحمن بدوى، مجلس الأعلی لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية، الجمہوریۃ الامتحنة، قاهرة، ۱۹۶۱، ۱۳۸۰ھ۔ ۷۶ صفحات۔

یہ کتاب امام غزالی کی پیدائش کے نوسال پورے ہونے کے موقع پر شائع کی گئی تھی۔

مرتب نے اپنے مقدمہ میں غزالی کو اسطوکی طرح ایک نابغہ روزگار شخصیت قرار دیتے ہوئے اس بات کیوضاحت کی ہے کہ اسطوکی طرح امام موصوف کی جانب بھی بہت سی کتب منسوب کردی گئی ہیں جن میں صحیح اور غلط کی تسمیہ کرنا مشکل ہے۔ انہیوں صدی میں تصانیف غزالی کے متعدد مطالعات کا ایک جائزہ بھی مرتب نے اپنے مقدمہ میں پیش کرتے ہوئے ان کی خامیوں اور خوبیوں کو اجاگر کیا ہے اور ان کے مقابلے میں تصانیف غزالی کے اپنے مطالعہ کی حسب ذیل خصوصیات بیان کی ہیں۔

۱۔ جس قدر ممکن ہو سکا مولفات غزالی کے مخطوطات کا احاطہ کیا گیا ہے، خواہ ان کی نسبت امام موصوف کی طرف صحیح ہو یا غلط۔ وہ مخطوطات جہاں کہیں پائے جاتے ہیں اس کیوضاحت کردی گئی ہے۔ ان کے موضوعات بھی بیان کر دیے گئے ہیں۔

- فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات
- ۲ مولفات غزالی کے مطبوعہ نجوم کے مطابع کی وضاحت کے ساتھ ان کے تنقیدی و تحقیقی ایڈیشن کی تفصیلات بھی دے دی گئی ہیں۔
- ۳ مولفات غزالی کے تراجم کے ذکر کے علاوہ یہ بھی بتایا گیا ہے کہ ان کتب کی صحت یا عدم صحت کے متعلق عربی زبان کے علاوہ کن کن زبانوں میں مضمایں یا کتابیں لکھی گئی ہیں۔
- ۴ ہر کتاب کے متعلق اس بات کی صراحة کی گئی ہے کہ اس کتاب کا ذکر امام غزالی نے اپنی کن دیگر کتابوں میں کیا ہے۔
- ۵ کتب کا ذکر اور ان کی ترتیب تاریخی اعتبار سے کی گئی ہے۔
- ۶ ضمیر میں بعض وہ نصوص شامل کیے گئے ہیں جن میں سے اکثر پہلی بار منظر عام پر آئے ہیں۔ (تفصیل کے لیے دیکھیے مقدمہ مرتب: ۹-۱۹)

مرتب نے اپنی اس فہرست کو سات عنوانات میں تقسیم کیا ہے:

- ۱ وہ کتابیں جن کی نسبت امام غزالی کی طرف قطعی ہے۔ (۱۹۸۲-۲۳۸) اس زمرہ میں کل ۲۷ کتب کا ذکر کیا ہے۔ مرتب نے اس عنوان کے تحت سب سے زیادہ معلومات فراہم کی ہیں اور ان کے متعلقات کا احاطہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ سب سے پہلے وہ اس کے امر کی وضاحت کرتے ہیں کہ مذکورہ کتاب کا ذکر کن کن مصادر میں پایا جاتا ہے۔ اس کے بعد مذکورہ کتاب کے مخطوطات، ان کے مقام موجودگی اور مخطوطے متعلق دیگر تفاصیل مثلًا تاریخ کتابت، صفحات، سطور وغیرہ کا ذکر کرتے ہوئے بعض مخطوطات کے اوصاف بیان کرتے ہیں اور ان کے موضوعات پر بھی روشنی ڈالتے ہیں۔ جن کتابوں کے مختصرات، شروع، حواشی لکھے گئے ہیں ان کا ذکر کرتے ہوئے ان کی طباعت و اشاعت کی تفصیل بھی بیان کرتے ہیں۔ اسی حسم میں یہ بھی بتاتے ہیں کہ امام کی کن کن کتابوں کے رد لکھے گئے ہیں۔ ساتھ ہی اس بات کی بھی وضاحت کرتے ہیں کہ کن کتابوں کے تنقیدی و تحقیقی ایڈیشن یا تراجم کیے گئے ہیں یا کن کتابوں کے مستقل مطالعات و دراسات کیے گئے ہیں۔
- ۲ وہ کتابیں جن کی نسبت امام غزالی کی طرف مشکوک ہے۔ (۲۳۹-۲۷۶) اس زمرہ میں ۱۳ کتب کا ذکر کیا گیا ہے۔

- ۳۔ وہ کتابیں جن کے بارے میں راجح یہ ہے کہ وہ امام غزالی کی نہیں ہیں۔  
 (۷۰۲-۲۷) اس زمرہ میں ۱۳۲ کتب کا تعارف و تصریح بہت ہی مختصر انداز میں کیا گیا ہے۔ ان میں سے بیش تر وہ کتابیں ہیں جو حجر، طسمات اور پوشیدہ علوم سے متعلق ہیں۔
- ۴۔ امام غزالی کی کتابوں کے وہ حصے جو مستقل شائع کیے گئے ہیں۔ یاد گیر عنوانات سے شائع ہونے والی کتابیں۔ (۳۵۲-۳۰۳) اس زمرہ میں ۹ کتب کا ذکر مختصر انداز میں کیا گیا ہے۔
- ۵۔ غلط منسوب کتابیں (۳۵۳-۳۸۸) اس حصہ میں ۲۹ کتب کا تعارف مختصر انداز میں کرایا گیا ہے۔
- ۶۔ محبول کتابیں (۳۸۹-۳۲۲) اس حصہ میں ۷۰ کتب کا ذکر کیا گیا ہے جن میں سے اکثر کے صرف نام مذکور ہیں۔
- ۷۔ امام غزالی سے منسوب غیر مطبوعہ کتابیں۔ اس زمرہ میں ۶ مخطوطات کا مخترا ذکر کیا گیا ہے۔
- آخر کے پانچ زمروں میں کتب کا ذکر بہت ہی مختصر ہے۔
- ضمیمہ میں ۱۹ ایسے مآخذ کا ذکر کیا گیا ہے جن میں امام غزالی کی تصانیف یا ان کی سوانح کا تذکرہ ملتا ہے۔ ان میں سے اکثر مآخذ بقول مرتب پہلی بار منتظر عام پر آئے ہیں۔ ان مآخذ میں سے پہلے ان آٹھ مآخذ کا ذکر ”فہرست مولفات الغزالی“ کے تحت کیا گیا ہے جن میں امام غزالی کی تصانیف کا ذکر ملتا ہے۔ اس کے بعد ان مآخذ کا ذکر کیا گیا ہے جن میں امام غزالی کی سوانح بیان ہوئی ہے۔ کتاب کے آخر میں مختلف قسم کی فہارس موجود ہیں جن سے کتاب کی قدر و قیمت میں اضافہ ہوتا ہے۔
- یہ کتاب امام غزالی کی تصانیف کے متعلق معلومات حاصل کرنے کا بہترین ذریعہ ہے۔ اس سے امام غزالی کی تصانیف کی اہمیت اور ان کی حقیقت کا اندازہ بخوبی ہو جاتا ہے۔



## اسلامیات کے چند اہم اردو رسائل و جرائد کے اشارے ڈاکٹر محمد الیاس الاعظمی

ہندوپاک میں علم و تحقیق کی ترقی اور علوم اسلامی کی ترویج و اشاعت میں اردو رسائل و جرائد کا بہت اہم کردار ہے۔ ان رسائل نے مختلف موضوعات پر اپنے اپنے دائرہ اثر میں بحث و تجزیہ اور تحقیق و تدقیق کی ایک دنیا آبادی، جس سے نہ صرف علم و تحقیق کے میدان میں گرائے قدر اضافہ ہوا، بلکہ اہل قلم اور مصنفوں کی ایسی جماعتیں وجود میں آئیں جنہوں نے اپنی تصنیفات و تالیفات اور تحقیقات سے قوم و ملت کی فکری تربیت کا فریضہ بھی انجام دیا۔

اردو رسائل و جرائد کی ایک طویل تاریخ ہے، لیکن گردش زمانے نے ان کے نقوش و صنایع، حالانکہ ضرورت ہے کہ ان کی تاریخ مرتب کی جائے اور ان کی متنوع اور گوناگون خدمات اور اثرات کا جائزہ لیا جائے، اس سلسلے میں گو بعض ابتدائی کوششیں ہوئی ہیں، تاہم مجموعی طور سے یہ ایک اہم کام ہے جو اب تک خاطر خواہ طور پر نہیں ہوسکا ہے۔ بیسویں صدی کے نصف آخر میں اشاریہ سازی کی طرف کسی قدر توجہ دی گئی اور اس کا آغاز ہوا اور چند رسائل کے اشارے مرتب ہوئے۔ اس سے ان رسائل سے استفادے کی راہ ہموار ہوئی۔

اشاریہ سازی میں اگرچہ بعض ترقی یافتہ زبانوں نے بڑی ترقی کی ہے، تاہم اس کی ایجاد کا سہرا اور فخر مسلمانوں کو حاصل ہے۔ فہرست ابن الندیم اور کشف الطعون وغیرہ کو ہم ابتدائی نقوش کے طور پر پیش کر سکتے ہیں۔ چونکہ مسلمانوں نے دوسرے علوم کی طرح اشاریہ سازی سے بھی کسی قدر بے اختیال بر قی، اس لیے یورپ اس میدان میں بھی اولیت کا دعویٰ کر رہیا، حالانکہ یہ واقعیت اور صداقت کے خلاف ہے۔

جبکہ اردو زبان کا تعلق ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اردو میں اشاریہ سازی

کی تاریخ بہت مختصر ہے۔ سب سے پہلا مطبوعہ اشاریہ اور نیشنل کانٹ لج میگزین لا ہور کا ہے، جو ۱۹۷۰ء میں شائع ہوا۔ البتہ گذشتہ ۳۵ برسوں میں اس کی طرح ضرور توجہ دی گئی ہے۔ چند شخصی کتابیات، بعض موضوعاتی اور سوکے قریب رسائل کے اشاریے مرتب کیے گئے، البتہ ان میں ایک بڑی تعداد طبع و اشاعت کی منزل سے نہ گزر سکی۔ آئندہ ۸۰ کے عشرے میں مقتدرہ قومی زبان نے ایک درجن سے زیادہ شخصی اور بعض موضوعاتی کتابیات شائع کیں۔ انفرادی طور پر بھی اس کی طرف توجہ دی گئی۔ شخصی اور موضوعاتی کتابیات کے بالمقابل رسائل کے اشاریوں کی طرف زیادہ توجہ دی گئی۔ اور نیشنل کانٹ لج لا ہور اور علی گڈھ مسلم یونیورسٹی نے متعدد رسائل کے اشاریے ایم۔ اے اور ایم فل کے مقامے کے طور پر تیار کرائے، لیکن ان میں سے بیش تر ابک شائع نہ ہو سکے۔

اس سلسلے میں خدا بخش اور نیشنل پلک لابریری پٹنہ کی خدمات خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ اس نے ملک کے متعدد مؤسساتی اور ادبی رسائل و جرائد کے اشاریے مرتب کرائے اور انہیں بڑے اہتمام سے شائع کیا، حتیٰ کہ رسائل کی پوری پوری فائلیں سیجا چھاپ دیں۔ اس کام کا آغاز ڈاکٹر عبدال رضا بیدار نے کیا جو اشاریہ کی تاریخ میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔

اشاریہ سازی کی اس مختصر تاریخ کے بعد چندراہم علمی و تحقیقی رسائل کے اشاریوں کا اجمالی جائزہ پیش کیا جاتا ہے، تاکہ ان کی اہمیت اور قدر و قیمت کا اندازہ ہو سکے۔

### اشاریہ مندرجات تہذیب الاخلاق:

تہذیب الاخلاق سر سید مرحوم کا کارنامہ ہے۔ اسے انہوں نے ۱۸۷۰ء میں مسلمانوں کی اصلاح و ترقی تعلیم کے لئے جاری کیا تھا۔ بلاشبہ اس رسائل نے یہ مفید خدمت انجام دی۔ اس کے ساتھ اس نے مسلمانوں کے تہذیبی و تمدنی جلوہ کو پیش کرنے اور ان پر جو گردाऊی جا رہی تھی اسے صاف کرنے کی کوشش کی۔ اردو زبان و ادب کی ترقی اور اس کے فروع و اشاعت میں بھی اس کا نمایاں کردار رہا ہے۔ ضرورت ہے کہ اس کی

اسلامیات کے چند اہم اردو رسائل کے اشارے

تاریخ بالخصوص اس کے اثرات کا تفصیلی جائزہ لیا جائے اور دکھایا جائے کہ سرید مرحوم کی یہ کوشش کس قدر بار آ و ر ثابت ہوئی۔

اس کا اشاریہ مندرجات تہذیب الاخلاق کے نام سے ڈاکٹر محمد ضیاء الدین النصاری نے مرتب کیا ہے، جو ۱۸۷۰ء تک کی اشاعتوں پر مشتمل ہے۔ اس کی ترتیب عنوانات اور مصنفین کی الف بائی ترتیب پر ہے، جابہ جاو ضاحیٰ نوٹ بھی فاضل مرتب نے لکھ کر اس سے استفادہ کو زیاد آسان بنانے کی کوشش کی ہے، البتہ موضوعات کے لحاظ سے بھی اس کے مندرجات کی تفصیل ہونی چاہیے تھی۔ اس سے گو خمامت بڑھ جاتی، لیکن استفادہ مزید آسان ہو جاتا۔

ڈاکٹر محمد ضیاء الدین النصاری ممتاز اہل قلم، دانش و راور متعدد کتابوں کے مصنف ہیں۔ علی گذہ تحریک پران کی گھری نظر ہے۔ اشاریہ سازی میں ان کو مہارت حاصل ہے، بلکہ واقعہ یہ ہے کہ وہ اس میدان کے سرخیل ہیں۔ متعدد شخصیات پر، مثلاً علامہ شبلی، مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبد السلام ندوی، ڈاکٹر ذاکر حسین وغیرہ پران کے اشاریہ شائع ہو چکے ہیں۔ کیا اچھا ہوتا کہ وہ تہذیب الاخلاق کی اشاعت ثانی کا اشاریہ بھی تیار کر دیتے۔

### اشاریہ معارف:

ماہ نامہ معارف اعظم گڑھ اردو کا سب سے اہم اور معیاری علمی و تحقیقی رسالہ ہے۔ اسے علامہ شبلی کی خواہش کے مطابق جولائی ۱۹۱۶ء میں مولانا سید سلیمان ندوی نے جاری کیا۔ تقریباً ایک صدی سے یہ مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ اس کی ایک طویل اور شان دار تاریخ ہے، جس پر متعدد اہل قلم نے روشنی ڈالی ہے، تاہم اب بھی تفصیلی جائزے کی ضرورت باقی ہے۔

علم و فن کا شاید ہی کوئی ایسا گوشہ ہو جس پر معارف میں اظہار خیال نہ کیا گیا ہو۔ اس کی حیثیت انسائیکلوپیڈیا آف اسلام سے کم نہیں۔ علامہ اقبال نے ایک خط میں لکھا تھا کہ ”اس سے حرارت ایمانی میں تازگی پیدا ہوتی ہے۔“

معارف کی افادیت کے پیش نظر ضرورت تھی کہ اس کا اشاریہ مرتب کیا جائے، تاکہ اس کے صفات میں محفوظ سرمایہ علم و فن سے بہ آسانی استفادہ کیا جاسکے۔ اس سلسلے میں اب تک کئی کوششیں ہو چکی ہیں۔ سب سے پہلے ڈاکٹر عبدالرب ابیدار نے اس کی طرف توجہ دی اور ۱۹۱۶ء سے ۱۹۲۰ء تک کا اشاریہ مرتب کر کے شائع کیا۔ اس کی ترتیب موضوعاتی ہے۔ معارف کے بعض مستقل کالم مثلاً وفیات وغیرہ کو بھی موضوع میں شامل کیا گیا ہے۔ ان کے نمبر شمارکی نیاد پر اشاریہ مصنفوں درج کیا گیا ہے۔ آخر میں ہاس اشاریہ کا بھی ایک اشاریہ ہے۔

اس اشاریہ میں گو بعض اہم شذرات کا ذکر مختلف موضوعات کے ضمن میں کیا گیا ہے، تاہم مجموعی طور سے شذرات کا اشاریہ نہیں بنایا ہے۔ اسی طرح معارف کے بعض دوسرے مستقل عنوانات مثلاً مطبوعات جدیدہ وغیرہ کا بھی علاحدہ اشاریہ مرتب نہیں کیا گیا ہے۔ اشار علمیہ و ادبیہ و تاریخیہ اور تخلیص و تبصرہ کا بھی ضمنی طور پر ذکر ہے۔ حوالے کے طور پر محض جلد اور شمارے کی نشان دہی کی ہے، ماہ و سال اور صفات نمبر کی سرے سے نشان دہی نہیں کی گئی تھی۔

دوسرہ اشاریہ جناب محمد سعید شفیق شعبہ تاریخ اسلام، کراچی یونیورسٹی نے مرتب کیا ہے۔ اس میں ۱۹۱۶ء سے ۲۰۰۵ء تک کے مضامین کا احاطہ کیا گیا ہے۔ اس کی ترتیب اس طور پر کی گئی ہے کہ پہلے جولائی ۱۹۱۶ء سے جون ۲۰۰۵ء تک کے مقالات کے عنوانات اور مقالہ نگاروں کے نام زمانی ترتیب کے مطابق جلد، شمارہ اور ماہ و سال کی تعین کے ساتھ درج کیے گئے ہیں، پھر موضوعات کے لحاظ سے ان کا اندرانج ہے، اس کے بعد اشاریہ مصنفوں ہے۔ مطبوعات جدیدہ کی مکمل فہرست بھی زمانی ترتیب کے لحاظ سے دی گئی ہے۔ اس کی ایک فہرست عنوانات کے لحاظ سے بھی مرتب کی گئی ہے۔ وفیات کا علاحدہ اشاریہ ہے جو اف بائی ترتیب پر ہے۔ آخر میں معارف میں سنین کے غلط اندرانج کی نشان دہی کی گئی ہے۔

یہ اشاریہ گزشتہ اشاریہ کے مقابلے میں زیادہ مربوط اور زیادہ مفید ہے، البتہ

جدید اصول اشاریہ سازی کے لحاظ سے اس میں بھی بعض کیاں راہ پائی ہیں۔ اس میں زمانی ترتیب کی کوئی ضرورت نہ تھی، اس لیے کہ کسی مقامے کی تلاش میں تمام اشاریہ دیکھنا ہوگا، تبصرہ کتب میں بھی تقریباً ہی طریقہ اختیار کیا گیا ہے۔ عنوانات کے ساتھ مصنفوں اور مصروفین کے لحاظ سے بھی اشاریہ ہوتا تو بہتر اور زیادہ مفید ہوتا۔ ایک بڑی کمی یہ رہ گئی ہے کہ تخلیص و تبصرہ، تقریظ و انتقاد، آثار علمیہ و ادبیہ و تاریخیہ، استفسار و جواب، معارف کی ذاک اور ادبیات وغیرہ کا سرے سے ذکر نہیں آ کا ہے، محض جلد اور شمارہ کی نشان دہی کی گئی ہے، ماہ و سال اور صفحات نمبر کی نشان دہی نہیں کی گئی ہے۔ اندر اجات میں بھی تسامح ہوا ہے۔

معارف کا تیرسا اشاریہ ڈاکٹر جشید احمد ندوی ریسرچ ایلووی ایٹ شعبہ عربی مسلم یونیورسٹی علی گڑھ نے مرتب کیا ہے، جو ۲۰۰۰ء تک کا ہے۔ یہ گذشتہ دونوں اشاریوں سے زیادہ جامع اور مبسوط ہے (خمامت ۱۳۰۰ صفحات سے زائد) اس میں سوائے شدراست (اداریہ) کے مجلہ کے تمام مندرجات شامل ادبیات، مکاتیب اور مطبوعات جدیدہ کا احاطہ کیا گیا ہے۔ اسے موضوعات، مضمون نگاران اور عناءوں تین اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے۔ تینوں کی ترتیب حروف تہجی کے مطابق ہے۔ یہ اشاریہ بھی منتظر اشاعت ہے۔ البتہ اس کا ایک حصہ، جو معارف کے ابتدائی تین سالوں کے شماروں کے مندرجات پر مشتمل ہے، بطور نمونہ معارف کے شمارہ اپریل ۱۹۹۹ء میں 'ماہ نامہ معارف کے اشاریے' کے عنوان سے شائع کیا گیا تھا۔

### اشاریہ ماہ نامہ برہان

ماہ نامہ برہان کی حیثیت بھی انسائیکلو پیڈیا سے کم نہیں۔ اس کا آغاز جولائی ۱۹۳۸ء میں ہوا۔ اس وقت سے گذشتہ سال تک وہ شائع ہوتا رہا۔ اس عرصہ میں اس نے علم و فن کی مختلف موضوعات پر بلند پایہ علمی و تحقیقی نگارشات شائع کیں۔ موضوعات اور مستقل عنوانات میں اس میں اور ماہ نامہ معارف میں بڑی حد تک یکسانیت پائی جاتی ہے۔ اہمیت اور افادیت کے پیش نظر خدا بخش لاہوری نے معارف کے بعد اس کا اشاریہ بھی مرتب

کر کے اپنے جریل (شمارہ ۱۰۳، ۱۹۹۶ء) میں شائع کیا۔

اس اشاریہ کی ترتیب بھی اشاریہ معارف کے طرز پر موضوعاتی ہے۔ مختلف موضوعات کے تحت تمام مضامین و مقالات کو درج کیا گیا ہے۔ پہلے عنوان، پھر مقالہ نگار کا نام، پھر جلد نمبر اور شمارہ نمبر کا اندر ارج کیا گیا ہے، ماہ و سال اور صفات کی نشان دہی نہیں کئی ہے۔ آخر میں اشاریہ مصنفوں ہے جس میں مقالہ نگاروں کے نام الف باً ترتیب پر دیے گئے ہیں اور نمبر شمارے ان کا حوالہ دیا گیا ہے۔ جابجا وضاحتی نوٹ بھی لکھے گئے ہیں جس سے مطلوبہ مواد بآسانی ٹلاش کیا جا سکتا ہے۔

برہان کا یہ اشاریہ ۱۹۶۵ء تک کا ہے۔ ضرورت ہے کہ اس اہم علمی و دینی مجلہ کا مکمل اشاریہ جدید اصولوں کے مطابق مرتب کیا جائے۔

### اشاریہ جریل خدا بخش لا ببریری

علمی و تحقیقی اور حوالہ جاتی رسالہ قاضی عبد اللودود کی کوششوں سے ۷۷ء میں شائع ہونا شروع ہوا۔ اس وقت سے اب تک مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ اس کے پہلے ایڈیٹر ڈاکٹر عبدالرب ضابیدار مقرر ہوئے۔ اس کے سو شماروں کا ایک اشاریہ جریل ہی میں (شمارہ ۱۰۲، ۱۹۹۵ء میں) شائع ہوا ہے۔ (اصلًا اشاریہ ۹۵ شماروں کا ہے۔ باقی ۵ شماروں کی محض فہرست دے دی گئی ہے) اس کی ترتیب بھی موضوعاتی ہے۔ پہلے عنوان، پھر مقالہ نگار کا نام، پھر شمارہ نمبر درج کیا گیا ہے۔ آخر میں اشاریہ مصنفوں ہے۔

ڈاکٹر عبدالرب ضابیدار کی کوششوں سے نہ صرف معارف، برہان اور جریل خدا بخش لا ببریری وغیرہ کے اشاریے مرتب ہو کر شائع ہوئے، بلکہ بعض دوسرے علمی و ادبی رسائل کے اشاریے بھی ان کی کوششوں اور تحریک پر مرتب ہوئے اور جریل میں شائع ہوئے۔ اس لیے بجا طور پر کہا جا سکتا ہے کہ ادو اشاریہ نگاری کے ارتقا میں ان کا بڑا حصہ ہے۔ تاہم یہ بات بھی غلط نہیں کہ یہ اشاریے روا روی میں تیار ہوئے ہیں اور ان کے سلسلے میں اشاریہ سازی کے فنی اصولوں کو جو ظن نہیں رکھا گیا ہے۔

## توضیحی اشاریہ ہفتہ وار سچ:

۱۹۲۵ء میں مولانا عبدالماجد دریابادی نے ہفتہ وار سچ جاری کیا اور ۱۹۳۳ء میں جب انہوں نے تفسیر قرآن کا منصوبہ بنایا تو اسے پایہ تکمیل تک ہونچانے کے لئے سچ کو بند کر دیا۔ اس مختصر مدت کے باوجود سچ کا شماران رسائل میں ہوتا ہے جنہوں نے ایک وسیع حلقة کو متاثر کیا۔ ضرورت تھی کہ اس کا اشاریہ تیار کیا جائے۔ چنانچہ مولانا مرحوم کے عزیز جناب عبدالعیم قد والی نے یہ کام انجام دیا ہے، جسے خدا بخش اور بیتل پلک لاہوری ہند نے شائع کیا ہے۔ یہ شخص موضوعاتی اشاریہ ہے، اس میں عنوانات اور مصنفین کے لحاظ سے تفصیلات درج نہیں کی گئی ہیں۔

مولانا دریابادی نے سچ میں متعدد موضوعات پر خود لکھا اور دوسرے اہل قلم کی نگارشات شائع کیں۔ اس کی فہرستِ موضوعات سے بھی اس کے تنوع کا اندازہ ہوتا ہے۔ فاضل مرتب نے توضیحی نوٹ کے ذریعہ اس کی افادیت میں ضرور اضافہ کیا ہے۔

توضیحی اشاریہ اپنی نوعیت کے لحاظ سے یقیناً مفید ہے، تاہم جدید اشاریہ سازی کے مقابلے میں اس کی افادیت کم تر ضرور ہے۔ اگر توضیحات کے ساتھ عنوانات اور مصنفین کا بھی اشاریہ ہوتا تو اس کی افادیت دوچند ہو جاتی۔ فاضل مرتب نے موضوعات میں تنوع کے باوجود انتہائی محنت اور عرق ریزی سے یہ اشاریہ مرتب کیا ہے، بالخصوص توضیحات و تشریحات میں انہوں نے جو کاوش کی ہے وہ لائق تحسین ہے۔

## توضیحی اشاریہ ہفتہ وار صدق:

سچ کے بعد مولانا عبدالماجد دریابادی نے مئی ۱۹۳۵ء میں ہفتہ وار صدق جاری کیا۔ یہ اصلاحی نقش ثالثی تھا، تاہم بنیادی طور پر یہ سچ سے جدا ایک اہم علمی، ادبی اور اصلاحی رسالہ تھا۔ یہ ۱۹۵۰ء تک جاری رہا۔ اس کی سترہ سالہ زندگی میں ملکی اور سیاسی حالات میں بڑے تغییب و فرازاً ہے۔ ملک تقسیم ہوا، اردو غداروں کی زبان ٹھہری۔ تاہم مولانا اپنے مشن پر ثابت قدم رہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کا شمارہ ہندوستان کے اہم رسائل میں ہوتا ہے۔

جناب عبدالعزیز قدوامی نے بھی کی طرح صدق کا بھی توضیحی اشاریہ تیار کیا ہے۔ یہ بھی مخفی موضوعاتی اشاریہ ہے۔ اس میں بھی فاصلہ مرتب نے موضوعات کی ایک طویل فہرست کے تحت مضمین و مقالات، خبریں، مراحلے، تذکرے، تبریرے علیحدہ علیحدہ درج کیے ہیں۔ مستقل عنوانات مثلاً سچی باتیں وغیرہ پر جو توضیحی نوٹ قلم بند کیے ہیں ان سے یقیناً اشاریہ کی اہمیت دوچند ہو گئی ہے۔

### اشاریہ ترجمان القرآن:

ماہ نامہ ترجمان القرآن مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کا ایک عظیم الشان کارنامہ ہے۔ یہی وہ رسالہ ہے جس نے بر صغیر میں ایک انقلاب پیدا کر دیا۔ تحریک اسلامی کے ترجمان کی حیثیت سے اس رسالہ نے علم دینیہ کی تعمیر و تشریع اور افکار فاسدہ کی تردید اور اس کے مضمرات کی نشان دہی کا منفرد کارنامہ انجام دیا۔ حقیقت یہ ہے کہ اس رسالہ کے ذیلے جواہرات مرتب ہوئے کوئی دوسرا رسالہ اس کی ہم سری کا دعویٰ نہیں کر سکتا۔

اس کا مفصل اشاریہ حکیم نعیم الدین زبیری نے مرتب کیا ہے، جو ۱۹۳۲ء سے ۱۹۷۶ء تک کی اشاعتیں پر مشتمل ہے۔ اسے ادارہ معارفِ اسلامی لاہور نے ۱۹۸۵ء میں شائع کیا۔

اشاریہ سازی کے لحاظ سے یہ ایک عمدہ اشاریہ ہے۔ اس کی ترتیب یہ ہے کہ پہلے اسے مصنفین کے لحاظ سے مرتب کیا گیا ہے، پھر موضوعات کے لحاظ سے۔ البتہ عنوانات کے لحاظ سے اندرانج نہیں ہے۔ آخر میں موضوعات کی ایک فہرست ہے، حالاں کہ اسے شروع میں ہونا چاہیے تھا۔ اس سے استفادہ آسان ہو جاتا۔

### اشاریہ ماہ نامہ زندگی:

ماہ نامہ زندگی نصف صدی سے زائد عرصہ سے پابندی سے شائع ہو رہا ہے۔ اس کا شمار ملک کے اہم دینی و علمی رسائل میں ہوتا ہے۔ اس میں خالص علمی انداز میں فکر انگیز متنوع دینی و علمی موضوعات اور وقت کے اہم مسائل پر موارد شائع ہوتا ہے۔ یہ جماعت

اسلامیات کے چند اہم اردو رسائل کے اشارے

اسلامی ہند کا ترجمان ہے، لیکن دوسرے حلقوں میں بھی اسے مقبولیت حاصل ہے۔  
ماہ نامہ زندگی کی اشاعت کا آغاز نومبر ۱۹۷۸ء سے رام پور سے ہوا۔ یہی رسالہ  
اکتوبر ۱۹۸۲ء سے ”زندگی نو“ کے نام سے نئی دہلی سے شائع ہو رہا ہے۔ ابتداء میں اس کے مدیر  
مولانا سید جلال الدین عمری نے ادارت کا فریضہ مولانا سید احمد عروج قادری نے  
انجام دیا۔ ان کی وفات (مسی ۱۹۸۶ء) کے بعد مولانا سید جلال الدین عمری نے ادارت کی  
ذمہ داری بھائی۔ ۱۹۹۱ء سے ڈاکٹر فضل الرحمن فریدی اس کے مدیر ہیں۔ مولانا عروج قادری  
کے زمانہ ادارت میں اس کے متعدد خصوصی نمبر شائع ہوئے تھے، مثلاً مسلم پرنٹ لانپر، طلاق  
نمبر، پیام مسجد نمبر وغیرہ۔ ان نمبروں کو علمی حلقوں میں غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی۔

مولانا عروج قادری کو زندگی کی اشاریہ سازی کی ضرورت کا احساس تھا۔ ان  
کے زمانے میں چار موقع پر کچھ کچھ مدت کی فہرستیں شائع ہوئیں۔ ان میں مضامین کا  
موضوعاتی اشاریہ نہیں مرتب کیا گیا تھا، بلکہ رسالہ میں جو کالم قائم تھے انہی کے مطابق  
فہرستیں تیار کر دی گئی تھیں۔

خدا بخش لاہوری پشنہ کے ایک پروجکٹ کے تحت ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی  
نے ”زندگی کا خزانہ“ کے عنوان سے مذکورہ رسالہ کا باون سالہ (نومبر ۱۹۷۸ء تا دسمبر ۲۰۰۰ء)  
اشاریہ تیار کر دیا ہے۔ یہ اشاریہ موضوعات، مصنفین و مترجمین اور عنادیں تینوں اعتبار سے  
ہے۔ موضوعات کے تحت مضامین سے متعلق تمام معلومات دی گئی ہیں اور ان پر نمبر شمار  
ڈالے گئے ہیں۔ مصنفین اور عنادیں کے تحت مضامین سے متعلق تمام معلومات دینے کے  
بجائے ان کے نمبر شمار کا حوالہ دے دیا گیا ہے۔ تبصرہ شدہ کتب و رسائل کی فہرست الگ سے  
 شامل کی گئی ہے۔ خدا بخش لاہوری کی جانب سے اس کی اشاعت متوقع ہے۔

### اشاریہ ماہنامہ رحیق:

مولانا عطاء اللہ حنیف بھوجیانی ممتاز اہل حدیث عالم تھے۔ اکتوبر ۱۹۵۶ء میں  
انہوں نے ماہ نامہ رحیق جاری کیا۔ اپنے مشمولات کی وجہ سے رحیق قدر کی نگاہ سے دیکھا

گیا، مگر بعض وجوہ سے وہ محض چار برس تک جاری رہ سکا۔ اس کا اشاریہ ادارہ تحقیقات اسلامی اسلام آباد کے چیف ائمہ شریعت جناب ڈاکٹر سفیر اختر نے مرتب کیا ہے۔ یہ اشاریہ محض موضوعات کے لحاظ سے مرتب کیا گیا ہے۔ مصنفوں اور عنوانات کے لحاظ سے اسے ترتیب دیا گیا ہوتا تو اس سے استفادہ زیادہ آسان ہوتا ہے۔ اسی طرح آخر میں تبصرہ کتب کا اشاریہ بھی محض مصنفوں کے ناموں کی الف بانی ترتیب پر ہے۔ ان کیوں کی وجہ سے اسے مکمل اشاریہ نہیں قرار دیا جاسکتا۔ اس کے باوجود ایک اہم اور دقیع کام ہے۔ غالباً اسی لیے اسے اشاریہ کے بجائے ”مولانا عطاء اللہ حفیض بھوجیانی اور ان کا ماہ نامہ حیثیت“ کے نام سے شائع کیا گیا ہے۔

### اشاریہ ماہنامہ الرحیم:

جنوری ۱۹۶۳ء میں ماہ نامہ الرحیم پروفیسر محمد سرور کی زیر ادارت حیدر آباد سندھ سے شائع ہوا۔ یہ دراصل شاہ ولی اللہ اکیڈمی حیدر آباد سندھ کا ترجمان تھا۔ اس کا بنیادی مقصد شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے افکار و تعلیمات اور ان کے فلسفہ و حکمت کی تشریح و اشاعت تھا۔ یہ جنوری ۱۹۶۳ء سے اکتوبر ۱۹۶۵ء تک جاری رہا۔ اس مختصر مدت میں مختلف النوع موضوعات پر اس میں قسمی مقالات شائع ہوئے۔ بالخصوص شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کی حیات و خدمات اور ان کے فکر و فلسفہ پر پچاسوں مضمایں کی اشاعت عمل میں آئی۔ اس کا اشاریہ بھی ڈاکٹر سفیر اختر نے مرتب کیا ہے، جو دارالمعارف لوہسر شرفوواہ کینٹ پاکستان سے شائع ہو چکا ہے۔

یہ اشاریہ تین حصوں میں منقسم ہے۔ پہلے حصہ میں مختلف موضوعات پر شائع ہونے والے مقالات کا اندراج ہے۔ دوسرے حصے میں حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کی شخصیت، تصنیفات و تالیفات، تراجم، افکار و خیالات اور ان کے خاتوادے کے دیگر اہل علم اور ان کی کاؤشوں پر مشتمل مقالات کا اشاریہ ہے۔ تیسرا حصہ میں متفرقہ تبعی شاہ ولی اللہ اکیڈمی، ماہنامہ الرحیم اور کانفرنسوں وغیرہ کی اطلاعات و روادو وغیرہ سے متعلق تحریروں کا

اسلامیات کے چند اہم اردو درسائیں کے اشارے

احاطہ کیا گیا ہے۔ آخر میں پورے اشارے کا ایک جامع اشارہ ہے۔ جوئی طور سے یہ ایک  
عمدہ اشارہ ہے۔

### اشاریہ مجلہ علوم اسلامیہ:

یہ مجلہ ادارہ علوم اسلامیہ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے ۱۹۶۰ء سے مسلسل شائع  
ہو رہا ہے۔ ہندوستان میں اسلامیات سے متعلق شائع ہونے والے رسائل میں اس کی اپنی  
انفرادیت ہے۔ اس میں علوم اسلامیہ پر ادبی اور فکری و تجدیدی ذہن کی عکاسی کے حامل  
مضامین شائع ہوتے رہے ہیں۔ ۱۹۶۰ء سے ۱۹۶۹ء تک شائع ہونے والے مضامین کا  
اشاریہ پروفیسر اکمل ایوبی سابق ڈائرکٹر ادارہ علوم اسلامیہ نے تیار کیا تھا جو مجلہ ہی میں  
جلد ۱، شمارہ ۱-۲، جون-Desember ۱۹۶۹ء میں شائع ہوا۔ پھر ۱۹۷۰ء سے ۱۹۹۳ء تک مجلہ میں  
شائع ہونے والے مضامین کا اشاریہ جناب کیم راحمد خاں نے مرتب کیا جو اسی مجلہ میں جلد  
۱۹، شمارہ ۱-۲، ۱۹۹۲ء میں شائع ہوا ہے۔ یہ چار فہرستوں پر مشتمل ہے۔ فہرست مضمون  
نگاران، فہرست مضامین، فہرست تبرہ و مطبوعات جدیدہ اور فہرست معلومات و  
مراحلات۔ چاروں فہرستوں کو حروف تہجی کی ترتیب سے تیار کیا گیا ہے۔

### اشاریہ فکر و نظر علی گڑھ:

اس علمی و تحقیقی مجلہ کا اجرا جنوری ۱۹۶۰ء میں ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے علی گڑھ  
مسلم یونیورسٹی سے کیا۔ بہت جلد اس نے اہل علم کی توجہ حاصل کر لی اور اپنی مختلف النوع  
نگارشات سے ایک معیاری رسالہ قرار پایا۔ ان کے بعد مسلم یونیورسٹی کے متعدد اہل قلم نے  
اس کی ادارت کی اور اس میں دیگر موضوعات کے علاوہ اسلامیات سے متعلق مضامین بھی  
براہر شائع ہوتے رہے۔ لیکن کچھ دنوں سے یہ ایک خالص ادبی رسالہ بن کر رہ گیا ہے۔

اس مجلہ میں ۱۹۶۰ء سے ۱۹۹۰ء تک شائع ہونے والے مضامین کا اشاریہ ڈاکٹر  
محمد ضیاء الدین النصاری نے مرتب کیا ہے جو خدا بخش لاہوری جریل پرنہ (شمارہ ۸۰،  
۱۹۹۲ء) میں شائع ہوا ہے۔ اس کی ترتیب موضوعاتی ہے۔ مختلف موضوعات کو الف بائی

ترتیب کے مطابق درج کر کے ان کے ضمن میں آنے والی تحریروں کے عنوانات دیے گئے ہیں۔ مضمون نگاروں کے نام، جلد اور شمارہ، ماہ و سال اور صفحات کی بھی نشان دہی کی گئی ہے، جا بجا وضاحتی اور تشریحی نوٹ لکھ کر اشاریہ کو مزید آسان اور مفید بنایا گیا ہے۔ اس اشاریہ میں مصنفوں اور عنوانوں کے لحاظ سے مشمولات کا اندرانج نہیں کیا گیا ہے۔ بعد میں ۱۹۹۱ء سے ۱۹۹۹ء تک شائع ہونے والے مضامین کا اشاریہ جناب کبیر احمد خاں استاذ لابریرین لاہوری شعبۂ اسلامک اسٹڈیز مسلم یونیورسٹی علی گڑھ نے مرتب کیا جو فکر و نظر، جلد ۳۷، شمارہ ۲۰۰۰ (۲۰۰۰ء) میں شائع ہوا۔ ضمیم میں ۲۰۰۰ کے چاروں شماروں کا اشاریہ بھی شامل کر دیا گیا ہے۔

### اشاریہ فکر و نظر اسلام آباد:

ادارہ تحقیقات اسلام آباد کا ترجمان مجلہ فکر و نظر ایک اہم علمی و دینی رسالہ ہے۔ اس کا شمار بر صغير کے اہم اور بلند پایہ رسائل و جرائد میں ہوتا ہے۔ یہ ۱۹۶۳ء میں کراچی سے جاری ہوا۔ کچھ دنوں تک راول پنڈی سے بھی تکلا۔ پھر اس کا دفتر اسلام آباد منتقل ہو گیا، پہلے یہ ماہ نامہ تھا، پھر سہ ماہی ہوا اور اب تک پابندی سے نہایت احترام کے ساتھ شائع ہو رہا ہے۔ ڈاکٹر قدرت اللہ فاطمی اس کے پہلے مدیر تھے۔ پروفیسر محمد سرور، ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی نے بھی اس کی ادارت کی۔ اب یہ ذمہ داری ڈاکٹر صاحبزادہ ساجد الرحمن بحسن و خوبی انجام دے رہے ہیں۔

فکر و نظر کے مضامین و مقالات سنجیدہ، بھروس اور علمی و تحقیقی ہوتے ہیں۔ گذشتہ چالیس برسوں میں اس نے بڑا اہم اور واقع سرمایہ پیش کیا ہے۔ اس کا ۱۹۶۳ء سے ۱۹۹۳ء تک کا اشاریہ دھصوں میں مرتب ہو کر شائع ہو چکا ہے۔ پہلا حصہ، جون ۱۹۶۳ء سے جون ۱۹۷۸ء کے مشمولات کا اشاریہ ہے، جناب احمد خاں لابریرین تحقیقات اسلامی لابریری اسلام آباد نے مرتب کیا ہے۔ یہ اشاریہ سازی کے لحاظ سے بہت اہم ہے کہ اس میں فن اشاریہ سازی سے پورے طور پر کام لیا گیا ہے۔ اس کی ترتیب یہ ہے کہ پہلے موضوع کے لحاظ سے الف بائی ترتیب پر مقالات کا اندرانج ہے، پھر مصنفوں اور عنوانات کے لحاظ سے، جلد اور

اسلامیات کے چند اہم اردو رسائل کے اشارے

شمارہ نمبر کے ساتھ صفحات کی بھی نشان دہی کی گئی ہے، البتہ ماہ و سال کا اندر راجح نہیں ہے۔  
فکر و نظر کا دوسرا اشاریہ جولائی ۱۹۷۸ء سے ۱۹۹۳ء تک کے شماروں کی تفصیلات  
پر مشتمل ہے۔ اسے جناب شیر نوروز خاں نے مرتب کیا ہے۔ یہ دو حصہ پہلے حصہ سے بھی  
زیادہ بہتر اشاریہ ہے۔ یہ دو حصوں پر مشتمل ہے۔ پہلے حصہ میں مقالات کا اندر راجح مصنفوں،  
عنوانات اور پھر موضوعات کے لحاظ سے ہے۔ دوسرے حصہ میں تبصرہ کتب کا اشاریہ  
بصیرین، مصنفوں اور عنوانات کے لحاظ سے ہے۔ آخر میں وفیات اور متفرقات کا اشاریہ  
ہے۔ پہلے حصہ میں ماہ و سال کا اندر راجح نہیں تھا۔ اس میں یہ کی پوری کردی گئی ہے۔ اسے  
ادارہ تحقیقات اسلامی نے ۲۰۰۱ء میں شائع کیا ہے۔

### اشاریہ اسلام اور عصر جدید:

یہ سالہ ۱۹۶۹ء میں جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی سے سید عبدالحسین کی زیر ادارت نکلا  
اور اب تک جاری ہے۔ جیسا کہ نام سے ظاہر ہے، اس میں اسلام اور جدید افکار و نظریات  
پر مشتمل مضامین و مقالات شائع ہوتے ہیں۔ اس کا ۱۹۶۹ء سے ۱۹۹۹ء تک کا اشاریہ کتابی  
صورت میں شائع ہوا ہے، جسے محمد عرفان، جیبن انجم اور ابوذر خیری نے مرتب کیا ہے۔ اسے  
اگرچہ اشاریہ کا نام دیا گیا ہے اور پروفیسر انتر الواسع نے مقدمہ میں اس کی افادیت کا ذکر  
کیا ہے، تاہم اسے اشاریہ قرار دینا کسی طرح درست نہیں۔ اس میں محض اسلام اور عصر جدید  
کے ہر شمارے کی فہرست ترتیب و انقش کر دی گئی ہے، نہ موضوع کا پتہ چلتا ہے اور نہ مصنفوں  
اور عنوانات کی کوئی ترتیب ہے۔ لطف یہ کہ یہ فہرست بھی تین افراد نے مل کر مرتب کی ہے۔

### اشاریہ ماہ نامہ الرشاد:

فروری ۱۹۸۱ء میں مولانا مجیب اللہ ندویؒ نے اعظم گذھ سے ماہ نامہ الرشاد جاری  
کیا۔ یہ اس وقت سے اب تک مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ اس کا باکیس سالہ اشاریہ رقم (محمد  
الیاس اعظمی) نے مرتب کیا ہے، جو ۲۰۰۲ء میں ندوۃ التالیف والترجمہ جامعۃ الرشاد سے  
شائع ہو چکا ہے۔

اس کی ترتیب اس طرح ہے کہ پہلے الرشاد کے تمام مشمولات کو ان کے عنوانات کے لحاظ سے الف بائی ترتیب پر درج کیا گیا ہے، پھر مصنفوں اور موضوعات کے لحاظ سے۔ دوسرے حصہ میں تبصرہ کتب کا اشاریہ بمصرین، مصنفوں اور عنوانات کے لحاظ سے ہے۔ دونوں حصوں میں ماہ و سال اور صفحات کی بھی نشان دہی کی گئی ہے۔ اس سے یقیناً استفادہ آسان ہو گا۔ البتہ اس میں ایک کمی یہ ہے کہ اداریہ (رشحات) کا اشاریہ شامل نہیں ہے۔ چونکہ اس کا اشاریہ علیحدہ شائع کرنے کا ارادہ تھا، اس لیے یہ کام رہ گیا، لیکن حقیقت یہ ہے کہ اصول اشاریہ سازی کے لحاظ سے یہ ایک بڑی کمی ہے۔

### اشاریہ سہ ماہی تحقیقات اسلامی:

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گذھ کا ترجمان سہ ماہی تحقیقات اسلامی ۱۹۸۲ء میں جاری ہوا اور اب تک اپنے بلند معیار پر مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ یہ رسالہ اپنے مشمولات اور تحقیقی مقالات کے اعتبار سے انفرادیت کا حامل ہے۔ اس نے گذشتہ پچیس سالوں میں علم و تحقیق کا گراں قدر سرمایہ اہل علم و دانش کے لیے مہیا کیا ہے۔ سولہ سال (۱۹۸۲-۱۹۹۷ء) پر مشتمل اس کا ایک اشاریہ ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی نے مرتب کیا ہے۔

اس اشاریہ کی ترتیب موضوعاتی ہے۔ اس کی اشاعت پہلے خدا بخش لاہوری ی جریل پژنڈ، شمارہ ۱۱۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۸ء میں ہوئی، بعد میں الگ سے کتابچہ کی شکل میں شائع ہوا۔ جلد، شمارہ، ماہ و سال اور صفحات کی بھی نشان دہی کی گئی ہے۔ مشمولات کے نمبر شماروں کے لئے "اشاریہ مصنفوں"، بھی آخر میں دیا گیا ہے، تبصرہ کتب (اردو-عربی۔ انگریزی) کی تفصیلات علیحدہ دی گئی ہیں۔ آخر میں ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی و دیگر متفرقات کا اشاریہ ہے۔ یقیناً اہل علم کے لیے یہ ایک مفید اشاریہ ہے۔

### اشاریہ ششمائی علوم القرآن:

خدمتِ قرآن کے لیے ادارہ علوم القرآن علی گذھ کا قیام عمل میں آیا اور علوم

اسلامیات کے چند اہم اردو و سائل کے اشاریے

القرآن کے نام سے اس کا ترجمان جاری ہوا اور اب تک تاخیر سے سہی، شائع ہو رہا ہے۔ گذشتہ بیس سالوں میں اس مجلہ نے قرآن اور علوم القرآن پر سیکھوں علمی و تحقیقی اور فکر انگیز مقالات شائع کیے۔ قرآنیات سے متعلق متعدد کتابوں کے تصریحات و جائزے اور دنیا بھر میں قرآنیات پر ہونے والے سینما روں، مسابقوں اور دیگر سرگرمیوں کی تفصیلات بھی اس میں پابندی سے شائع ہوئی ہیں۔ ڈاکٹر ظفر الاسلام اصلاحی نے اس کا اشاریہ مرتب کیا ہے۔ یہ اشاریہ رسالہ کے مستقل عنوانات اور موضوعات کے لحاظ سے مرتب کیا گیا ہے۔ اس میں جلد اور شمارہ نمبر کے علاوہ ماہ و سال کا بھی اندرانج ہے۔ اس سے علوم القرآن سے استفادہ میں یقیناً سہولت ہو گی، تاہم اس میں پورے طور پر اشاریہ سازی کے فن کا لاحاظہ نہیں کیا گیا ہے۔ موضوعات کے ساتھ اگر عنوانات اور مصنفوں کے لحاظ سے اسے مرتب کیا گیا ہوتا تو اس کی افادیت یقیناً اور بڑھ جاتی۔

### اشاریہ عالم اسلام اور عیسائیت:

انشی ٹیوٹ آف پالیسی اسٹڈیز اسلام آباد کے تحت اس رسالہ کا اجراء جو لائی ۱۹۹۰ء میں ہوا۔ یہ دراصل اسلام کے فاؤنڈیشن پیسر برطانیہ کے جریدہ "فوكس" کا ترجمہ تھا اور اسی کے تعاون سے اس کا آغاز ہوا۔ ابتدائیں ماہ نامہ تھا، پھر سہ ماہی ہوا۔ اہم مضامین و مقالات اور خاص طور سے موضوع کی افرادیت کی وجہ سے بہت جلد اس نے مقبولیت پائی، فوکس کی اشاعت موقوف ہو جانے کے بعد بھی یہ جاری رہا۔ اس کے اجر اکانپیاڈی مقصد "مسیحی برادری کی سرگرمیوں کو معروضی انداز میں پیش کرنا تھا"۔ چنانچہ اس میں مطالعہ مسیحیت کے ساتھ مسلم عیسائی تعلقات پر مشتمل مضامین و مقالات بھی شائع ہوتے تھے۔ مغربی دنیا کے بدلتے رہ جانے کے پیش نظر انشی ٹیوٹ آف پالیسی اسٹڈیز نے ایک اور رسالہ "مغرب اور اسلام" شائع کرنے کا فیصلہ کیا تو موضوع کی یکساںیت کی وجہ سے 'عالم اسلام اور عیسائیت' کی اشاعت روک دی گئی۔ جنوری ۲۰۰۰ء کا رسالہ اس کا آخری شمارہ تھا جو اس رسالہ کے تمام شمولات کا اشاریہ ہے۔ اسے ڈاکٹر سفیر اختر نے مرتب کیا ہے۔

اس اشاریہ کی ترتیب یہ ہے کہ اس کے مستقل عنوانات (کالم) کے تحت شائع ہونے والی تحریروں اور ماہ و سال کی ترتیب سے درج کیا گیا ہے، البتہ مقالات اور تبصرہ کتب کا اشاریہ مقالہ نگاروں اور مصنفوں کے لحاظ سے الف بائی ترتیب پر ہے۔ آخر میں مصنفوں اور موضوعات کے لحاظ سے دو فہرستیں دی گئی ہیں۔ زیادہ بہتری ہوتا کہ اس کے تمام مشمولات پہلے الف بائی ترتیب پر ہوتے، پھر موضوعات اور مصنفوں کے لحاظ سے ان کا اندران کیا جاتا۔ تبصرہ کتب کا علیحدہ اندران بھی اسی ترتیب کے مطابق ہوتا۔

ان رسائل کے علاوہ بھی بعض اہم رسائل کے اشاریے شائع ہو چکے ہیں، مگر وہ رقم کو دست یا ب نہ ہو سکے اور ان کا ذکر رہ گیا، تاہم چونکہ یہ رسائل اردو کے موقر ترین رسائل ہیں۔ ان کے جواہر ایہ مرتب کیے گئے ہیں اس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اردو اشاریے کس پائے کے ہیں۔

اشاریہ سازی پتہ ماری کا کام ہے، دوسرا یہ کہ انہیں شائع کرنے والے ادارے میسر نہیں ہیں، ناشرین انہی کتابوں کو شائع کرنا پسند کرتے ہیں جو نفع بخش ہوں، یہی وجہ ہے کہ متعدد رسائل کے اشاریے، جو یونیورسٹیوں میں تیار کرائے گئے وہ بھی اب تک شائع نہ ہو سکے۔ اس کے ساتھ یونیورسٹیوں اور کالجوں میں علمی اشتراک نہ ہونے کی وجہ سے ایک رسالے کے کئی اشاریے مرتب ہو گئے اور بعض رسائل جن کے اشاریے کی ضرورت تھی ان کا اشاریہ مرتب نہ ہو سکا۔ اس وجہ سے بھی اردو اشاریہ سازی کو کم فروغ ملا۔ اشاریے کا بنیادی مقصد مطلوبہ مواد تک آسانی رسائی و استفادہ ہے۔ اگر یہ خوبی کسی اشاریے میں نہ پائی جائے تو اسے یقیناً غیر مفید کہا جائے گا۔ اردو کے متعدد ایسے اشارے ہیں جن سے استفادے کے لیے ایک اور اشاریہ درکار ہو گا۔ ظاہر ہے، یہ اشاریہ نگاروں کا نقش اور کوتاہی ہے، اس لیے اشاریہ سازی کے ساتھ فنی حیثیت سے بھی اس پر غور کرنا ہو گا۔ یقیناً اس سے اشاریہ سازی و کتابیات کے فن کو فروغ ملے گا۔

☆ ☆ ☆

## ”تحقیقاتِ اسلامی“ کا استقبال

یہ فضل اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم ہے کہ سہ ماہی ”تحقیقاتِ اسلامی“ کا علمی حلقوں میں شروع ہی سے بڑی فراخ دلی اور عالی ظرفی سے استقبال ہوا۔ بزرگوں اور دوستوں نے زبانی طور پر اسے وقت کی ایک اہم ضرورت قرار دیا اور تعاون کا یقین دلایا۔ اس کے ابتدائی دو ایک شماروں پر جو تاثرات یا تبصرے شائع ہوئے ان سے بھی اسی جذبہ اخلاص کا اظہار ہوتا ہے۔ یہاں ان کے بعض اقتباسات پیش کیے جا رہے ہیں۔

معروف عالم دین اور سابق مدیر ماہ نامہ زندگی رام پور مولانا سید احمد عروج قادری مرحوم نے لکھا:

”سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی ادارہ تصنیف و تالیف علی گڑھ کا ترجمان ہے۔ اس وقت اس کے دو شمارے شائع ہو چکے ہیں۔ دونوں شماروں کے مطالعہ کے بعد جمیع تاثریہ پیدا ہوتا ہے کہ فضل مدیر نے رسالہ کے پیش نظر مقدمہ کو سامنے رکھا ہے۔ یہ رسالہ ایک ایسی جگہ سے شائع ہو رہا ہے جو اس وقت ”علم جدید“ کا ایک بہت بڑا مرکز ہے اور علم جدید کے ہر شعبے میں مسلمان دانش و روزوں کی تعداد بھی اچھی خاصی ہے۔ اس لیے امید کرنی چاہیے کہ رسالہ کو معیاری مضمایں ملتے رہیں گے۔ یہ دونوں زیر تبصرہ شمارے اہل علم کے مطالعہ کے لائق ہیں اور ان میں بھرتی کی کوئی چیز نہیں ہے۔ (ماہ نامہ زندگی نورام پور، مئی جون ۱۹۸۲ء)

مولانا محمد تقی امین مرحوم سابق ناظم دینیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا یہ تبصرہ تھا:

”یہ سہ ماہی رسالہ ادارہ تحقیق و تصنیفِ اسلامی علی گڑھ نے نکالنا شروع کیا ہے، جس کے دو شمارے اب تک نکل چکے ہیں۔ ادھر کئی سال سے یہ ادارہ نہایت خاموشی کے ساتھ اپنے کام میں مصروف ہے اور ہر سال باقاعدہ وظیفہ کے کرکٹ طالب عالموں کی تربیت کے فرائض انجام دیتا ہے۔ اب اس نے ایک قدم آگے بڑھا کر خوش نما و دیدہ زیب اور علمی مضمایں پر مشتمل یہ رسالہ نکالا ہے۔ اس میں بیش تر لکھنے والے اچھے اہل قلم ہیں، جن سے بجا

طور پر ملت کی بڑی توقعات وابستہ ہیں۔ رسالہ کے لیے علمی مضمایں حاصل کرنا آسان نہیں ہے، لیکن مدیر رسالہ قابل مبارک باد ہیں کہ انھوں نے اس میں کامیابی حاصل کی ہے۔ مضمون نگاروں کا تعارف مجھے بہت پسند آیا۔ (پندرہ روزہ اختساب، علی گڑھ، یکم اور ۱۵ امارچ ۱۹۸۲ء)

معروف اسکالار اور محقق ذاکر عبد المخنی مرحوم کا تبصرہ کافی طویل تھا۔ اس کا ابتدائی

حصہ یہاں پیش کیا جا رہا ہے:

”عصر حاضر میں اسلام کی نشاۃ ثانیہ کا چہ چا عام ہے، یہاں تک کہ بعض ان حضرات نے بھی اس موضوع پر کام شروع کیا جو اسلامی نظریہ زندگی اور نظام حیات سے کم ہی واقفیت رکھتے ہیں اور کچھ زیادہ دل چھپی بھی نہیں رکھتے، بلکہ ان کا مقصد زیادہ تر اسلام میں جدید خیالات کا پیوند لگا کر مسلمانوں کو کسی نام نہاد ترقی کی دوڑ میں لگانا ہے، یا پھر دنیا کے سامنے اپنے مسلمان ہونے کا اذر پیش کرنا ہے۔“ وسری قسم کے حضرات وہ ہیں جو عصر حاضر کے مسائل کو زیادہ اہمیت نہیں دیتے اور ان سے آگاہ بھی کم ہی ہیں، بس پرانی یاتوں کو ایک ڈھنگ سے جمع کرتے چلے جاتے ہیں، لیکن نئے زمانے میں ان کا مصرف اور موجودہ حالات پر ان کا انطباق دکھانے کی کوشش نہیں کرتے۔

بلاشبہ ماضی قریب میں علامہ شبلی، علامہ ابوالکلام آزاد، علامہ سید سلیمان ندوی اور سب سے زیادہ علامہ سید ابوالاعلیٰ مودودی نے اسلام کے نظریہ و نظام کی بہترین ترجمانی عصر حاضر میں کی ہے اور علامہ اقبال نے اس کی ترجمانی کو اپنی دلیقۃ النعم آفرینی سے دلوں کی دھڑکن بنادیا ہے۔ لہذا ابھی بزرگ کم از کم ہندوپاک کی حد تک اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے معمار ہیں اور انہی کے کارناموں نے وہ فضایاں ہیں جس میں تین نسلوں کی اسلام پسندی پروان چڑھی ہے۔

اس فضا کو پھیلانے اور بڑھانے کے لیے ایسے مستعد صالح ذہنوں کی ضرورت تھی جو ایک ٹیم بن کر کسی اور ارہ تصنیف و اشاعت کے ذریعہ تازہ بتازہ موضوعات و مسائل پر اسلامی تعلیمات و معلومات کو بلا خوف و خطر اور بلا رور عایت پیش کریں اور قدیم و جدید کو باہم دگر بروط کر کے اقدامی انداز سے بات کریں۔ سب سے بڑھ کر یہ کہ قدیم علوم اور ان کی معلومات کے عظیم الشان خزانے کو جدید اسلوب سے دنیا کے سامنے لا کر دور حاضر کی

وہنی کم مانگی اور اس سے ہونے والی کم ظرفی کا علاج کریں، تاکہ بیسویں صدی کا علمی توازن درست ہو، جو کم نظر، مرعوب اور کم علم مستشرقین کے غروں نفس اور فریب کاریوں کے سبب درہم برہم ہو چکا ہے۔

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ اور اس کا ترجمان "تحقیقات اسلامی" اسی ضرورت کو پورا کرتے ہیں۔ ادارہ کے نگران مولانا صدر الدین اصلحی صاحب اپنے علمی و تصنیفی کمالات اور کارناموں کے لیے دینی حلقوں میں معروف ہیں اور اس کے مدیر مولانا سید جلال الدین عمری اس کا عظیم کے لیے بہت ہی موزوں بھی ہیں اور مستعد بھی، جو اس ادارے اور رسمائے نے اپنے ذمہ لیا ہے۔ مجلہ میں مستقل و مبوسط مقالے بھی ہیں اور مختصر و مفصل تبصرے بھی۔ خالص علمی موضوعات بھی ہیں اور عملی مسائل بھی۔ لکھنے والوں میں ہندوستان کے بھی علماء ہیں اور عالم عرب کے بھی۔ قدیم فقیہ بھی ہیں اور جدید دانش ور بھی۔ اداریہ، مقالہ، تحقیص، تعارف سب کچھ ہے۔ مذہبی، تاریخی، معاشی، معاشرتی اور سیاسی ہر قسم کے مباحث ہیں۔ ان تمام تحریریوں میں قدیم مشترک اسلامی نقطہ نظر اور علمی طرز بیان ہے، جو اول تا آخر ہر شمارے اور بھی شماروں میں موجود ہے۔ (تحقیقات اسلامی، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۳ء)

لاہور کے علمی وادبی مجلہ سیارہ کے فاضل مدیر و فیض حفظہ الرحمن احسن نے اپنے

تأثیرات و احساسات کا اظہار ان الفاظ میں کیا:

"ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ پیش قیمت علمی و تحقیقی خدمات انجام دے رہا ہے۔ اس کے موقر ترجمان سے ماہی تحقیقات اسلامی کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ اس کا ہر شمار اپنے دامن میں نہایت فاضل اہل علم کے بلند پایہ تحقیقی مقالات کو سینئی نہایت آب و تاب سے منظر عام پر آتا ہے اور علم و تحقیق کے شاہقین کی پیاس بجھاتا ہے۔ ہمارے علم کی حد تک اس وقت اردو زبان میں بر عظیم پاکستان و بھارت میں اس معیار کا کوئی اور علمی و دینی جریدہ شائع نہیں ہوتا۔ سے ماہی تحقیقات اسلامی کے ہر شمارہ اور سلسلہ مطبوعات کی ہر کتاب کو دیکھ کر ان کے فاضل مرتبین و مؤلفین کے حق میں دل سے دعائیتی ہے۔ خدا کرے یہ سلسلہ خیر اسی طرح کامیابی کے ساتھ اپنے مقاصد کی تکمیل میں جاری رہے۔ بلکہ دوسروں کے لیے بھی راہ نمائی کا فریضہ انجام دیتا رہے۔ (ماہ نامہ سیارہ، لاہور، اشاعت خاص فروری ۱۹۹۱ء)

پاکستان کے ایک صاحب قلم جناب سلیم منصور خالد رقم طراز ہیں۔

”مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی“ نے ”ترجان القرآن“ کے اجراء، دارالاسلام کے قیام اور جماعت اسلامی کے آغاز سے جس دعویٰ، علمی اور فکری تحریک کا آغاز کیا تھا، علی گڑھ کا ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی اسی کے تسلسل میں جماعت اسلامی ہند کی اعانت اور فکر اسلامی کے بہترین عالم جناب صدر الدین اصلاحی کی سرپرستی میں قائم اور سرگرم علم ہے۔ یہ علمی ادارہ نہ صرف برعظیم بلکہ دنیا بھر کی اسلامی تحریکوں میں نمایاں مقام کا حامل ہے۔ اس ادارے کی صورت گردی، قیادت، تنظیم اور تحقیقی سرگرمیوں کے قابل سالار جناب سید جلال الدین عمری ہیں، جنہوں نے سہ ماہی ”تحقیقات اسلامی“ کی صورت میں تحقیق و تجویز کے بہت سے امکانات کو بیدار بھی کیا ہے اور ان کی قلمی تخلیل بھی کی ہے۔ یہ جریدہ عمومی نہیں، علمی ہے۔ اس کا اسلوب تجزیاتی و تحقیقی ہے۔

سہ ماہی ”تحقیقات اسلامی“ میں پیش کردہ تحریریں ایک جانب مقلدانہ طرز فکر کی نظری کرتی ہیں، تو دوسری طرف یہ تحریریں اسلامی روایت سے بھی پچھلی کے ساتھ وابستہ ہیں۔ مجلے میں عموماً ایسے موضوعات کو زیر تحقیق لایا جاتا ہے جن پر بالعموم روایتی مذہبی ادارے اور پرچے سوچنا بھی گوار نہیں کرتے۔ اس کے مشمولات میں سیرت پاک، مسلم تاریخ کی اسلامی تغیری، اسلامی معاشیات، تصوف، مسئلہ جنس، غیر مسلموں سے مسلمانوں کے باہم ربط و تعلق جیسے موضوعات پر جان دار تحریریں ملتی ہیں۔ عربی سے بعض قسمی مضامین کے عمدہ اردو ترجم اس پر مستزد ہیں۔ حیات اجتماعی کے بعض جدید مسائل اور الجھاون پر اسلامی تحریکات کے لئے پھر میں کچھ خلاصہ محسوس ہوتا ہے۔ اس مجلے کے دامن میں اس کمی کو دور کرنے کے امکانات نظر آتے ہیں۔ ہماری تجویز ہے کہ ہر شمارے میں اسلام اور عالم اسلام سے متعلق کسی کتاب پر مفصل روایوں اور برعظیم یا پیر و فی یونی و رسیٹوں میں ان موضوعات پر تحقیقی مقالات کے نتیجہ فکر کو پیش کرنے کا آغاز کیا جائے۔ اس پرچے کا پاکستانی ایڈیشن شائع ہو، یا پھر اس کی اشاعت سے دل چھپی رکھنے والے افراد اور اداروں کو پرچے کی ترسیل با قاعدہ بنائی جاسکے، تو یہ ایک مفید خدمت ہو گی۔ (مہنمہ ترجان القرآن لاہور، ستمبر ۱۹۹۶ء)

ادارہ تحقیق اور مجلہ تحقیقاتِ اسلامی کے بارے میں

## اصحابِ علم و تحقیق کے تاثرات و مشورے

مجلہ "تحقیقاتِ اسلامی" اس شمارے کے ساتھ اپنی عمر کے پچیس (۲۵) سال جب پورے کر رہا ہے تو خیال ہوا کہ اس کے متعلق اہل علم اور اپنے قلمی معاونین کے تاثرات معلوم کیے جائیں۔ اس کا مقصد "تحقیقاتِ اسلامی" کی خدمات کو نمایاں کرنا ہے بلکہ غرض صرف یہ ہے کہ ان کی روشنی میں اسے مزید بہتر بنانے کی کوشش کی جائے۔ ان تاثرات میں بعض دوستوں نے تعریف و توصیف کے کلمات بھی استعمال کیے ہیں۔ یہ ان کا غلوص و محبت ہے۔ اس سے یقیناً مسرت محسوس ہوتی ہے۔ ساتھ ہی اس میں کمپرنس پیدا ہونے کا اندیشہ بھی رہتا ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس سے حفظ و حکم اور اپنے دین کی خدمت کی مزید توفیق عنایت فرمائے۔ اللہ تعالیٰ جزاً خیر دے برادر مذکور محمد رضی الاسلام ندوی کو کہ انہوں نے ان تاثرات کو حاصل کرنے کے لیے بڑی محنت کی۔ بعض حضرات کو یاد دہانی کے خطوط بھی انہیں لکھنے پڑے۔ بعض اصحاب کی تحریریں کسی قدر طویل تھیں، انھیں صفات کی لفت کی وجہ سے منحصر کرنا پڑا۔ امید ہے کہ اسے وہ گوارا فرمائیں گے۔ بعض حضرات نے مفید مشورے دیے ہیں۔ انشاء اللہ ان سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کی جائے گی۔ جن اصحاب کے تاثرات وصول ہوئے ہیں وہ سب ہمارے لیے معزز و محترم ہیں۔ ان کے درمیان کوئی فرق ہم گوارا نہیں کرتے۔ البتہ ترتیب میں اسماء گرامی کی رعایت کی گئی ہے۔ انھیں حروف تجھی کے لحاظ سے ترتیب دیا گیا ہے۔ ہم ان سب کے شکرگزار ہیں جنھوں نے اپنے تاثرات روشنہ فرمائے۔ اللہ تعالیٰ جزاً خیر عطا فرمائے۔ (جلال الدین)

## پروفیسر احمد سجاد

سابق صدر شعبہ اردو رائجی یونیورسٹی

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ کا ترجمان سہ ماہی مجلہ "تحقیقات اسلامی" اردو دنیا کا ایک وقیع اسلامی رسالہ ہے جو پابندی کے ساتھ پچھلے پھیس برسوں سے مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ راقم الحروف اس رسالہ کے اولین شمارہ سے آج تک اس کا قاری ہے۔ اس کی چار خصوصیات قابل ذکر ہیں:

اول موضوعات کے اعتبار سے اس کی بہت گیری۔ یہ اس کے تقسیم مباحثہ ہی سے واضح ہے اور وہ ہیں: "تحقیق و تقید، بحث و نظر، سیر و سوانح، ترجمہ و تلخیص، نقد و استدراک اور تعارف و تبہر" ان عنوانات کے تحت ملکی و عالمی شہرت یافتہ محققین و مقالہ نگار اصحاب کے مضامین شائع ہوتے رہے ہیں۔

دوم، عصر حاضر کے جدید ترقیاتیوں اور مسائل پر قرآن و سنت اور تاریخ اسلامی کے تناظر میں مدلل بحث۔

سوم، دعوت دین کے مختلف پہلوؤں کا تحلیل و تجزیہ اور  
چہارم، زبان و میان کے اعتبار سے باوقار اور اعلیٰ معیار۔

یہی وجہ ہے کہ صدر ادارہ اور مدیر مخترم مولانا سید جلال الدین عمری اور ان کے بعض رفقاء کے مضامین اور تصانیف متعدد زبانوں میں ترجیح ہو کر دنیا کے مختلف علاقوں میں ہاتھوں ہاتھ لی جاتی ہیں اور انھیں عالمی اسلامی سمیناروں اور اجتماعات میں پورے اعزاز و اکرام کے ساتھ مدعو بھی کیا جاتا ہے۔

ہر سال کے آخری شمارے میں چاروں شماروں کی فہرستیں موضوعات اور مقالہ نگاروں کے نام کے ساتھ شائع کی جاتی ہیں۔ صرف پچھلے سال ۲۰۰۵ء ہی کی فہرست پر ایک سرسری نظر ڈالی جائے تو نزدیک بالا عنوانات کے تحت ۲۳ گراف قدر مقالات شائع ہوئے ہیں۔ ان کے علاوہ، اردو اور انگریزی زبانوں کی ۱۲ اہم اسلامی تصنیفات پر رفقاء

اصحاب علم و تحقیق کے تاثرات اور مشورے

ادارہ کے بے لاگ تعارف و تبرے بھی شامل ہیں۔ ”حرف آغاز“ کے زیر عنوان، مدیر محترم صحفہ دو صفحہ کی رسی تحریر پر کبھی اکتفا نہیں کرتے۔ پچھلے سال کے پہلے ہی شمارے میں مولانا صدر الدین اصلاحی<sup>ؒ</sup> (۱۹۱۶ء-۱۹۹۸ء) ماہر قرآنیات، ممتاز مصنف، مخلص داعی دین اور اس ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کے اولین صدر کی حیات و خدمات پر فاضل مدیر کا ایک جامع مقالہ شائع ہوا ہے۔ ۲۰۰۵ء کے تیسرا شمارے میں ”دارالاسلام اور دارالحرب کا لصور (جدید علمی پس منظر میں)“ پر ایک علمی مقالہ ہمارے مطالعہ میں آتا ہے۔ چوتھے شمارے میں مدیر محترم کے قلم سے ایک اہم علمی اور تاریخی بحث ہمیں ملتی ہے۔ وہ ہے ”عرب کا قبائلی نظام اور اسلام کی اصلاحات، ان کے علاوہ“ اخلاف قرات اور احادیث نبوی، تفسیر قرآن میں اسباب نزول کا مقام، دین الہی کا تحقیقی مطالعہ، قرآن مجید اور تفسیر کائنات، سیاست عادلہ، غیر مسلموں سے سماجی تعلقات، شیخ احمد سرہندی کے تجدیدی کارناٹے، اصحاب صدف اور اشاعت اسلام، ”غیرہ جیسے“ و قیع مقالات سے اس مجلہ کے وزن و وقار کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

ادارہ کی کام یا بچھپیں سالہ گرائیں قدر علمی و تحقیقی خدمات پر راقم الحروف صدر محترم اور دیگر معزز رفقائے ادارہ کی خدمت میں ولی مبارک باد پیش کرتا ہے۔

### پروفیسر اقتدار حسین صدیقی سابق صدر شعبہ تاریخ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

میرا تعارف مولانا سید جلال الدین عمری سے ۱۹۸۶ء میں ہوا تھا۔ اس کا وسیلہ ایک کا مقالہ تھا جو کہ صدر شعبہ دینیات (تئی) مولانا تھی امینی صاحب مرحوم کی صدارت میں ان کے شعبے کے ایک پیغمبر نے پڑھا تھا۔ غالباً مقالہ کا موضوع سید احمد شہید اور شاہ اسماعیل شہیدؒ کی اصلاحی تحریک تھا۔ جب مقالہ پر بحث اور تبصرہ ہوا تو اس میں نے بھی حصہ لیا۔ اگلے دن شام کے وقت مولانا پروفیسر محمد نیشن مظہر صدیقی کے ساتھ غریب خانے پر تشریف لائے۔ بعد تعارف انہوں نے مجھے تحقیقات اسلامی کا تازہ شمارہ عنایت کیا اور

یہ بھی فرمائش کی کہ اس مجلہ کے لیے میں بھی لکھوں۔ میں نے یہ کہتے ہوئے مذکور تھا ہی کہ اردو میں لکھنے کی عادت نہ ہونے کی وجہ سے اس سلسلے میں میری کوشش کام یاب نہیں ہوگی۔ لیکن مولانا نے اصرار کیا کہ جو کچھ آپ نے مقالہ کے بارے میں کہا تھا اسی کو تحریر کر دیجیے، وہی مقالہ ہو جائے گا۔ میں چیلی ہی ملاقات میں مولانا کے خلوص اور علم دوستی سے متاثر ہو چکا تھا، لہذا میں نے احتراماً وعدہ کر لیا۔ کئی دن سوچنے کے بعد طے کیا کہ میں اردو میں تاریخ نگاری کے آغاز پر لکھوں اور لٹریچر کا اسلامی تناظر میں تجزیہ پیش کروں۔ میرے مقالہ کو مولانا نے وقتی میں چھاپا۔ اس کے بعد وہ مجلہ کی کاپیاں سمجھتے رہے اور ملاقات کے ذریعے نیاز بھی حاصل ہوتا رہا۔

تحقیقاتِ اسلامی ایک اعلیٰ معیاری تحقیقی مجلہ ہے۔ اس کی قابل تعریف خصوصیت یہ ہے کہ مولانا نے اس کو مسلکی اختلافات اور تنازعات سے پاک رکھا ہے۔ اس میں مسلمانوں کے مختلف مکاتب فکر سے تعلق رکھنے والے اصحاب کے مقالات چھپتے رہتے ہیں، بشرط کہ لکھنے والے کا مقصد بحث و تجھیص ہو، مناظرہ نہ ہو۔ مولانا کی دل چھپی اس امر میں رہتی ہے کہ اسلامی ثقافت کے درخشندہ پہلوؤں کو اجاگر کیا جائے۔ ان کی نظر میں مسلمانوں میں جو فکری جمود پایا جاتا ہے وہ نہ ہب اسلام کی بنا پر نہیں، بلکہ اس کا صحیح شعور اور علم نہ ہونے کی وجہ سے ہے۔ درحقیقت اسلام کا نظام فکر تخلیقی ذہن پیدا کرتا ہے اور جب تک باب اجتہاد بند نہیں ہو اسلام ان ترقی کی راہ پر گام زن رہے۔ ہمیں خوشی ہے کہ تحقیقاتِ اسلامی دین کا صحیح تصور پیش کرتا ہے۔ اور ہندوستان اور یورپی ممالک میں مجلہ کی مقبولیت روز افزون ہے۔ میں اس موقع پر مولانا سید جلال الدین عمری اور ان کے رفقاء کا روکو دل سے مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

### پروفیسر خورشید احمد

چیر میں انسٹی ٹیٹ آف پالیسی اسٹڈیزِ اسلام آباد و مریسہ ماہی ترجمان القرآن لاہور

یہ جان کر بے حد خوشی ہوئی کہ ”تحقیقاتِ اسلامی“ کی اشاعت کے پچیس سال

اصحاب علم تحقیق کے تاثرات اور مشورے

پورے ہونے پر آپ ایک خصوصی شمارہ شائع کر رہے ہیں۔ میں ”تحقیقاتِ اسلامی“ کا مطالعہ شروع ہی سے کر رہا ہوں اور شاید چند ہی ایسے شمارے ہوں گے جو کہ میری نظر سے نگز رہے ہوں۔ اس مجلے نے علمی انداز میں اسلام کی دعوت اور دین کے موضوعات پر فکر کو جلا بخشنے والی قیمتی خدمات انجام دی ہیں۔

میرے محترم بھائی مولانا سید جلال الدین عمری علم و اخلاق میں اسلاف کی مثال ہیں اطآل اللہ عمرہ۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو دل اور دماغ کی جن اعلیٰ صلاحیتوں سے نوازا ہے ان کے ذریعے انہوں نے اس کام کو جاری رکھا ہے جس کا آغاز بیسویں صدی میں مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ اور ان کے اوپرین رفقائے کارنے کیا تھا۔ مولانا سید جلال الدین عمری کی زیر سر پرستی ”تحقیقاتِ اسلامی“ کو یہ اعزاز بھی حاصل ہے کہ اس نے پرانے چراغ ہی روشن نہیں رکھے، بلکہ نئے چراغ بھی جلانے ہیں اور ان موضوعات پر دادِ تحقیق دی ہے جن پر تحریک کے سابقون الاولوں نے کھل کر کلام نہیں کیا، یا صرف اجمالی اشارات تک محدود رہے تھے۔ ”تحقیقاتِ اسلامی“ کے ذریعے چند بڑے نادر موضوعات پر بھی کام سامنے آیا ہے، جیسے اسلام اور خدمتِ خلق، اسلام اور غیر مسلموں کے تعلقات اور یہ اسی مجلے اور اس کے مدیر کا منفرد کارنامہ ہے۔

میں آپ سب کو ان علمی خدمات پر، جو صرف علمی ہی نہیں بلکہ اسلام کے انقلابی پیغام کو دور حاضر کے مسائل اور ضرورتوں کی روشنی میں پیش کرنے کا ذریعہ ہیں، دل کی گہرائیوں سے ہدیہ تحریک پیش کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ کے حضور دعا کرتا ہوں کہ یہ کام نہ صرف جاری رہے، بلکہ اس میں دن دن گنی اور رات چوگنی ترقی واقع ہو۔

آئندہ کے بارے میں میرا خیال یہ ہے کہ تہذیبی تصادم سے جو مسائل پیدا ہو رہے ہیں وہ ملکی اور میناقوایی دونوں سطح پر بڑی اہمیت کے حال ہیں، ان پر فکر و بحث، جستجو اور تحقیق اور اجتہادی بصیرت کے ساتھ کام کیا جائے۔ اُن معاشی، سماجی اور ثقافتی موضوعات پر بھی کام کی ضرورت ہے جن کا حق ابھی تک اونہیں ہو سکا۔ یہ سب اس جدوجہد کے لیے ضروری ہے جس کا ہدف یہ ہے کہ اسلام کی رہنمائی کی روشنی میں آج کی

انسانی دنیا کی تکمیل نو اور حق و انصاف کے غلبے کو ممکن بنایا جاسکے۔ بلاشبہ ہمارا کام جدوجہد کرتا ہے، لیکن جدوجہد ہی اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ منزل اور اہداف اور سفرِ راہ کے تمام ضروری پہلوؤں کو سامنے رکھا جائے۔ ایک اور بات جو اس موقع پر آپ سے عرض کرنے کی جہارت کر رہا ہوں وہ یہ ہے کہ تحقیقات اسلامی میں جہاں اس بات کی ضرورت ہے کہ اسلام کے احکام، انداز اور اصولوں کی روشنی میں زندگی کے سلسلے ہوئے مسائل کے بارے میں رہنمائی فراہم کی جائے اور دلیل کے ساتھ اس کی افادیت کو واضح کیا جائے وہیں ہمارے مضامین میں descriptions کے ساتھ ساتھ analysis اور پھر تقابل اور اس کے ساتھ آگے بڑھ کر اگر ہو سکے تو Evidence کی روشنی میں ہمارے اپنے خیالات، تصورات اور تجاذبیں کا احتساب، توثیق و تسویہ سے بھی گریزناہ کیا جائے۔ جدید اسلامی تحقیق میں اس پہلو سے خاصی کمی ہے۔ مجھے یقین ہے کہ جس طرح تحقیقات اسلامی کے ذریعہ اس کے مضمون نگار حضرات گران قدر خدمات انجام دے رہے ہیں انشاء اللہ اس کے نتیجے کے طور پر اگلے مرحلے میں لکھنے والوں کی ایک نئی کھیپ بھی اس محلے کے ذریعے ہمارے فکری اور علمی حفاظ پر رونما ہوتی رہے گی، تاکہ یہ سلسلہ جاری و ساری رہ سکے۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ آپ سب سے اور ہم سے وہ کام لے جو دنیا میں انسانوں کے لیے بہتری کا اور آخرت میں ہمارے لیے نجات اور کامیابی کا ذریعہ ہو۔

(۲)

آپ آج کل جن موضوعات پر قلم اٹھا رہے ہیں درحقیقت وقت کی ایک اہم ضرورت کو پورا کر رہے ہیں۔ ضرورت اس امر کی ہے کہ اس ذخیرہ کو دیگر زبانوں خصوصاً انگریزی میں منتقل کرنے کے کام پر توجہ دی جائے، تاکہ اسلام اور مسلمانوں کے حوالے سے آج کے زمانے میں پھیلی اور پھیلائی جانے والی غلط فہمیوں کا ازالہ ہو سکے۔ غیر مسلموں سے تعلقات اور ان کے حقوق کے ترجمہ کے بارے میں ہمارے یہاں پہلے بھی کچھ مشورہ ہوا تھا۔ آپ کے ہاں اس کے ترجمے کے سلسلے میں کوئی کام ہو رہا تو براؤ کرم مطلع فرمادیجیے۔

## مولاناڈاکٹر سعید الرحمن الاعظمی

مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھوہ و مدیر مجلہ البیت الاسلامی۔

یہ معلوم کر کے انتہائی مسرت اور سعادت کا احساس ہوا کہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کا سامنے مانی ترجمان تحقیقات اسلامی سال روایت کے اختتام کے ساتھ اپنی عمر کے پچیس سال پورے کر لے گا، اور اس منابت سے آپ اس سال کے آخری شمارے کو خصوصی شمارے کی حیثیت سے شائع کریں گے اور اس میں ان شاء اللہ مجلہ تحقیقات اسلامی کے مدیر محترم مولانا سید جلال الدین عمری مدظلہ کے قلم سے ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کی پچیس سالہ خدمات کا تعارف پیش کیا جائے گا اور مجلہ کا پچیس سالہ موضوعاتی اشاریہ بھی قارئین کرام کی خدمت میں اہدا کیا جائے گا۔

مجلہ تحقیقات اسلامی عام مجلات اور رسائل سے الگ ایک با مقصد اور ذمہ دارانہ تحریک اسلامی کے ترجمان کی حیثیت سے تقریباً پچیس سال سے مسلسل شائع ہو رہا ہے، اور فکر اسلامی کی اشاعت اور دعوت اسلامی کی تشرع و تبلیغ اور عصری رسائل کی تحقیق و توضیح اسلامی نقطہ نظر سے پیش کرنے کی اہم ترین خدمت انجام دے رہا ہے۔ تحریک اسلامی کے ترجمان کی حیثیت سے اس نے اپنا ایک خاص مقام بنالیا ہے، اور نہ صرف عوام بلکہ امت کے خواص بھی اس کے موضوعات سے مستفید ہوتے ہیں۔

مجلہ تحقیقات اسلامی جن مقاصد کے ماتحت جاری کیا گیا تھا الحمد للہ اس کا وہ پوری طرح پابند ہے اور دوسروں کے لیے مشعل راہ اور قابل تقلید ہے۔ ہم نے شروع سے اس رسائل کے اجراء کو فکر اسلامی کے میدان میں ایک اہم قدم تصور کیا تھا اور اس کے بہت سے مضامین کو عربی زبان کا جامد پہنانا کر اپنے عربی مجلہ ”البعث الاسلامی“ میں شائع کیا تھا، اور یہ سلسلہ بر ابر جاری ہے۔

مقام مسrt ہے کہ مجلہ تحقیقات اسلامی اپنے عظیم مقصد میں پوری طرح کامیاب ہے۔ اس نے اسلامی تعلیمات کو صحیح شکل اور بہترین علمی اسلوب میں پیش کرنے

کی ذمہ داری قبول کی ہے، تاکہ دریجہ دید میں اسلام کے بارے میں جو غلط فہمیاں پائی جاتی ہیں ان کا علمی انداز میں ازالہ ہو سکے اور اسلام کو ایک زندہ اور انقلابی پیغام کی حیثیت سے دنیا میں پیش کیا جائے اور یہ باور کرایا جائے کہ عالم انسانیت کے تمام مسائل، خواہ وہ زندگی کے کسی شعبے سے تعلق رکھتے ہوں، ان کا فطری حل اسلام اور صرف اسلام میں موجود ہے، اس کے علاوہ تمام کوششیں بے سود ہیں، بلکہ وہ انسانی زندگی کو پچیدہ ترین کراپک مایوسی کی فضایاں کرنے کی ذمہ دار ہیں، اسی کا نتیجہ ہے کہ آج انسانی زندگی کی کوئی قیمت باقی نہیں رہ گئی اور انسانیت کو نہایت بے دردی کے ساتھ قتل کیا جا رہا ہے، جیسا کہ آج دنیا کے مختلف خطوں میں مشاہدہ کیا جا رہا ہے۔

میں دل کی گہرائیوں سے ہدیہ تہنیت و تبریک پیش کر رہا ہوں اور تمnar کھتا ہوں  
کہ آپ حضرات کے ذریعہ اسلامی دعوت و فکر کی نشر و اشاعت کا جو کام ہو رہا ہے اس کا دائرہ  
اور زیادہ وسیع ہو اور اسلام کو زندگی اور کائنات کے تمام مسائل کے عملی حل کے طور پر پیش  
کر کے خیرامت کافر یہہ انجام دیا جائے۔

اللہ تعالیٰ آپ کو اور تحقیقاتِ اسلامی کے مدیر اعلیٰ کو اپنی خاص توفیق سے سرفراز  
فرمائیں اور آپ حضرات کی خدمت کا دائرة زیادہ سے زیادہ وسیع فرمایہ کرامت ہندیہ پر  
احسان فرمائیں۔

### مولانا خیاء الدین اصلاحی

ناجم وارث المصطفیٰ و مدیر ماہ نامہ معارف اعظم گڑھ

محلہ تحقیقاتِ اسلامی نے اپنی عمر کے ۲۵ سال میں اسلام اور اس کے متعلقات پر  
نہایت عالمانہ اور محققانہ مصاہیں شائع کیے ہیں اور اس کی یہ بھی خصوصیت رہتی ہے کہ اس  
نے اسلام اور اس سے متعلق چیزوں کو ثابت انداز میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے اور اپنے  
اوپر کوئی لیبل چھپا نہیں کیا ہے۔ آپ کے مقالہ نگاروں میں بھی وہ اہل علم شامل رہے ہیں  
جو معروضی اور سائنسی انداز میں اسلامی اور علمی مسائل پر بحث و تبصرہ کے عادی ہیں اور  
جباتیں لکھتے ہیں ان کو نقل و عقل سے ہم آہنگ کر کے لکھتے ہیں۔ خدا کرے آپ جو نمبر

اصحاب علم و تحقیق کے تاثرات اور مشورے

نکال رہے ہیں وہ ہر طرح اپنے مقصد میں کامیاب اور باوقار ہو۔ اللہ تعالیٰ آپ لوگوں کی کوششوں کو بار آور کرے۔ آمین۔

پروفیسر عبدالرحیم قدوالی  
شعبہ انگریزی، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

یہ امر بڑی ہی مسرت اور طہانیت کا باعث ہے کہ جماعت اللہ آپ کے موقر مجلہ 'تحقیقاتِ اسلامی' کی اشاعت کے ۲۵ سال مکمل ہو گئے۔ ربع صدی تک یہ مجلہ پابندی اور اپنے اعلیٰ معیار اور امتیازات کے ساتھ شائع ہوتا رہا۔ اس کے لیے آپ لاکن صد تبریک ہیں۔

اپنے آغاز ہی سے اس مجلہ نے اپنا مقام پیدا کیا اور اسے برقرار بھی رکھا، بلکہ اس کی آب و تاب میں اضافہ ہی ہوتا رہا۔ اس میں ایک موقر علمی مجلہ کی خصوصیات بدرجہ اتم پائی جاتی ہیں۔ اسلام کے بنیادی مأخذ بالخصوص تفسیر، حدیث، سیرت اور دیگر اسلامی موضوعات پر طبع زاد، سنجیدہ اور بصیرت افروز مقالے، جن میں تحقیق و تقدیم کا حق ادا کیا جاتا ہے، اس کی زینت بنتے رہتے ہیں۔ خاص بات یہ کہ اس کے مقالات مسلکی عصیت اور گروہی مناظرہ بازی سے پاک ہوتے ہیں۔ سطحیت، سنسنی خیزی، اسلام اور مسلمانوں کے خلاف سازشوں کی افسانہ طرازی اور اپنی کم زدیوں کے لیے اغیار کو مور دا لرام شہرہانا اور انھیں مطلعون کرنا اس مجلہ کا کبھی وظیرہ نہ رہا۔ سیاست اور جذباتیت کی گرم بازاری میں راؤ اعتدال بلکہ صراطِ مستقیم پر قائم رہنا اس مجلہ کو دیگر رسائل پر نمایاں فوقيت عطا کرتا ہے۔ 'تحقیقاتِ اسلامی' کے اعلیٰ علمی معیار کا میں بذات خود شاہد ہوں کہ انگلستان کی بعض جامعات میں اردو سے واقف اسلامیات کے طالب علم اس مجلہ کو بے طور ماخذ استعمال کرتے ہیں۔

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی اور اس کے ارباب حل و عقد اس قابل رشک کاوش کے لیے ولی مبارک باد کے مسخن ہیں۔ اللهم زد فزد۔

## ڈاکٹر عبدالعزیز جده العظیم اصلاحی

مرکز امتحانات الاقتصاد الاسلامي، جامعہ الملك عبدالعزیز جده

ہماری اردو صحافت کی تاریخ ایسے واقعات سے بھری پڑی ہے کہ ایک شخص نے کوئی رسالہ جاری کیا جو اس کی زندگی میں آن بان سے چلتا رہا، لیکن اس کے اس دنیا سے رخصت ہوتے ہی رسالہ بھی چل بسا۔ لیکن ایسی مثلیں کم ملیں گی کہ کسی نے کوئی رسالہ نکالا اور اس کے ساتھ ایک لاائق و فاقع ٹیکھی تیار کی ہو جو بانی مبانی کے بعد اس کو جاری و ساری رکھ سکے۔ اسی طرح ایسی مثلیں بھی کم یاب ہیں کہ رسالہ کا جو معیار آغاز میں رکھا وہ آخر تک برقرار رہا ہو۔ اس کی خاص وجہ یہ ہی ہے کہ ایک ہی شخصیت شروع سے آخر تک چھائی رہی اور جانشینوں کی تربیت پر کوئی توجہ نہیں دی۔ جہاں دو ایک جگہوں پر اس طرف توجہ ہوئی وہاں نتیجہ بھی بڑا چھاہ رہا۔

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کا ترجمان مجلہ "تحقیقات اسلامی" دوسری قسم میں آتا ہے۔ ربع صدی سے آب و تاب کے ساتھ اس کی اشاعت اور بحث و تحقیق کا اس جیسا معیار کم رسائل کو نصیب ہوا ہے۔ ادارہ نے نہ صرف اپنے اسکالر کو تربیت دے کر اس معیار کو پہنچایا ہے، بلکہ تحقیقات اسلامی کے قارئین اور مقالہ نگاروں میں بھی علمی و تحقیقی مواد کی تلاش و جستجو اور پیش کش کا ذوق و مزاج پروان چڑھایا ہے۔ یہ حلقة ان شاء اللہ اس بات کی ضمانت ہو گا کہ رسالہ اپنے وجود اور معیار کو برقرار رکھ سکے۔

مجلہ تحقیقات اسلامی کے ربع صدی مکمل کرنے کی تقریب پر اس بات کا جائزہ لینے کی ضرورت ہے کہ مجلہ کے پیغام کو ہم بدلتے ہوئے حالات میں کس طرح اور بھی موثر اور عام کر سکتے ہیں۔ اس موقع پر میں ذمہ دار ان ادارہ و رسالہ کی توجہ انتہیت کے استعمال اور ادارہ کے ایک شبکہ عکس بروزیتہ (WEB SITE) کی ضرورت کی طرف مبذول کرتا چاہوں گا۔ تحقیقات اسلامی نے گذشتہ پچیس سالوں میں جو گونا گون موضوعات پر گراں قدر تحریریں شائع کی ہیں وہ لا بصری کے اندر محفوظ / دفن ہو کر نگاہوں سے اچھل نہ ہو جائیں،

اصحاب علم و تحقیقین کے نثارات اور مشورے

یا ان سے استفادہ انہی تک محدود نہ رہے جو براہ راست رسائی رکھتے ہیں، بلکہ ان کا فیض عام ہوا اور وہ بحث و تحقیق کرنے والوں کی لگا ہوں میں ہمیشہ رہیں، اس کے لیے ضروری ہے کہ ادارہ تحقیق و تصنیف کی ایک ویب سائٹ ہو جس پر ادارہ کے تعارف، خبروں، ضرورتوں اور سرگرمیوں کے علاوہ ادارہ کی مطبوعات کی فہرست اور خاص طور پر مجلہ کی تحقیقات بھی موجود ہوں۔ پورے چھپیں سالوں کے مجلہ کا انترنسیٹ پر ڈال دینا کافی زحمت طلب اور گران پار ہوگا۔ یہ ہو سکتا ہے کہ صرف ان کی فہرست کو اس نوٹ کے ساتھ دے دیا جائے کہ خواہش مند حضرات اپنی پسند کے مقالہ کو ادارہ سے براہ راست طلب کر سکتے ہیں۔ ادارہ نے جو اس موقع پر اشارہ یہ تیار کیا ہے اس کا انترنسیٹ پر آنامفیدر ہے گا، تاکہ دنیا کے ہر کوئی میں موجود اردو داں جان سکیں کہ اب تک تحقیقاتِ اسلامی نے کن موضوعات پر کیا چیزیں شائع کی ہیں۔ آگے چل کر اس سائٹ پر تبصرے اور مذاکرے کا سلسلہ بھی شروع کیا جاسکتا ہے۔ امید ہے کہ اس سے مجلہ تحقیقاتِ اسلامی کا حلقة و سعیت تر ہوگا اور وہ اپنے مشن کو اور اچھی طرح پورا کر سکے گا۔ وباللہ التوفیق۔

### مولانا نعیم الدزمی قاسمی کیرانوی

کارگزار صدر تنظیم ابناۓ قدیم دارالعلوم دیوبند، وجزل سکریٹری آل ائمہ یا مسلم مجلس مشاورت ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ کے ۲۵ سال پورے ہونے پر میں سب سے پہلے دل کی گہرائیوں سے مجلہ تحقیقات اسلامی اس کے فاضل مدیر مشہور اہل قلم مولانا سید جلال الدین عمری مدظلہ اور معاون مدیر مولانا محمد رضی الاسلام ندوی اور دیگر ذمہ داران و اصحاب کارکواني نیک خواہشات پیش کرتا ہوں۔ موجودہ دور میں جب کہ سمجیدہ اور فکری موضوعات پر مطالعے کے راجحان میں نہایاں کی آتی ہے، تفریحی اور پیشہ وراثہ کتاب خوانی کا راجحان بڑھتا جا رہا ہے؛ کسی سمجیدہ دینی اصلاحی اردو مجلہ کا راجح صدی کی مدت پوری کر لینا بھی کچھ کم حیرت کی بات نہیں۔ یہ اپنے آپ میں ہی ایک بڑا کارنامہ لگاتا ہے۔

رسالہ تحقیقات اسلامی، اسم بائسی ہے۔ صحافتی ضرورت کے لیے اخباری نویت کے بجائے اس کے مضامین تحقیقی اور تفصیلی نویت کے ہوتے ہیں۔ موضوعات بھی ایسے ہوتے ہیں جن پر واقعی تحقیق و مطالعے کی ضرورت ہے۔ یہ اس رسالے کی انفرادیت نہ سکی، کہ دوسرے رسائل بھی۔ اگرچہ قلیل تعداد میں۔ اس زمرے میں آتے ہیں، تاہم ان قلیل تعداد کے رسائل میں بھی تحقیقات اسلامی کا نام فہرست کے شروع حصے میں ہی آئے گا۔ بہر حال یہ فضل خداوندی کے علاوہ ادارے کے ذمہ داران مشین کی محنت و جان کا ہی اور لیاقت و قابلیت ہی نتیجہ اور ثمرہ ہے۔

اہم موضوعات پر علمی کتابوں کی اشاعت کے علاوہ اس کا ایک انتہائی اہم کام دینی مدارس و عصری جامعات کے فضلاء کو تصنیفی تربیت دینا ہے۔ یہ کام جس اہمیت کا حامل ہے، اس کی انجام دہی کے لیے ایسی ہی اہمیت کے حامل ادارے کی ضرورت تھی جس کی جگہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی نے لی ہے۔

اس بات کی ضرورت تو اگرچہ متلوں بلکہ صدیوں سے محسوس کی جاتی رہی ہے، بالخصوص جب سے یورپ کو دنیا پر غلبہ اور اقوام عالم پر سیادت حاصل ہوئی ہے کہ اسلام کو ایک فطری مذہب اور مکمل و متوازن نظام حیات کے طور پر معروضی انداز میں دنیا کے سامنے پیش کیا جائے۔ آپ اپنی کسی شے (Product) کا دوسروں کو خریدار کس طرح بناتے ہیں، اس کا بہت کچھ انحصار پیش کش کے طریقے پر ہے۔ اسلامی مفکرین، دعاۃ اور اہل لسان و قلم کے لیے سب سے اہمیت کی حامل چیز معاصرہ ہن و مزاج کے مطابق اسی اسلوب کی تلاش و دریافت ہے۔ تحقیقات اسلامی کے ایک قاری کی حیثیت سے میں سمجھتا ہوں کہ اس کا اسلوب اس میں اور معيار سے قریب تر ہے۔ تاہم خوب سے خوب تر کی جستجو بہر حال ہنی ہی چاہیے۔

میں یہاں چند تجاویز پیش کرنا چاہوں گا۔

(۱) اوہر چند سالوں میں اسلام پر تنقید و اعتراض کی ایک وسیع یہر چل پڑی ہے۔ ڈھونڈ ڈھونڈ کر ایسے قصیے زبردست ابھارے اور زندہ کئے جا رہے ہیں جن میں کچھ

اصحاب علم و تحقیق کے تاثرات اور مشورے

بھی نیا پن نہیں اور جن پر کافی کچھ لکھا جا چکا ہے۔ یورپ اور امریکہ خود اپناۓ اسلام پر مشتمل ایسے مستغزیں کی ٹیکم تیار کرنے میں کامیاب ہو گیا ہے جو شب و روز اسلامی عقائد و نظریات کی گھات میں لگے ہیں۔ اس کا بہت کچھ اندازہ حالیہ برسوں میں مغربی پریس سے چھپ کر آنے والی کتابوں سے ہوتا ہے۔ اس بات کی ضرورت ہے کہ اسلام پر تازہ لکھی جانے والی ایسی تحریریوں اکتابوں پر نظر رکھی جائے اور ان کا جائزہ لیا جائے۔ ہر شمارے میں کم از کم ایسی کسی ایک کتاب کو منتخب کیا جاسکتا ہے۔

(۲) اہم معاصر فکری موضوعات پر خصوصی شمارے نکالنے کی روایت پر انی ہے، لیکن اسے یہ رخ دیا جانا چاہیے کہ پہلے اس پر مختلف شاروں میں بحث و مباحثہ ہو، اہم علماء اور اہل قلم کواس مباحثے میں شرکت کی دعوت دی جائے اور ان سے مضامین لکھوائے جائیں، پھر ان میں سے اہم تحریریوں اور دیگر نئے پرانے مضامین کو شامل کر کے باضابطہ ایک عدد خاص یا کتاب کی شکل دے دی جائے۔

(۳) تحقیقات اسلامی میں اہم عربی مضامین کے ترجیح نظر آتے ہیں۔ عربی کے علاوہ دوسری زبانوں مثلاً انگریزی کی بھی اچھی تحریریوں اور مقالات کے تراجم شائع ہونے چاہیں۔

(۴) ایک اہم کام یہ کیا جاسکتا ہے کہ ان ۲۵ سالوں کے درمیان چھپنے والے اہم اور مفید ترین علمی مقالات کا انتخاب ایک کتاب کی شکل میں شائع کر دیا جائے۔ کیوں کہ بعض دفعہ بہت اہم چیزیں وقت گزرنے کے بعد مجلات و رسائل میں مدفون ہو کر رہ جاتی ہیں۔

لتقریباً ہر ادارے پر اس کے علمی پروگرام کے اعتبار سے قلت وسائل کی تکوar ہمیشہ لٹکتی رہتی ہے۔ (جس کا کچھ تجربہ خود رقم المعرف کو بھی ہے) ورنہ میر اور دوسرے قارئین کا غالباً سب سے پہلا مشورہ یہ ہوتا کہ جتنی جلد ممکن ہو ”تحقیقات اسلامی“ کو سہ ماہی سے ماہانہ کر دیا جائے۔

بہر حال یہ چند باتیں تھیں جو تجویز کی شکل میں نوک قلم پر آگئیں۔ ان پر غور

کیا جا سکتا ہے۔ اخیر میں ایک بار پھر میں مجلہ تحقیقات اسلامی کے مدیران و ذمہ دار ان بالخصوص مختصر مولانا سید جلال الدین عمری کو اس پر صرف موقع پر ہدیہ تحریک پیش کرتا ہوں اور مجلہ کی مزید افادیت و مقبولیت کے لیے دعا گو ہوں۔

### پروفیسر کیبر احمد جائسی

سابق ڈائرکٹر ادارہ علوم اسلامیہ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

اگرچہ میری حیثیت غبار کارواں سے زیادہ نہیں، مگر مجھ کو فخر ہے کہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی کا شریک سفر میں بھی ہوں۔ مجلہ "تحقیقات اسلامی" میں میرا اولین مضمون ۱۹۸۳ء میں (قطع اول جولائی۔ قطع دوم اکتوبر) شائع ہوا تھا۔ اللہ کا کرم ہے کہ "تحقیقات اسلامی" سے میرا قلمی تعاون آج بھی برقرار ہے۔

جس وقت "تحقیقات اسلامی" کی اشاعت کا آغاز ہوا تھا اُس زمانے میں ہندوستان میں کئی اہم علمی اور مذہبی رسائل شائع ہو رہے تھے۔ روز اول سے مجلہ "تحقیقات اسلامی" نے سب سے جدا اپنی راہ بنائی اور آہستہ خرامی کے ساتھ اپنی معین کردہ منزل کی طرف بڑھنے لگا۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ کسی زمانے میں آب و تاب سے لکھنے والے کمی علمی رسائل اب بند ہو چکے ہیں اور جو زندہ ہیں وہ بھی یوں کہیے کہ سک سک کرجی رہے ہیں۔ ان نازک حالات میں "تحقیقات اسلامی" ٹھوس علمی اور مذہبی مجلہ ہونے کے باوجود اپنے روز آغاز ہی سے آب و تاب سے شائع ہو رہا ہے۔ اس نے اپنے معیار تحقیق کو برق ارکتے ہوئے اردو زبانی کو متعدد علمی قلم کار دیے ہیں۔ یہ وہ قلم کار ہیں جو مولانا سید جلال الدین عمری کی تشویق اور پذیرائی سے پہلے صرف انگریزی زبان میں اظہار خیال کیا کرتے تھے۔ مولانا نے اُن کو اردو زبان میں لکھنے کے لیے متوجہ کیا، اپنا پورا وقت صرف کر کے اُن کی تحریروں کے "کھانچوں" کو نکال کر دل آؤز بنا دیا، اس طرح وہ اپنا کارواں بنانے میں کامیاب ہوئے، جس میں ہر عمر کے قلم کار سرگرم سفر ہیں۔

مولانا سید جلال الدین عمری نے مجلہ "تحقیقات اسلامی" کو صرف الہیات اور مذہبیات کا مجلہ نہیں بنایا، بلکہ انہوں نے اسلامی نقطہ نظر سے سائنسی اور سماجی علوم پر بھی مضامین

اصحاب علم و تحقیقین کے تاثرات اور مشورے

شائع کر کے اس کے دامن کو جو سمعت دی ہے وہ قابل تعریف بھی ہے اور قابل تقلید بھی۔  
میں چوں کہ خود کاروانی تحقیقاتِ اسلامی کے پیچھے پیچھے گاہ مزن ہوں اس لیے میرا  
اس سے زیادہ کچھ کہنا مناسب نہیں معلوم ہوتا۔

### مولانا ناذار کلپ صادق

نائب صدر آل اٹھیا مسلم پرنسل لا بورڈ، وسکریٹری تو حیدا مسلمین فرست لکھنؤ  
ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کی کوشش و کاوش قابل ستائش ہے۔ میں اس ادارہ  
کی خدمات کا قدر دوں ہوں۔ رب کریم تو فیقات میں اضافہ فرمائے۔

### مولانا سید محمد رانج حسني ندوی

صدر آل اٹھیا مسلم پرنسل لا بورڈ ناظم دار الحکوم ندوۃ العلماء لکھنؤ

آپ کا خط ملا جس میں رسالہ "تحقیقاتِ اسلامی" کے اپنی علمی افادیت کی ۲۵ سالہ  
مدت پوری کر لینے پر رسالہ کا ایک خصوصی نمبر نکالنے کا ارادہ ظاہر کیا ہے اور اس میں میرے  
بھی تذکرہ و تبصرہ کو طلب کیا ہے۔

"ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی جو کہ اپنے مقصد کی ترجمانی اور نو خیزیں کی علمی  
ترتیب کے لیے یہ مو قریعی رسالہ نکالتا ہے، امت مسلم کی فکری غذا اور اسلامی فکر کی آبیاری  
کے ایک مفید مرکوز عمل کے طور پر کام انجام دے رہا ہے، نیزوہ اپنے رسالہ کے ذریعہ اسلام  
کے فکری مقام کی وضاحت اور عصر حاضر کی ضرورت کے مطابق معاصر علمی سطح پر ترجمانی کا  
اچھا کام انجام دینے کی خصوصی کوشش کر رہا ہے، اور ادارہ کے دیگر شعبے بھی جہاں تک  
میرے علم میں ہے، مفید طریقہ کاراغتیار کرنے پر کار بند ہیں۔ مولانا سید جلال الدین عمری  
کی سرپرستی سرپرستی ہے، امید ہے کہ ادارہ اور رسالہ کی ۲۵ رسالہ کا رگزاری کے اظہار  
کے لیے اس کا خصوصی نمبر نکالنا ایک اچھا اقدام ثابت ہوگا، اس کے لیے میری نیک  
توقعات قبول کریں۔"

## پروفیسر محمد سعود عالم قاسمی

صدر شعبہ نئی دینیات، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

۱۹۸۱ء کی گلابی سردیوں میں ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ سے بحثیت ریسرچ اسکالر میری والٹنگی علمی واہمی حرارت کا سامان بن گئی تھی، پان والی کوشی کے عینی حصہ میں تین کمرے، ایک برآمدہ اور ایک دالان پر مشتمل خستہ سی عمارت بصورت کہتر اور بقیمت بہتر کا مصدقہ تھی۔ میں اور میرے سینٹر سائنسی ڈاکٹر جید نیسم رفیع آبادی (پروفیسر شعبہ اسلامیات، کشمیر یونیورسٹی) اور جناب اسرار احمد خان (پروفیسر انٹرنشنل اسلامک یونیورسٹی، بیلیشیا) دن میں مطالعہ کرتے، توٹس لیتے اور شام کو اپنے مطالعات اور تحریبات کا نمازکر کرتے۔ ادارہ میں آنے والے مجلات و رسائل کے قابل ڈکرمضامین پر تبادلہ خیال کرتے اور اپنے علمی ذوق کی آبیاری کرتے۔ دارالعلوم دیوبند کے زمانہ قیام میں الجہاد فی الاسلام، پرده، مسلمان اور موجودہ سیاسی کنگشن، خطبات اور دوسرے تحریکی لٹریچر کا مطالعہ کیا تھا، مگر متفرق اور بے ترتیب۔ یہاں آ کر مرکزی مکتبہ اسلامی وہی اور ذیلی تحریکی اداروں کی شائع کردہ تحریکی کتب کا ترتیب سے مطالعہ کا موقع ملا، متین انصاب کے تحت تفسیر ابن کثیر، صحیح بخاری، بلوغ المرام اور اس کی شرح اور مولانا فراہی کے اجزاء تفاسیر کا بھی بالاستیغاب مطالعہ کیا، اس سے فکر میں وسعت کے ساتھ علمی پچھلی اور مشاہدہ میں بار کی آنے لگی۔ ان مطالعات کی بنیاد پر ہر ماہ چھوٹے چھوٹے مضامین لکھنے کی کوشش نے لذت اظہار اور سلیقہ تحریر پیدا کرنا شروع کیا۔ خوش قسمتی یہ تھی کہ مریٰ کی بحثیت سے سکریٹری ادارہ مولانا سید جلال الدین عمری میسر آئے تھے۔ وہ مضامین کو دیکھتے اور مفید مشورے دیتے۔ مولانا کی بحثیت علی گڑھ کے تحریکی حلقات کے لیے روحانی پیشوائی، عام مسلمانوں کے لیے مقنی عالم کی اور ہم جیسے خوش چینوں کے لیے علمی و فکری مرشد کی تھی۔ میری نگاہوں میں آج ۲۵ سال بعد بھی وہ مناظر تروتازہ ہیں جب مولانا عمری اتوار کے دن قرآن کا درس دیتے اور مردم منزل کی مسجد میں کبھی کبھی جہری نمازوں کی امامت کرتے۔ ان کی

اصحاب علم و تحقیقین کے ثاثات اور مشورے

آنکھیں اشک بارا در آواز گلو گیر ہو جاتی، ”از دل خیز در دل ریزد“ کی کیفیت، ہم لوگوں پر طاری ہونے لگتی۔ جو لوگ جماعتِ اسلامی سے اختلاف رکھتے وہ بھی مولانا کی شخصیت کا اثر محسوس کرتے، مولانا جب علی گڑھ سے نائب امیر جماعت بن کر، ہلی چلے گئے، تب ایک بار میں ادارہ تحقیقین میں حاضر ہوا، دیوار و دروہی تھے مگر زبان حال سے کہہ رہے تھے:

نہیں وہ پھول تو سینہ کا داغ کیا ہوگا

میری بہار گئی تو چراغ کیا ہوگا

ادارہ کے علمی کام کے ساتھ مولانا عمری کی دل نواز شخصیت کے باعث مسلم یونیورسٹی کے اسکالرس اور پروفیسرس بکریت ادارہ تشریف لاتے، علمی موضوعات پر تبادلہ خیال ہوتا، مباحثہ و مناکرہ ہوتا اور سنجیدہ علمی ماحول کی چاندنی پھیل جاتی، اب جب بھی ادارہ میں جانا ہوتا ہے تو مولانا کی کمی شدت سے محسوس ہوتی ہے۔

۱۹۸۲ء سے ادارہ کا ترجمہ سہ ماہی مجلہ تحقیقاتِ اسلامی نکلا شروع ہوا۔ اس مجلہ نے علم و تحقیق کی دنیا میں اپنا معاکر اور ادارہ کے وابستگان کا وقار قائم کیا۔ تحقیقاتِ اسلامی کی اشاعت کا پہلا ہی سال تھا کہ مختصر سی علمی نشست میں پروفیسر سعید احمد اکبر آبادی (سابق ڈین فلکٹی دینیات، اے ایم یو) پروفیسر محمد تقی امین (سابق ناظم دینیات، اے ایم یو) پروفیسر نجم الحسن (سابق صدر شعبہ برنس ایڈنٹریشن، اے ایم یو) پروفیسر حکیم غلام الرحمن (سابق ڈین طبیبیہ کالج) پروفیسر اشتیاق احمد ظلی (صدر ادارہ علوم القرآن، علی گڑھ) پروفیسر احمد سجاد (سابق ڈین ہومینیز راچی یونیورسٹی) پروفیسر یسین مظہر صدقی (سابق صدر شعبہ اسلامیات) پروفیسر افتخار حسین صدقی (سابق صدر شعبہ تاریخ، اے ایم یو) وغیرہ شریک ہوئے تھے۔ ان حضرات نے اس علمی مجلہ کی شروعات کو علمی دنیا کے لیے فال نیک قرار دیا تھا، اور تجھے اس مجلہ نے علمی دنیا کے فکر و تحقیق کے ان گنت گوشوں کو منور کیا اور اصحاب علم و فکر کی کہکشاں اس سے جڑ گئی، مجلہ نے بحث و نظر کے دروازے کھولے، علمی موضوعات پر جو گرد پڑی تھی اسے صاف کیا اور حریت علم و فکر کا پرچم بلند کیا۔ اس کے موضوعات اگرچہ اسلامی علوم اور دینی مباحثہ سے متعلق تھے، مگر اس نے ہم عصر مخلوقوں میں

سلامتی، فکر اور معیار و تحقیق کے لحاظ سے نمایاں برتری حاصل کر لی اور ہندو ہیرودن ہند میں اس کے مشتملات کی پذیرائی کی گئی اور اس کے مقالات کو نقل کیا گیا۔ اس مجلہ کا اگرچہ ایک تحریکی پس منظر تھا، مگر اس نے اہل قلم کو اس کا پابند نہیں کیا، بلکہ انھیں فکر و خیال کے اظہار کی آزادی دی اور تنقیدی مقالات کو بھی خوش آمدید کیا۔ بہت سے مقالات علمی تنقیدیں بھی ہوئیں، مگر مجلہ نے اپنا افق بلند اور کشادہ رکھا، اسی وجہ سے ایک وسیع علمی حلقة کا تعاون اسے حاصل ہوا۔ اس مجلہ نے نئے اہل قلم کا ذہن فکری و تحقیقی مقالات لکھنے اور سنجیدہ علمی مباحث کو موضوعِ ختن بنانے کی طرف موزا۔ یہ بات باعثِ انسباط و اطمینان ہے کہ مجلہ نے پختہ قلم کاروں اور دانش و رہوں کے ساتھ تازہ دم نوجوان محققوں کی ایک ٹیم تیار کی۔ مجلہ کی ایک خوبی یہ تھی کہ بہت سے وہ دانش و رہ یونیورسٹی میں اپنی تحقیقی کاؤنسلیں انگریزی میں پیش کرتے رہنے کے باعث اردو سے بے تعلق سے ہو گئے تھے، مجلہ تحقیقات اسلامی نے ان کو پھر سے اردو دنیا سے وابستہ کر دیا، اور اس طرح اردو کے تحقیقی سرمایہ میں اضافہ کا سبب بنا۔ ادارہ سے وابستہ اصحاب مولانا سلطان احمد اصلاحی،ڈاکٹر محمد رضا الاسلام ندوی اور مولا ناجم جرجیس کریمی وغیرہ نے بھی اپنی نگارشات سے مجلہ کو مزین کیا، ان کی نگارشات نے دیگر علمی حلقوں کو بھی فیض یاب کیا، ان کا علمی اعتبار در تحقیقت ادارہ تحقیق کے لیے خراج تحسین ہے، اللہ کرے یہ ادارہ اور اس کا مجلہ تحقیقات اسلامی دنیا میں فکری قیادت کرتا ہے اور اس کا ظلم و نقش بہتر سے بہتر ہوتا چلا جائے۔ اسی دعا از من و از مجلہ جہاں آمین باد۔

## پروفیسر محمد عبدالحق الفصاری

امیر جماعت اسلامی ہند

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ کے ترجمان مجلہ "تحقیقات اسلامی" نے اپنی زندگی کے پچیس سال پورے کر لیے ہیں۔ چوتھائی صدی کا یہ سفر جن صبر آزم حالت میں ادارہ نے طے کیا ہے، مختلف دشواریوں کے باوجود سالہ کا علمی معیار جس طرح باقی رکھا ہے اور مضامین میں جس نوع کا اہتمام کیا ہے وہ انتہائی قابل تعریف و ستائش ہے۔ تفسیر، حدیث، فقہ، اصول، تاریخ اسلامی اور دیگر قدیم و جدید موضوعات پر جو تحریریں رسائل کے

صحابہ علم و محققین کے تاثرات اور مشورے

صفحات کی زینت بنتی رہی ہیں، قدیم و جدید ملوفین و محققین کی زندگیوں اور کارناموں سے قارئین کو جو آگئی بہم پہنچائی جاتی رہی ہے اور روزمرہ کے مسائل میں جو فتنی رہنمائی دی جاتی رہی ہے، اس نے رسالے کو بر صیریہ نہ کے علمی رسالوں میں ایک ممتاز مقام عطا کیا ہے۔

دریں مسئول مولانا جلال الدین عمری کو تحقیقاتِ اسلامی کے لیے ملک و ملت کے ممتاز اہل قلم کا تعاظن حاصل رہا ہے۔ خود ان کی پیش ترکتا میں بھی اولاً قحط و اور رسالہ میں شائع ہوتی رہی ہیں۔ ادارے کے دوسرے رفقاء کے پیش تر مقامے اور کرتا میں بھی رسالے کے ذریعہ قارئین تک پہنچ رہے ہیں

رب کریم ادارہ کی کاؤشوں کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور اس کے لکھنے والوں کو قدیم کے ساتھ عصر حاضر کے مسائل اور امور پر بھی توجہ کی تو فیض بخشنے۔

### مولانا محمد فاروق خاں

سابق صدر ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، و مترجم ہندی قرآن مجید

یہ خبر نہایت سرت افراد ہے کہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کے ترجمان تحقیقاتِ اسلامی نے اپنی اشاعت کے ۲۵ سال پورے کر لیے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ دریں رسالہ مولانا سید جلال الدین عمری کی جاں فشانی اور خلوص ہے کہ اس مجلہ کا اجر اجرا جس اعلیٰ مقصد کے تحت ہوا تھا اس طویل عرصے میں کبھی اسے نظر انداز نہیں کیا گیا۔ ادارہ کے پیش نظر اسلامی موضوعات پر تحقیقی اور معیاری مقالات کی اشاعت رہی ہے جس سے مختلف امور میں امت کی رہنمائی ہو سکے۔ بحمد اللہ مجلہ نے اپنے معیار کو قائم رکھنے کی کوشش کی اور ملک اور یورپ و ملک کے اہل علم حضرات کی نگاہ میں وقت حاصل کرنے میں اسے پوری کامیابی حاصل ہوئی۔

اس مجلہ میں تفسیر، حدیث، فقہ، سیرت، تاریخ، شخصیات، سیاست، معاشرت اور دیگر اہم موضوعات پر مختلف اہل قلم اور محققین کے مقالات شائع ہوتے رہے ہیں۔ حرف آغاز کے عنوان کے تحت دریں رسالہ کی جو کاؤشوں شائع ہوئی ہیں ان کا تعلق زیادہ تر وقت کے اہم دینی یا ملیٰ مسائل سے رہا ہے۔ ان مسائل کے سلسلہ میں جو کچھ انہمار خیال کیا گیا ہے اس میں علمی اور تحقیقی شان کو لخواز رکھنے کی کوشش رہی ہے۔

ہماری دعا ہے کہ 'تحقیقات اسلامی' اور ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کی علمی خدمات کا سلسلہ قائم و دائم رہے، اس کی راہ کی مشکلات اور دشواریوں کو خدارفع فرمائے اور اس کی دینی و علمی خدمت کو شرف قبولیت بخشد۔

### پروفیسر ڈاکٹر محمد نجات اللہ صدیقی

مشہور ماہر اقتصادیات و شاہ فیصل ایوارڈ یافتہ

اردو میں تحقیقی مجلات کا اجراء آسان کام نہیں۔ مالی طور پر انھیں لازماً خارجی سہارا درکار ہوتا ہے، ایسے رسالوں کا خود کفیل ہونا ممکن نہیں۔ دوسرا مرحلہ لکھنے والوں کا ہے۔ اکثر لکھنے والوں کی نظر اس پر رہتی ہے کہ پڑھنے والے کیا پسند کرتے ہیں، علم اور سچائی کی دریافت میں آگے بڑھنا مقصود ہو، یہ مفہوم نہیں مگر کم یا ب ضرور ہے۔ چند لکھنے والے مل گئے تو ایسے پڑھنے والوں کی تلاش بھی ایک مستقل جدوجہد کی طالب ہے جن سے کسی بازگشت feedback کی امید کی جائے۔ تحقیقی مجلے کی طرف ابلاغ کے لئے نہیں ہوتے۔

انہیں قارئین اور اصحاب قلم کے درمیان مکالمہ کا ذریعہ بنایا جانا چاہیے۔

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی کے ترجمان سہ ماہی تحقیقات اسلامی نے ان مراحل کو عبور کرتے ہوئے اپنی عمر کے پچیس سال پورے کر لئے۔ معروف مصنف و محقق، مولانا سید جلال الدین عمری کی زیر ادارت اور مولانا کے دہلی منتقل ہو جانے کے بعد ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی کی معاونت کے ساتھ اس رسالے نے اب تک تقریباً ڈیڑھ سو مختلف اہل قلم کے پانچ سو مقامے (جن میں ۲۹ ترجمے بھی ہیں) شائع کئے ہیں۔ ہندوستان کے باہر بھی پانچ، چھوٹے مالک میں کچھ نسخے پہنچ جاتے ہیں۔ مقالات کے علاوہ نئی شائع شدہ کتابوں پر تبصرے بھی کئے جاتے ہیں اور متولیین کی دلچسپی کے لئے ایک کالم خبرنامہ کا بھی ہوتا ہے جس میں ادارہ کی دیگر گریبوں کا ذکر آتا ہے۔ موضوعات کے اعتبار سے مقالات کا دائرہ خاصاً سعی رہا ہے۔ مقالہ نگاروں کی بڑی تعداد دینی درس گاہوں کے فارغین کی رہی ہے، لیکن جدید تعلیم یافتہ لوگوں نے بھی کافی تعداد میں حصہ لیا۔ اور جمعہ و مصطفین ایسے بھی ہیں جنھیں قدیم و جدید دونوں طرح کے علوم میں دستِ رس حاصل ہے۔

ذاتی طور پر مجھے تحقیقاتِ اسلامی سے استفادہ کا مسلسل موقع ملتار ہے، اگرچہ اس پورے عرصہ میں ملک سے باہر مقام رہا ہوں۔ مگر کی بات ہونے کی وجہ سے میری طبیعت مدح و ستائش کی طرف نہیں مائل ہو رہی ہے، بلکہ مجہد کی افادیت بڑھانے والی تجویز دہن میں آرہی ہیں۔ سماجی علوم، بالخصوص اقتصادیات کا طالب علم ہونے کی وجہ سے انگریزی میں شائع ہونے والے علمی مجلات سے استفادہ کا اہتمام رہا ہے۔ ان سے مقارنہ کرنے پر پہلی بات تو یہ ہے کہ اس بات کا اہتمام کیا جانا چاہئے کہ قاری حضرات اپنی رائے ظاہر کریں۔ ظاہر ہے کہ تمام مقالہ نگار بھی اس میں شامل ہیں۔ اس سے کمی فائدے ہوتے ہیں۔ ایک یہ کہ لکھنے والے ذرا سنجھل کر لکھتے ہیں۔ دوسرا، ایسے لوگ بھی لکھتے ہیں جو دوسرے اہل علم کی آراء جان کر ان سے مستفید ہونا چاہتے ہیں۔ تیسرا عام قاری کو ایک ہی موضوع پر مدد و آراء مل جاتی ہیں۔ سلسلہ بحث جاری رہتا ہے اور کسی کو یہ مخالف نہیں ہوتا کہ اس کی بات اس موضوع پر حرف آخر ہے۔ تحقیقاتِ اسلامی میں گزشتہ ۲۵ برسوں میں ۱۲۲ استدراکات بھی شائع ہوئے ہیں، جن سے مذکورہ بالا مقصد کسی حد تک پورا ہوتا ہے۔ مگر استدراکات کا فیض کچھ ہی مضامین تک محدود رہتا ہے۔ اردو زبان میں، بالخصوص اسلامیات کے دائرے میں ایک نئی روایت ڈالنے کے لئے کچھ اور کوشش ضروری ہے۔ تحقیقاتِ اسلامی کے مضامین میں کبھی کبھی ٹانگوی مراجح پر انحراف دیکھ کر لجھا نہیں گلتا۔ میر حضرات کو مقالہ نگاروں پر دباؤ ڈال کر صورت حال بہتر بنانے کی کوشش کرنی چاہئے۔ آخری لیکن اہم ترین بات موضوعات بحث کے انتخاب میں ترجیحات اور بحث کے میدان کے خواص سے متعلق ہے۔ روایتی دینی موضوعات کا غالبہ واضح ہے۔ بخشش دس فی صد مقامے جدید مسائل اور جدید علوم سے متعلق ہیں۔ محدث علوم ایسے ہیں جن کی کوئی نمائندگی نہیں (مثلاً تفہیمات، علوم اداریہ، Demography) اور مسائل جدیدہ کے کمی دائرے ایسے ہیں جن سے کسی نے تعریض نہیں کیا۔ میرا خیال ہے کہ اس صورت حال کی اصلاح تبھی ممکن ہے جب ادارہ اپنی ترجیحات کا اعلان کرے اور ایسے اہل علم کی طرف رجوع کرتا رہے جو اس کی ترجیحات کے مطابق مقامے پیش کر سکیں۔

تحقیق کا منجنی نہیں کہ روایتی طور پر معروف مواقف کے حق میں دلائل کا انبار لگادیا جائے، خواہ یہ دلائل نئے کیوں نہ ہوں۔ حالات کی تبدیلی کے ساتھ ماحول اور ہدایت الہی، جو قرآن و سنت کی شکل میں موجود ہے، دونوں کے نئے فہم کی ضرورت پڑتی ہے۔ معاشرت ہو یا سیاست، معاشی معاملات ہو یا بین الاقوامی تعلقات، سب میں نئے حقوق دریافت کرنے ہوتے ہیں، تب زندگی کی ایسی تنظیم و عمل میں آسکتی ہے جو اسلامی بھی ہو اور ترقی پذیر بھی۔ گزشتہ کچھ عرصہ میں حالات میں بعض جو ہری تبدیلیاں نمودار ہوئی ہیں جن کا اسلامی تحقیقات میں کما ۃ نوٹ نہیں لیا جاسکا ہے۔

مثلاً انسانی آبادیاں جو پہلے نسل و ندی ہب اور زبان کی بنیاد پر بنے مجموعوں میں الگ الگ جغرافیائی علاقوں میں بسی ہوئی تھیں، اب ایک دوسرے میں مدغم ہوتی جا رہی ہیں۔ ہر سماج یعنی سماج بتاتا جا رہا ہے۔ ذرائع تقلیل و حمل اور وسائل ابلاغ میں انقلابی ترقی کے نتیجے میں فاسطے کم ہوئے اور باہم ربط اور افہام و تفہیم آسان ہوا۔ علم بڑھا اور معلومات عام ہوئیں۔ اس کا فیض عورتوں کو بھی پہنچا۔ خاص طور پر مسلمان معاشروں میں عورت اب وہاں نہیں جہاں نصف صدی قبل تھی۔ شہری علاقوں میں تعلیم اور عورتوں کا گھر سے باہر ایسا کام کرنا جس سے آمدی ہو، بڑھتا جا رہا ہے۔ دیہی علاقوں میں ایسا ہونے میں وقت ضرور لگے گا، لیکن حالات کا رخ ظاہر ہے۔ تعلیم یافتہ دین دار عورتوں دعوتی اور علمی کاموں میں حصہ لے رہی ہیں۔ مگر ہمارا دینی فکر تحریکت مجموعی اب بھی عورت کا دائرہ کارگھر کے اندر ہے کے کلیہ کا پابند ہے۔

اس تحریر کو میں اس دعا پر ختم کرتا ہوں کہ اللہ کرے ہم آنے والے زمانہ میں ان امور سے متعلق ریسرچ کا حق ادا کر سکیں۔

### پروفیسر محمد پیمن مظہر صدیقی ندوی

ڈاکٹر شاہ ولی اللہ ریسرچ سیل، شعبہ اسلامک اسٹڈیز، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اور تحقیق و تصنیف اسلامی علی گڑھ سے خاکسار کا تعلق خاطر روز اول سے ہے۔ اسے پروان چڑھانے اور مضبوط بنانے میں ادارہ کے روح روان مولا نا سید جلال

### صحابہ علم و حقیقیت کے تاثرات اور مشورے

الدین عمری دامت برکاتہم کا اصل ہاتھ ہے۔ اس خاکسار کا تعلق بس عقیدت و محبت ہی کا ہے۔ مولانا موصوف اس زمانے میں الفرقہ کا لقب و خلص استعمال فرماتے تھے اور ہم جیسے وابستگانِ دامن اس کو اسم گرامی کا جزو سمجھتے تھے۔ وہ نصرت و محبت اور بندہ پروری اور ذرہ نوازی کی کار فرمائی سے خوب واقف ہیں اور اس سے کام بھی خوب لیتے ہیں۔ سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی ان کی اس صفت کا مادی پیکر ہے۔ تحقیقاتِ اسلامی اور مولانا سید جلال الدین عمری مدظلہ العالی سرور ق کے دو صفاتِ زریں ہیں۔ اس سے خاکسار کی والیگی روز اول سے ہے۔ اس کا تھوڑا سا ذرا شاید بے جانہ ہو گا۔

تحقیقاتِ اسلامی کے اجراء سے قبل مولانا موصوف اپنے ایک صدقیتِ محترمہ اکثر حمید اللہ صاحب کے ساتھ غریب خانے پر تشریف لائے اور علمی و فلسفی تعاون کا حکم دیا جس کی فوری تقلیل کرنی تھی۔ خاکسار کے پاس ایک نہایت تقیدی مقالہ موجود تھا۔ اس میں مفکرِ اسلام، بانی جماعتِ اسلامی اور عہدہ جدید کے داعی کبیر مولانا مودودیؒ سے شدید علمی اختلاف کیا گیا تھا۔ ڈرتے ڈرتے وہ مقالہ پیش کیا، انداز بھی مذعرت خواہانہ تھا۔ مگر مولانا عمری نے خوش دلی سے قبول فرمایا اور وعدہ کیا کہ مطالعہ کے بعد رائے سے نوازیں ٹکھے۔ ایک عرصہ انتظار گذر گیا، نوازش نہ ہوئی۔ خیال گذر اکہ شاید مقالہ ”نذرِ دفتر“ بے معنی ہو گیا، مگر اچاکم ایک دن مولانا موصوف پہلے شمارے کے ساتھ تشریف لائے اور اس میں مقالہ کی اولین قسط موجود تھی اور دوسرا قسط کا وعدہ بھی کیا گیا تھا۔ قسط اول کے حصے ہی سخت رو عمل کا مظاہرہ ہوا اور شدید اصرار تھا کہ دوسری قسط چھپائی نہ جائے، لیکن اس کے باوجود مولانا نے دوسری قسط بھی چھپائی اور اپنا نام انصاف و علم، دیانت و امانت کے دفتر میں لکھوا یا۔ ہم خاکسarov نے عرض کیا کہ آپ نے لوح و قلم کی عزت رکھ لی اور پرورش خاکسار ان علم کی ایک نئی طرح ڈالی ہے جو ٹھیک روایات کی عکاس ہے۔

**صاحبِ دل اور صاحبِ طرزِ عالم و ادیب مولانا عبد الماجد دریابادیؒ نے مولانا**

---

۱۔ اس عاجز کی والدہ مرحمتے، الشان کی تبریز پر تاقیتِ رحمت کی بارش بر ساری ہے اور جنت الفردوس میں جگدے، میرا نام سیدنا فخرِ کما خاندان کے ایک بزرگ علمدین نے سید جلال الدین پسند فرمایا۔ میں نے مضمونِ ذیلی اور تصنیف و تایف کے لیے اسی کا احتساب کیا ہے۔ ابھی اسی نام سے لوگ جانے میں لگے ہیں۔ قدیم دوست و احباب از را محبت پہلے نام سے یاد فرماتے ہیں۔ بعض حضرات اسے قصص کہکشان کے ساتھ اس کا انسانِ ضروری خیال کرتے ہیں۔ (جلال الدین)

شبیل کو مصنف و ادیب گرم دیر قرار دیا ہے۔ مولانا شبیلؒ کی مصنف و آدمگری تو صرف سنی اور پڑھی تھی، مولانا عمری کی ذرہ نوازی اور بندہ پروری آنکھوں سے دیکھ بھی لی ہے۔ مولانا نے اول شمارے سے خاکسار کے مقالات و مضامین بڑی آب و تاب اور بہت محبت و خلوص سے چھاپے اور شاید ہی کوئی جلد خاکسار اہم تحقیقات و بیانات سے خالی رہی ہو۔ اس پر ایک پھیل بھی دونوں کوئی پڑی کہ مدیر یا مقالہ نگار کچھ ”دیتے دلاتے ہیں“۔ خاکسار یہ عرض کر سکتا ہے کہ اس نے مدیر گرامی کو سخت آزمائشوں کے سوا اور کچھ نہ دیا۔ البتہ مدیر گرامی نے اس مقالہ نگار کو تحقیقاتِ اسلامی کی صحیح راہ پر لگادیا۔ یہ دوسری بات ہے کہ وہ مصنف و عالم نہ بن سکا، البتہ مقالات اور کتابوں کا ذہیر لگانے میں کامیاب ضرور رہا۔ ان میں مدیر ان گرامی کا خاص عطیہ و احسان ہے۔ مولانا جلال الدین عمری مدظلہ کے علاوہ مدیر بربان مولانا سعید احمد اکبر آبادیؒ، مدیر نقوش محمد طفیل مرحوم، مدیر معارف مولانا ضیاء الدین اصلاحی اور دوسرے نہ جانے کئے بندہ پروری کر گئے اور کر رہے ہیں۔

مولانا اکبر آبادیؒ اکثر مولانا عمری کی ”ادارتی مساعی“ پر حیرت اور تعجب کا اظہار فرماتے تھے کہ سارے مقالات نہ صرف پڑھتے ہیں، بلکہ ان کی صحیح بھی کرتے ہیں۔ وہ محمد طفیل مرحوم کی مانند ”فنا فی التحقیقات الاسلامی“ ہیں۔ مقالات و مضامین کی طلب میں گھر گھر کی خاک چھانتے ہیں اور بعض ایسے لوگوں کے گھروں پر بھی دستک دیتے ہیں جو ان کی فکر کے مقابل اور ہر طرح فروت ہیں۔ ان کے ذاتی تعلقات، بھی ملاقات اور محبت بھرے تقاضوں نے نہ جانے کتنوں کو مقالہ نگار اور مضامین تو لیں بنادیا ہے۔ جو حیثیت مدیر یہ مولانا عمری مدظلہ العالی ہی کی کاوش و کاہش ہے کہ تحقیقاتِ اسلامی اپنے انداز کا سب سے معیاری، علمی اور تحقیقی جگہ بن گیا ہے۔ اس کی تعریف و تحسین تو بڑے بڑے مدیر ان گرامی اور علماء و محققین اسلامی نے کی ہے۔ اور جنہوں نے نہیں کی وہ بخشن سے کام لیتے ہیں کہ زبان سے کلمہ خیر بھی نہیں نکال سکتے، یا بغض و حسد کا شکار ہیں۔ اس سے آدمی کا اپنا ہی نقصان ہوتا ہے دوسروں کا کچھ نہیں بگرتا۔

مدیر تحقیقاتِ اسلامی نے قرآن و حدیث، فقہ و کلام، تصوف و شریعت، سیرت و

اصحاب علم و تحقیق کے تاثرات اور شورے

تاریخ اور دوسرے متعدد موضوعات پر بڑے عظیم الشان مقالات و مضمایں شائع کیے ہیں۔ نئی معلومات، تازہ تحقیقات اور دلنشیں تعبیرات سے علمی ذوق کی پروش کی ہے۔ وہ کبھی بھی کسی مقام پر اپنا ادارتی نوٹ بھی لکھ دیتے ہیں، خاکسار کے مقالات پر سب سے "تفیدی پیش تبصرے" لکھتے ہیں۔ خود تو کم لیکن زیادہ تر دوسروں سے لکھوائے ہیں۔ مولانا مظہرا اپنی فکر و فلسفہ کے خلاف مضایں تو شائع کر دیتے ہیں، لیکن ناقدوں کو زبردستی دعوت مبارزت بھی دے ڈلتے ہیں۔ نقد و تبصہ والے، صاحبان علم بھلے ہوں بالعلوم انصاف پسند نہیں ہوتے۔ مگر یہ کیا کم ہے کہ اس سے علم و تحقیق آگے بڑھتی ہے۔ تحقیقاتِ اسلامی کا یہ کمال کیا کم ہے کہ وہ مخالف نقطہ نظر نہ صرف سن لیتا ہے، بلکہ چھاپ بھی دیتا ہے، بہت سوں میں یہ ظرف کہاں؟

**پروفیسر مسعود الرحمن خان ندوی (بھوپال)**

سابق صدر شعبہ دراسات ایشیائی غربی، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

مؤثر سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی علی گڑھ کی تحقیقی علمی و دینی خدمات کے سنبھارے پھیپس برس (۱۹۸۲-۲۰۰۶ء) پلک جھکتے بیت گئے اور اس وقت پتہ چلا جب معلوم ہوا کہ کارکنان ادارہ تحقیق و تصنیفِ اسلامی غالباً اپنے ماجسٹری کے لیے یضمون نگاروں اور قارئین کے تاثرات برائے اشاعت معلوم کرنے کے خواہش مند ہیں۔

میرے نزدیک سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی علی گڑھ کے امتیازی اوصاف درج ذیل ہیں۔ ان کو باقی رکھنے کی امکانی کوشش کرنی چاہیے:

- ۱- سرور قرآنی قسم کے علمی و دینی ادبی دعوے کے بغیر وہ اسلامی علوم و فنون کی معیاری تحقیقات کی اشاعت پابندی کے ساتھ خاموشی سے انجام دے رہا ہے۔
- ۲- ادارہ تحقیق و تصنیفِ اسلامی علی گڑھ کی خوش قسمتی ہے کہ اس کے کارکنوں کی مخلصانہ ذاتی محنت اور تحقیقی تحریری کاؤشوں کے علاوہ اس کو علی گڑھ جیسا محل و قوع ملا۔ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا جوار سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی علی گڑھ کی لائف لائن کی زرخیزی اور دوام کے لیے نعمتِ غیر مترقبہ ہے۔ علوم دینی و اسلامی سے واپسے یونیورسٹی کے متعدد شعبوں کی

خامیوں سے سب ہی واقف ہیں، لیکن اس کے باوجود ان شعبوں کے باعلم عمل طلباء و اساتذہ کا بارکت وجود ہمیشہ رسالہ کو صحت مند غذا فراہم کرتا رہے گا، خاص کر اس صورت میں کہ ملک میں اس نوعیت کے خالص علمی رسائل کا وجود ناپید ہے۔ میں معارف کے ساتھ تحقیقاتِ اسلامی کو شانی اشیاء مانتا ہوں، وہ تو یہ کہیے کہ سمجھیدہ علمی تحقیقات تو میں مشغول اہل علم کا وجود بھی نادر ہوتا جا رہا ہے، ورنہ ملک میں ان کی اردو زبان میں علمی تحقیقات کی اشاعت کا مسئلہ کھڑا ہو جاتا۔

۳۔ کارکنان ادارہ کی جماعتِ اسلامی ہند سے با مقصد وابستگی معروف اور خیر کا باعث ہے۔ تحقیقاتِ اسلامی پر اس کا اثر ہونا موجہ حیرت نہیں، فطری ہے اور ہونا چاہیے، لیکن خوش آئند بات ہے کہ یہ وابستگی واڑا بسک ایسی چھاپ میں تبدیل نہیں ہوا کہ غیر جماعتی نقطہ نظر یا آزاد تحقیقات (بشرطیکہ علمی تحقیقی معیار پر پوری اترتی ہوں) کی اشاعت میں رکاوٹ بنے۔ یہ صحت مندر، جان قائم رہنا چاہیے، مگر ایسا بھی نہیں کہ مسلمہ دینی حقوق پر سوال کھڑے کئے جانے لگیں، جیسا کہ گذشتہ چند سال میں بعض معتبر رسائل کی ضرورت سے زیادہ لبرل پالیسی کے سلسلہ میں تجربہ ہو چکا ہے۔

۴۔ میرے نزدیک تحقیقاتِ اسلامی کی بچپن سالہ علمی خدمات کے جائزہ میں ایک مفید کام یہ ہو سکتا ہے کہ کوئی صاحب علم اسکارا ہم مقابلات میں سے ”واقعی غیر مسبوق نئی تحقیقات کا خلاصہ“ تیار کرے جو ہم جیسے لوگوں کی یاد ہانی کے کام آتا۔ یقین ہے کہ یہ کام کسی نے نہ کیا ہو گا۔

۵۔ علمی پر چوں کا سائز، سرورق، کاغذ، کتابت و طباعت، الغرض مکمل گیٹ اپ مقبول حد تک معیاری گر سادہ ہمیشہ کے لیے طہ ہو جاتا ہے، پھر وہی طویل مدت تک جاری رہتا ہے، تاکہ دور سے پہچانا جائے، گویا وہ اس کی شناخت بن جاتا ہے۔ بازاری پر چوں کی روز بروز چک بھڑک کے ساتھ نئی نئی شکل و صورت عوای توجہ حاصل کرنے کے لیے ہوتی ہے۔ سمجھیدہ اہل علم کو اس سے غرض نہیں ہوتی۔ شکر ہے کہ تحقیقاتِ اسلامی کافی حد تک اس نئی پر قائم ہے۔ سادگی کے ساتھ پر کاری مطلوب ہے اور بار بار چوں لے بدلتا پسندیدہ ہے۔



## فہرست مضمومین سه ماہی تحقیقاتِ اسلامی علی گڑھ، جلد ۲۵، ۲۰۰۲ء

### حرف آغاز

۱۴۵	سید جلال الدین عمری	۱	قرآن کا پیغام انسانیت کے نام
۱۵۶-۱۳۵	”	۲	تہسیر القرآن کا مطالعہ
۲۵۸-۲۳۵	”	۳	خاندان-تاریخ، ضرورت اور اہمیت
۳۲۸-۳۶۵	”	۴	ادارہ تحقیق اور تحقیقاتِ اسلامی کے بھیں سال

### تحقیق و تقدیم

۳۲-۱۷	پروفیسر محمد شیخ مظہر صدیقی	۱	عارض حکومت ہند میں مولانا برکت اللہ بھوپالی کا کردار
۳۳-۳۷	پروفیسر احمد حسین صدیقی	۱	عہدوطنی کا فقہی لٹریچر
۱۶۷-۱۵۷	ڈاکٹر محمد احمد زبیری	۲	اندلس میں فقہی مذاہب کا تعارف اور ارتقاء
۱۸۰-۱۲۸	ڈاکٹر سید احتشام احمد ندوی	۲	ماپا مسلمانوں میں تعلیمی تحریک کا ارتقاء
۲۲۸-۲۵۹	پروفیسر کیرا احمد جائسی	۳	تفصیر شریف لاہنجی
۳۹۸-۳۷۹	ڈاکٹر جشید احمد ندوی	۲	فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات
۳۱۳-۳۹۹	ڈاکٹر محمد الیاس عظیمی	۳	اسلامیات کے چنداہم اردو رسائل کے اشارے

### بحث و نظر

۲۰-۳۵	مولانا محمد ناصر ایوب اصلانی	۱	قرآن و سنت اور سخن
۲۷-۶۱	جاتب عرفان شاہد فلاحی	۱	نظریہ آبادی سے متعلق تھس کے انکار کا جائزہ
۹۲-۶۹	مولانا سلطان احمد اصلانی	۱	اسلام اور تہذیب جنس (۱)
۲۲۲-۲۰۵	”	۲	” ” (۲)

۲۰۳-۱۸۱	ڈاکٹر محمد ہایوں عباس شیخی	۲	صفاتِ الہی کے بیان کا قرآنی اسلوب اور
۲۹۷-۲۷۹	فاضی حافظ فرقان احمد	۳	انسانی زندگی پر ان کے اثرات
۳۱۳-۲۹۸	ڈاکٹر احسان اللہ فہد	۳	معیشت اور اخلاقی اندار
۳۳۲-۳۱۳	ڈاکٹر مختار احمد گناہی	۳	قرآن کریم کی تفسیر اور اس کے مسائل
۲۳۲-۲۲۳	پروفیسر کیرا احمد جائسی	۲	(شاہ ولی اللہ دہلوی کے انکار کا مطالعہ)
			فکر قابل میں اجتماعی اہمیت
			<b>سر و سوار سخن</b>
			شریف لاہنجی - حیات و خدمات

ترجمہ تلخیص

۱۱۰-۹۳	ڈاکٹر سلام عبدالکریم سمسم ۱ ترجمہ پروفیسر مسعود الرحمن خال ندوی ڈاکٹر فرید زوزو	ذخیر انوزی کا خاتمہ حکومت کی ذمداری ہے ترجمہ پروفیسر مسعود الرحمن خال ندوی
۲۵۲-۳۳۳		امام شاطی کا نظریہ اجتہاد ترجمہ: پروفیسر مسعود الرحمن خال ندوی ۳

تعارف و تصریح

۱۱۳-۱۱۱	ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی ۱	خطبہ جیہے الوداع (ڈاکٹر شاہرا حمد)
۱۱۳-۱۱۳	“ ”	عربی اسلامی علوم اور مستشرقین (ڈاکٹر محمد ثناء اللہ ندوی)
۱۱۵-X	“ ”	اقامت دین (مولانا نظام الدین اصلاحی)
۱۱۶-۱۱۵	“ ”	مولانا احمد الدین خال اور مسئلہ بابری مسجد (محمد اشراق حسین) مولانا محمد جوہر جیسی کریمی ۱
۱۱۷-X	“ ”	اشاریہ حجت علمون القرآن (ڈاکٹر ظفر الاسلام اصلاحی)
۱۱۹-۱۱۸	“ ”	نغمات حمد و نعمت (مولانا ابوالبیان حماد عمری) مولانا جاوید احسن فلاحتی ۱
۲۳۳-۲۳۳	“ ”	کی ایسہہ نبھی۔ سلطنتیتوں کے سائل ہاصل (پروفیسر محمد جیسٹر غیرہ صدیق) ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی ۲
۲۳۵-۲۳۳	“ ”	تازیانے (مولانا ابوالبیان حماد)
۲۳۲-۲۳۵	“ ”	اردو سائل کے قرآنی مضامین کا اشاریہ (ڈاکٹر ابوسفیان اصلاحی)
۲۳۸-۲۳۲	“ ”	حرکۃ الترجمۃ فی العصر العباسی (اورنگ زیب الاعظمی)
۳۵۲-۳۵۵	“ ”	” مدیر قرآن“ پر ایک نظر (مولانا جبیل احسن ندوی)
۳۵۴-۳۵۶	“ ”	فتح المطالب فی مناقب علی بن ابی طالب (خروقاسم)
۳۵۸-۳۵۷	“ ”	مطالعات قرآن (ڈاکٹر ابوسفیان اصلاحی) مولانا محمد جوہر جیسی کریمی ۳
۳۵۹-۳۵۸	“ ”	نقد غزل (ڈاکٹر تابش مہدی) جناب محمد شہاب الدین ۳

اوارة تحقیق و مجلہ تحقیقات اسلامی

۳۱۸-۳۱۵	“ ”	تحقیقات اسلامی کا استقبال
۳۲۳-۳۱۹	“ ”	اصحابِ علم و تحقیق کے تاثرات اور مشورے
۵۲۰-۳۲۹	“ ”	ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی (۱۹۸۲ء-۲۰۰۶ء)
X-۱۲۰	۱	ادارہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی (۱)
۲۳۰-۲۳۹	“ ”	(۲)
X-۳۶۰	“ ”	(۳)

## فہرست مضمونِ نگاران سے مابھی تحقیقات اسلامی علی گزہ، جلد ۲، ۲۵۰۰ء، ۲۵

۹۲-۹۹	۱	اصلائی، سلطان احمد اسلام اور تہذیب جنس (۱)
۲۲۲-۲۰۵	۲	“ ” (۲)
۲۰۰-۲۵	۱	اصلائی، محمد ناصر ایوب قرآن و سنت اور نئی
۳۱۲-۳۹۹	۲	اعظی، محمد الیاس اسلامیات کے چند اہم اردو سائل کے اشارے
۲۲۸-۲۵۹	۳	جائی، کبیر احمد تفسیر شریف لاہیجی
۲۳۲-۲۲۳	۲	” شریف لاہیجی - حیات و خدمات
۱۶۷-۱۵۷	۲	زبیری، محمد احمد اندرس میں فقہی مذاہب کا تعارف اور ارتقاء
۱۱۰-۹۳	۱	سیسم، سلام عبدالکریم ذخیرہ اندوزی کا خاتم حکومت کی ذمہ داری ہے
۳۵۹-۳۵۸	۳	شہاب الدین، محمد نقد غزل (تبہرہ)
۲۰۳-۱۸۱	۲	شمس، محمد ہمایوں عباس صفاتِ الہی کے بیان کا قرآنی اسلوب اور انسانی زندگی پر اس کے اثرات
۲۲-۳۷	۱	صلدیقی، اقتدار حسین عہد و سٹلی کا فقہی لشیطہ
۳۶-۱۷	۱	صلدیقی، محمد یثین مظہر عارضی حکومت ہند میں ہولہ تاپر کرت اللہ بھوپالی کا کردار
۱۶-۵	۱	عمری، سید جلال الدین قرآن کا پیغام انسانیت کے نام
۱۵۴-۱۳۵	۲	” تفسیر القرآن کا مطالعہ
۲۵۸-۲۲۵	۳	” خاندان - تاریخ، ضرورت اور اہمیت
۳۲۸-۳۶۵	۲	” ادارہ تحقیقیت اور مجلس تحقیقات اسلامی کے کچھیں سال
۲۹۷-۲۷۹	۳	فرقاں احمد، قاضی حافظ معیشت اور اخلاقی اقتدار
۳۵۲-۳۳۳	۳	فریدہ زروزہ امام شافعی کا نظریہ اجتماع
۱۱۹-۱۱۸	۲	فلائی، جاوید احسن نغماتِ حمد و نعمت (تبہرہ)
۲۷-۲۱	۱	فلائی، عرفان شاہد نظریہ آبادی سے متعلق ماتحت مقص کے انکار کا جائزہ

۳۱۳-۲۹۸	۳	قرآن کی تفسیر اور اس کے مسائل (شاہ ولی اللہ دہلوی کے افکار کا مطالعہ)	فہد، احسان اللہ
۱۱۴-۱۱۵	۱	مولانا وحید الدین خاں اور مسئلہ بابری مسجد (تبہرہ)	کریمی، محمد جرجیس
x-۱۱۷	۱	اشاریہ مجلہ علوم القرآن (تبہرہ)	“
۳۵۸-۳۵۷	۳	مطالعات قرآن (تبہرہ)	“
۳۳۲-۳۱۲	۳	فکر اقبال میں اجتہاد کی اہمیت	گنائی، مشتاق احمد
۳۹۸-۳۷۹	۳	فہرست سازی پر عربی میں مسلمانوں کی خدمات	ندوی، جشید احمد
۱۸۰-۱۶۸	۲	ماپلا مسلمانوں میں تعلیمی تحریک کا ارتقاء	ندوی، احتشام احمد
۱۱۳-۱۱۱	۱	خطبہ جمعۃ الوداع (تبہرہ)	ندوی، محمد رضی الاسلام
۱۱۲-۱۱۳	۱	عربی اسلامی علوم اور مستشرقین (‘‘)	“
x-۱۱۵	۱	اقامیہ دین (‘‘)	“
۲۲۲-۲۲۳	۲	کی اسوہ نبی - مسلمانوں کے مسائل کا حل (‘‘)	“
۲۲۵-۲۲۳	۲	تازیانے (‘‘)	“
۲۲۷-۲۲۵	۲	اردو مسائل کے قرآنی مضامین کا اشاریہ (‘‘)	“
۲۲۸-۲۲۷	۲	حرکۃ الترجمۃ فی العصر العباسی (‘‘)	“
۳۵۱-۳۵۵	۳	تدبر قرآن پر ایک نظر (‘‘)	“
۳۵۷-۳۵۱	۳	فتح المطلب فی منقب علی بن لبی طلب (‘‘)	“
۵۲۰-۵۲۹	۲	اشاریہ تحقیقات اسلامی (۱۹۸۲ء، ۲۰۰۲ء)	ندوی، مسعود الرحمن
۵۰۷-۵۳۳	۳	امام شاطی کا نظریہ اجتہاد (ترجمہ)	امام شاطی کا نظریہ حکومت کی ذمہ داری ہے (ترجمہ)
۱۱۰-۹۳	۱	”	”

جوں و کشمیر میں سہ ماہی تحقیقات اسلامی اور دیگر تحریکی اخبارات و رسائل ملنے کا پتا

Iqra Publications

2nd Floor, Iqbal Shopping Complex, Opp. Iqbal Park, Srinagar-9 (J.K)

Phone: (O) 0194-2475728 , Mob: 9419017149, 9419537008

## اشاریہ تحقیقاتِ اسلامی

(۱۹۸۲ء تا ۲۰۰۶ء)

محمد رضی الاسلام ندوی

کچھ اس اشاریہ کے بارے میں

مجلہ تحقیقاتِ اسلامی کی اشاعت کا آغاز جنوری ۱۹۸۲ء سے ہوا۔ گزشتہ پھیپس سالوں میں یہ مجلہ پورے تسلسل اور وقت کی پابندی کے ساتھ شائع ہوتا رہا ہے۔ اس عرصے میں اس میں تفسیر، حدیث، فقہ، سیرت و سوانح، تاریخ، تصوف، معاشیات، کاجیات، مذاہب، طب و صحت اور سیاسیات وغیرہ کے تقریباً ساڑھے پانچ سو مقالات شائع ہوئے ہیں۔ ایک خاص بات یہ کہ اس کا ہر مقالہ نیا ہے اور پہلی مرتبہ اسکی زینت بنتا ہے۔ اس کا کوئی مقالہ کسی دوسرے رسالہ سے لفظ نہیں ہوا۔ یہ مقالے دستاویزی اہمیت کے حامل ہیں۔ ضرورت تھی کہ ان کا ایک اشاریہ مرتب کر دیا جائے، تاکہ تحقیقی کام کرنے والوں اور شاکرینِ علم کو ان کے مشتملات کا علم ہو جائے اور وہ ان سے حسب ضرورت استفادہ کر سکیں۔

راقم سطور نے اس سے قبل ”تحقیقاتِ اسلامی“، کا سولہ سالہ موضوعاتی اشاریہ (۱۹۹۷ء تا ۱۹۹۹ء) مرتب کیا تھا، جو پہلے سہ ماہی خدا بخش جریل پشن، شمارہ: ۱۱۱ (ماрچ ۱۹۹۸ء) میں اور بعد میں الگ سے کتابچہ کی صورت میں شائع ہوا تھا۔ اس اشاریہ کو جدول کی شکل میں مرتب کیا گیا تھا اور اس کی ترتیب میں پہلے عنوان، پھر مضمون نگار کا نام رکھا گیا تھا۔ نیز صفات کے وہ نمبر ذکر دیے گئے تھے جو جلدی میں ہر صفحہ کے نیچے درج ہیں (ایک جلد-چار شماروں کے مسلسل نمبر)۔ اس اشاریہ میں پہلے مضمون نگار کا نام، پھر عنوان رکھا گیا ہے اور صفحات کے وہ نمبر دیے گئے ہیں جو ہر شمارہ میں اوپر درج کیے جاتے ہیں۔ (ہر شمارے کا الگ نمبر)۔

اس اشاریہ کے سلسلے میں چند ضروری باتوں کی وضاحت مناسب معلوم ہوتی ہے:

- پہلے سے یہ بات طے کر لی گئی کہ اشاریہ کی ضخامت ۷۵، ۷۰، ۷۸ صفحات سے کی را نکل نہیں ہونے دی جائے گی۔ اس بنا پر اس کی ترتیب صرف موضوعات کے اعتبار سے کی گئی ہے اور موضوعات کی تعداد بھی محدود رکھی گئی ہے۔ مصنفین، عنادین اور زمانی ترتیب کے اعتبار سے اسے مرتب نہیں کیا گیا۔ اگر ایسا کیا جاتا تو اشاریہ کی ضخامت کئی گناہ بڑھ جاتی۔ البتہ افادیت کے پیش نظر آخرين مصنفین و فہرست مترجمین مرتب کر کے ان کے مضامین و تراجم کے نمبر شمار ذکر کر دیے گئے ہیں۔

- ۲- بہت سے مقالات متعدد پہلوؤں پر مشتمل ہیں۔ انھیں ایک سے زائد موضوعات کے ضمن میں ذکر کیا جانا چاہیے تھا، لیکن اگر ایسا کیا جاتا تو ان کے اندر راجات کی مقامات پر کرنے پڑتے اور اس طرح اشاریہ کی ضخامت بڑھتی۔ اس لیے ایسے مقالات کو ان کے نمایاں پہلو کی رعایت کرتے ہوئے صرف ایک جگہ، ہی درج کیا گیا ہے۔

- ۳- شخصیات کا اشاریہ یکجا نہیں درج کیا گیا ہے۔ صحابہ کرام، مفسرین، محدثین، فقہاء اور مورخین کا تذکرہ الگ الگ کیا گیا ہے۔ بقیہ شخصیات کو الگ رکھا گیا ہے۔ ان میں بھی شخصیات کے ناموں کو حروف تہجی کے اعتبار سے مرتب کرنے کے باجے مضمون نگاران کی ترتیب ملحوظ رہی ہے۔

اس اشاریہ میں فن کتابیات کے اعتبار سے خامیاں ضرور محسوس ہوں گی، اس لیے کہ رقم سطور اس فن کا آدمی نہیں ہے۔ لیکن مقام سرت ہے کہ پاکستان میں جناب محمد شاہد حنفی صاحب اچارج شعبۃ رسائل و جرائد، مجلس تحقیق الاسلامی لاہور تحقیقات اسلامی کا ایک جامع اور بسوط اشاریہ تیار کر رہے ہیں۔ وہ اس میدان کا بہتر تجربہ رکھتے ہیں۔ انہوں نے ہندو پاک کے اسلامیات کے متعدد اہم رسائل و مجلات کے اشاریہ تیار کیے ہیں۔ امید ہے ان کا تیار کردہ اشاریہ زیادہ جامع، بسوط، مکمل اور قتنی لحاظ سے زیادہ معیاری ہو گا۔

اشاریہ کی ترتیب کے دوران کارڈس کی تیاری میں برادر جاوید احمد ندوی معاون میجر تحقیقات اسلامی نے اور مندرجات پر نظر ہانی کرنے میں برادر زیر عالم اصلاحی اسکالر ادارہ علوم القرآن علی گڑھ نے تعاون کیا۔ اللہ تعالیٰ انھیں جزاۓ خیر عطا فرمائے۔ محمد رضی الاسلام ندوی

## فہرست موضوعات

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۹۔ سماجیات<br>۹۔ عائلی نظام<br>۹۔ جنس (Sex)<br>۹۔ زکاح و طلاق و خلع<br>۹۔ تعدد ازدواج<br>۹۔ حقوق نسوان<br>۹۔ آزادی نسوان / اباحت<br>۹۔ کفایت<br>۹۔ مساوات<br>۹۔ کم زور برقات کے حقوق<br>۹۔ شہریت پندی<br>۹۔ خدمت خلق<br>۹۔ مسلم غیر مسلم تعلقات<br>۹۔ معاشرہ<br>۱۰۔ معاشیات<br>۱۱۔ سیاست<br>۱۲۔ تصور<br>۱۳۔ فلسفہ و کلام<br>۱۴۔ طب و صحت<br>۱۵۔ تہذیب<br>۱۶۔ اخلاق | ۱۔ قرآنیات<br>۱۔ قرآنی علوم و مباحث<br>۱۔ تاویل آیات<br>۱۔ نظم قرآن<br>۱۔ قرآن اور حکف سادی و اہل کتاب<br>۱۔ اور سائنس<br>۱۔ کتب فقیر و مفسرین<br>۲۔ حدیث و سنت<br>۲۔ احادیث: تحقیق و تقدیر<br>۲۔ کتب حدیث و محدثین<br>۳۔ سیرت نبوی<br>۳۔ سیرت صحابہ<br>۵۔ مذاہب<br>۶۔ عقائد<br>۷۔ عبادات<br>۸۔ ائمہ<br>۸۔ زکوٰۃ<br>۸۔ حج و عمرہ<br>۸۔ فقہاء<br>۸۔ اختلاف فقہاء<br>۸۔ اجتہاد<br>۸۔ جہاد<br>۸۔ روایت ہلال<br>۸۔ جدید مسائل<br>۸۔ فقہاء و فقناۃ |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

۱۔ ادب و تقدیر	۲۵۔ متفرقات
۲۔ اردو زبان و ادب	۱۔ دعوت
۳۔ عربی زبان و ادب	۲۔ حالات حاضرہ
۴۔ فارسی زبان و ادب	۳۔ سمینار اسپوزیم
۵۔ تاج و مؤرخین	۴۔ سفرنامہ
۶۔ شخصیات و افکار	۵۔ طباعت
۷۔ ممالک	۶۔ مخطوطات شاہی
۸۔ اپیلن / اندرس	۷۔ اشاریہ / فہرست سازی
۹۔ ترکی	۸۔ کتابت و خطاطی
۱۰۔ روس	۹۔ مطالعہ و تحقیقیں
۱۱۔ ہندوستان	۱۰۔ خواب
۱۲۔ اسلامی علوم	۱۱۔ حیوانات کے حقوق
۱۳۔ اسلامی تحریکیں	۱۲۔ تبصرے
۱۴۔ اسلام و مشرقی تحریکیں	۱۳۔ تبصرے (اردو کتب)
۱۵۔ اسلام اور مستشرقین	۱۴۔ تبصرے (عربی کتب)
	۱۵۔ تبصرے (انگریزی کتب)
	۱۶۔ ادارہ تحقیق و مجلہ تحقیقات اسلامی



## ۱-قرآنیات

### ۱۔۱-قرآنی علوم و مباحث

+ ابراہیم عارف

۱- منسوخ آیات کے تعلق سے مزید توضیح، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۱-۱۱۳

۲- شخنی القرآن کا مسئلہ، ۱۱/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۷۸-۸۰

+ اصلاحی، سلطان احمد

۳- قرآن مجید کی سورتوں کے مضامین، ۵/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۶ء، ص ۵۲-۶۷

+ اصلاحی، محمد اجل

۴- بکرار - قرآن کا ایک اہم اسلوب (نقد و استدراک)، ۳/۲، جولائی - ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۸۰-۹۸

+ اصلاحی، محمد ناصر ایوب

۵- قرآن و سنت اور شخن، ۱/۲۵، جنوری - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۲۵-۴۰

+ امنی، محمد تقی

۶- قرآنی علم و فہم کا درجہ حکمت، ۱/۲، اپریل - جون ۱۹۸۲ء، ص ۶۳-۶۶

+ حسن البنا (شہید)

۷- تفسیر قرآن میں بعض لغزشیں، (مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۹/۱، جنوری - مارچ

۱۹۹۰ء، ص ۹۰-۱۲۰

+ الخویی، عبدالعزیز

۸- قرآن و سنت کا باہمی ربط، (مترجم: محمد مشتاق تجاروی)، ۱۰/۲، اپریل - جون ۱۹۹۱ء،

ص ۱۰۱-۱۱۳

+ سعید، محمد ہمایوں عباس

۹- صفاتِ الہی کے بیان کا قرآنی اسلوب اور انسانی زندگی پر ان کے اثرات، ۲/۲۵، اپریل - جون

۲۰۰۲ء، ص ۶۱-۸۳

▪ صدیقی، محمد یسین مظہر

۱۰- تاریخ اسلام میں فن شان نزول کی اہمیت - ایک تعمیدی نظر، (۱) / ۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۵۰-۵۲  
۱۱- ۲۹/۴/۱۹۸۲ء، اپریل - جون ۱۹۸۲ء، ص ۱۲-۱۳

▪ الطحان، اسماعیل احمد

۱۲- تاریخ تدوین و تجمع قرآن - مسلمانوں کی بہل نگاری اور مستشرقین کے شبہات کا جائزہ،  
(مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی) (۱) / ۲۲، ۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۸۵-۸۷  
۱۳- ۲۲/۳، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۷۷-۸۹

▪ عبد الرحیم - ف

۱۴- قرآن مجید کے املا و قواعد سے متعلق بعض مسائل کی توضیح (نقد و استدراک) ۲/۲،  
اپریل - جون ۱۹۸۷ء، ص ۱۱۱-۱۱۵

▪ عبد المغنى

۱۵- قرآن کا تصور جنس، ۳/۶، جولائی - ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۱۰۲-۱۰۴

۱۶- قرآن کا فلسفہ تاریخ، ۳/۸، جولائی - ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۶۲-۸۳

۱۷- قرآن مجید کی ادبیت، ۷/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۸ء، ص ۷۲-۱۰۳

▪ عمری، سید جلال الدین

۱۸- قرآن مجید کا تصور حکمت، ۲/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۵۱-۷۰

۱۹- قرآن کا پیغام انسانیت کے نام، ۱/۲۵، جنوری - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۶-۱۲

▪ فلاحی، عبید اللہ فہد

۲۰- تکرار - قرآن کا ایک ایک اسلوب (انکار فرہی کا مطالعہ)، ۳/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۶ء

۲۱- قرآن کی قصوں کی تکرار، ۲/۲، جنوری - مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۵۰-۵۷

۲۲- قرآن مبین کے بعض اسالیب (مولانا فراہی کے انکار کا مطالعہ)، ۲/۳، اپریل - جون ۱۹۸۲ء

۲۳- قرآن کریم میں پرندوں سے استشہاد، ۳/۲۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۷۷-۷۵

▪ قاسمی، محمد سعود عالم

۲۴- قرآن کریم میں پرندوں سے استشہاد، ۳/۲۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۷۷-۷۰

### ۴ محمد اختر

- ۲۲۔ عہدِ عثمان میں جمع قرآن۔ چند اعترافات کا جائزہ، ۲/۱۳، اپریل۔ جون ۱۹۹۳ء، ص ۵۲-۶۲
- ۴ مفتاحی، محمد ظفیر الدین
- ۲۳۔ شعفی القرآن کامسلک (لقد و استدرانک)، ۱۱، ۳/۱، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۰۸-۱۰۹
- ۴ ندوی، اشہد رفیق
- ۲۴۔ قرآن مجید میں سورتوں کی ترتیب، ۷/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۳۸-۵۵
- ۲۵۔ قرآنی سورتوں کی ترتیب اور احتجاد صحابہ، ۸/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۹ء، ص ۳۷-۵۲
- ۴ ندوی، محمد رضی الاسلام
- ۲۶۔ تفسیر قرآن میں اسبابِ نزول کا مقام، ۳/۲۲، جولائی۔ ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۲۱-۳۲
- ۴ نذیر احمد
- ۲۷۔ قرآن مجید کے املا و قواعد سے متعلق بعض مسائل، ۵/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۶ء، ص ۲۲-۳۶

### ۴۔ تاویلی آیات

- ۴ اصلاحی، صدر الدین
- ۲۸۔ کیا نی اسرائیل مصر واپس چلے گئے تھے؟، ۱/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۲ء، ص ۱۲-۱۹
- ۴ البانی، ناصر الدین
- ۲۹۔ قصہ غرائیق علا پر ایک نظر، (مترجم: محمد ثناء اللہ ندوی)، ۸/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۹ء، ص ۱۰۸-۱۱۶

### ۴ سبحانی، محمد عنایت اللہ

- ۳۰۔ دو قرآنی الفاظ ('حجارة' اور 'ارسل علی')۔ ان کا صحیح مفہوم، ۲/۱۶، اپریل۔ جون ۱۹۹۷ء، ص ۷۷-۱۱۲

### ۴ صدیقی، محمد شیعین مظہر

- ۳۱۔ تحلیق انسانی کی غرض و غایت (سورہ ہود کی دو آیات (۱۱۸-۱۱۹) کا صحیح مفہوم)، ۱/۱۲، جنوری۔ مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۱۳-۳۰

- ۳۲۔ طاقت کے توازن کا قرآنی اصول (سورہ انفال کی دو آیات ۶۵، ۶۶ کی روشنی میں)

(۱) ۱۷/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱-۲۷، ۲/۱۷، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۸ء،

ص ۲۱-۳۵

#### + عمری، سید جلال الدین

۳۳- ایمان اور عمل صالح سے مردا و عورت کامیاب ہو سکتے ہیں، ۱/۳، جولائی ۱۹۸۲ء، ص ۱۱-۱۶

۳۴- جنت کس طرح قائم ہوتی ہے، ۲/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۴-۸

۳۵- راہ حق میں عورتوں کی استقامت، ۱/۲، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۳-۱۷

۳۶- قرآن مجید کا اہل کتاب سے خطاب، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۷ء، ص ۵-۱۷

۳۷- قصہ آدم و همسر آن میں، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۸-۱۳

۳۸- قویں کیوں ہلاک ہوتی ہیں؟ (قرآن مجید کا مطالعہ)، ۲/۲۱، جولائی ۲۰۰۲ء، ص ۵-۱۸

۳۹- مخالفین سے عدم تعلق کے قرآنی احکام کا پس منظر۔ بعض آیات کی تشریح و توضیح، ۲/۱۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۵-۲۱

۴۰- مردا و عورت کے لیے مطلوبہ صفات، ۲/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۱۳-۲۰

#### - فلاحتی، محمد اوریں

۴۱- آیت "لیطمثن قلبی" (البقرة ۲۶۰) کی ایک تاویل، ۲/۱۱، اپریل - جون ۱۹۹۲ء، ص ۲۰-۲۴

#### + ندوی، محمد رضی الاسلام

۴۲- آیت "لیطمثن قلبی" کی ایک تاویل (نقد و استدراک)، ۱/۱۱، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۲-۱۱۶

۴۳- بعض قرآنی الفاظ ("بخارہ، ارشل علی") کے موقع استعمال، ۱/۱۵، جنوری - مارچ ۱۹۹۶ء، ص ۱۱۲-۱۲۰

۴۴- معروضات (محمد عنایت اللہ سبحانی کے ضمنوں "دوقرآنی الفاظ - ان کا صحیح مفہوم" پر نقد و استدراک)، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۷ء، ص ۱۱-۱۷

۴۵- بیان الہبی، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۵ء، ص ۹۵-۹۷

#### + ندوی، محمد شہاب الدین

۴۶- دلائل روایت اور خلافیہ ارض (سورہ نور کے بعض حیرت انگیز حقائق)، ۲/۲۱، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۸۳-۱۰۶

## ۳۶۔ نظم قرآن

- + اصلاحی، سلطان احمد ۴۷-۳۶۔ فلسفہ نظم قرآن۔ متوازن نقطہ نظر، ۱/۱۲، جنوری۔ مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۶۷-۹۰۔
- + اصلاحی، طلحہ ایوب ۴۸-۳۷۔ فلسفہ نظم قرآن۔ نظر پر نظر، ۱/۱۲، ۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۱۰۲-۱۱۳۔
- + اصلاحی، طلحہ ایوب ۴۹-۳۶۔ فلسفہ نظم قرآن۔ ایک تنقیدی جائزہ (نقدو استدراک)، ۳/۱۲، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۲۶-۷۱۔
- + اصلاحی، ناٹش احتشام ۵۰-۴۹۔ نظم اور تناسب کا فرق، ۳/۲۲، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۶۵-۷۵۔
- + سجافی، محمد عنایت اللہ ۵۱-۴۸۔ فلسفہ نظم قرآن (نقدو استدراک)، ۳/۱۵، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۱۰۹-۱۱۸۔
- + سجافی، محمد عنایت اللہ ۵۲-۴۷۔ فلسفہ نظم قرآن۔ ایک تنقیدی جائزہ، ۳/۱۲، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۳۸-۶۶۔
- + فلاحی، عبید اللہ فہد ۵۳-۴۶۔ قرآن کاظم۔ اس کا ایک مجزہ، ۲/۱۵، اپریل۔ جون ۱۹۹۶ء، ص ۶۷-۹۳۔

## ۳۷۔ قرآن اور صحیفہ سماوی والہل کتاب

- + اور لیں، محمد جلاء ۵۴-۴۷۔ تورات پر تنقید کی قرآنی اصطلاحات، (مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۲/۲۰، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۷۳-۱۰۳۔
- + الہ آبادی، محمود حسن ۵۵-۴۶۔ قرآن مجید اور بائل کے تراجم۔ ایک مختصر قابلی مطالعہ، ۳/۹، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۷-۸۶۔
- + ندوی، محمد رضی الاسلام ۵۶-۴۵۔ اہل کتاب۔ مسلمانوں کے لیے نموذجہ عبرت، (۱) ۱/۱۵، ۲، اپریل۔ جون ۱۹۹۶ء، ص ۵۲-۵۶۔ (۲) ۱/۱۵، ۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۷۳-۹۶۔

- ۷۵- حضرت اسماعیل اور یہود، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۸ء، ص ۳۲-۵۵
- ۷۶- صالح اہل کتاب کے اوصاف، ۲/۱۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۳۲-۷۰
- ۷۷- ملت ابراہیمی اور اسلام، ۱/۱۸، اپریل - جون ۱۹۹۹ء، ص ۷۱-۹۶
- ۷۸- ملت ابراہیمی کے ترکیبی عناصر، ۸/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۱۱-۳۲
- ۷۹- نصاریٰ اور قرآن، ۱/۱۵، ۳/۱، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۶۷-۹۵

## ۱۴۔ قرآن اور سائنس + عبد المغنى

- ۸۰- قرآن کاظریہ کا نات، ۱/۱۲، جنوری - مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۹۳-۱۱۸
- ۸۱- فاروقی، محمد معین
- ۸۲- تحقیق انسانی کے مراحل - قرآن، حدیث اور سائنس کی روشنی میں، (باشٹراک: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۲/۷، اپریل - جون ۱۹۸۸ء، ص ۵۹-۹۳
- ۸۳- کرمانی، محمد ریاض
- ۸۴- قرآن مجید اور تفسیر کا نات، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۳۰-۲۲
- ۸۵- مسعود احمد، سید

- ۸۶- سائنسی تحقیقات کا قرآنی محرك، ۳/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۰۲-۱۱۵
- ۸۷- قرآن اور سائنس، ۳/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۲۳-۴۰
- ۸۸- قرآن کا تصویر علم، ۵/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۷۹-۹۹

## ۱۵۔ کتب تفسیر و مفسرین

- ۸۹- اصلاحی، ابوسفیان
- ۹۰- تدریس قرآن، میں کلام عرب سے استشهاد، ۲۱/۱، جنوری - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۳۷-۶۸
- ۹۱- اصلاحی، شیم ظہیر
- ۹۲- مولانا فراہی کا طریقہ تفسیر (نقد و استدراک)، (۱) ۸/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۰۳-۱۱۲، (۲) ۹/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۰ء، ص ۱۰۳-۱۱۲

- ۷۰۔ مولانا فراہی کی تفسیر سورہ یوسف پر اعتراضات کا ایک جائزہ، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۲۸-۲۷
- + عظمی، عبداللطیف
- ۷۱۔ ”عبداللہ یوسف علی کا ترجمہ قرآن مجید: چند اصلاح طلب مقامات“ کا ایک تقدیمی جائزہ، (نقد و استدراک) ۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۹۶-۱۱۶
- + عظمی، محمد الیاس
- ۷۲۔ امام علی بن حمزہ کسائی اور ان کی علمی و دینی خدمات، ۱/۱۵، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۹۵-۱۱۸
- + بلاں حسین، محمد
- ۷۳۔ علام ابو حیان انگری- حیات و خدمات، (متترجم: مولانا محمد جوہیس کریمی) ۲/۲۱، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۰-۱۱۹
- + جائسی، بکر احمد
- ۷۴۔ اسرار الفاتحہ- ایک تعارف، ۱/۱۹، جنوری- مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۳۵-۲۵
- ۷۵۔ تفسیر روض الجہان- ایک تجزیاتی مطالعہ، (۱) ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۲۲-۳۱، (۲) ۲/۱، اپریل- جون ۱۹۹۸ء، ص ۲۶-۵۲
- ۷۶۔ تفسیر شاہی، (۱) ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۳۱-۵۵، (۲) ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۳۵-۵۳
- ۷۷۔ تفسیر شریف لائیجی (سورہ فتح کی ابتدائی آیات کا مطالعہ)، ۳/۲۵، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۹-۳۸
- ۷۸۔ تفسیر نسفی- ایک تحقیقی مطالعہ، (۱) ۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۷ء، ص ۱۹-۳۳، (۲) ۲/۱، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۳۱-۶۱
- ۷۹۔ شریف لائیجی- حیات و خدمات، ۲/۲۵، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۰۳-۱۱۲
- ۸۰۔ معین الدین فراہی ہرو، اکی تفسیر سورہ یوسف، ۳/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۹-۵۰
- + رضوی، سید امین الحسن
- ۸۱۔ عبداللہ یوسف علی کا انگریزی ترجمہ قرآن (چند اصلاح طلب مقامات)، ۱/۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۵-۷۳

- + رضوی، سید خورشید حسن  
۸۲- تدبر قرآن (جلد اول) کامطالعہ، ۱/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۱ء، ص ۳۲-۳۳
- + صدیقی، محمد یسین مظہر  
۸۳- فتح الرحمن، کا ایک تجزیاتی مطالعہ، ۲/۲۳، ۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۲۹-۴۰
- + عمری، سید جلال الدین  
۸۴- تفسیر القرآن کامطالعہ، ۲/۲۵، ۲، اپریل- جون ۲۰۰۶ء، ص ۵-۳۶
- قرآن مجید کے ماہر صحابہ کرام، ۱/۲، ۲/۹، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۵-۲۰
- مولانا فراہی کا طریقہ تفسیر، ۱/۱۰، ۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۸۲-۹۳
- + ظفر، عبدالرؤف  
۸۷- امام بغوي اور ان کی تفسير معلم التنزيل، (مترجم: محمد حبیب کریمی)، ۱/۱۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۷۳-۵۹
- + غزالی، مظفر حسین  
۸۸- مولانا عبدالمadjد دریابادی کی اردو اور انگریزی کی تفسیری خدمات، ۱/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۷۰-۸۲
- + قاسمی، محمد سعود عالم  
۸۹- ترجمان القرآن، میں جمالی فطرت کامطالعہ، ۱/۲۳، ۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۶۷-۸۷
- شاہ ولی اللہ اور مولانا ابوالکلام آزاد کی تفسیروں کا مقابلی مطالعہ، (۱) ۲/۲۱، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۳۹-۲۰، (۲) ۳/۲۱، ۲۰۰۲ء، ص ۵۶-۷۳
- + قدوالی، عبدالرحیم  
۹۱- قرآن مجید کے انگریزی تراجم و تفاسیر، ۲/۲، ۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۳-۲۷
- + الکتبی، عیادہ بن ایوب  
۹۲- تفسیر خازن اور اسرائیلی روایات، (مترجم: الطاف احمد مالانی)، ۱/۱۶، جنوری- مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۸۹-۱۱۲
- + کثوری، فضل الرحمن  
۹۳- سر سید کی تفسیر کا بنیادی اصول: نیچپر اور لا آف نیچپر، ۳/۹، جولائی- ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۵۷-۷۰

﴿ محمود حسن ﴾

۹۷- ترجمہ و تفسیر غرائب القرآن (از ڈپٹی نزیر احمد دہلوی)، ۲/۱۹، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۸۸-۵۲

﴿ ندوی، محمد رضی الاسلام ﴾

۹۵- بیسویں صدی عیسیوی میں علمائے ہند کی تفسیری خدمات (عربی زبان میں)، ۵/۱۶، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۲۵-۳۱

﴿ نزیر احمد ﴾

۹۶- فارسی کی قدیم ترین تفسیر لعنى ترجمۃ تفسیر طبری، ۲/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۸-۳۱

## ۲- حدیث و سنت

﴿ احادیث: تحقیق و تقدیم ﴾

﴿ احمد، محبوب فروغ ﴾

۹۷- مسئلہ خلق قرآن اور جرح و تعدل پر اس کے اثرات، ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۲۵-۵۰

﴿ اصلاحی، سلطان احمد ﴾

۹۸- ترجمان القرآن مولانا فراہی کا مسلک حدیث، (۱) ۱/۱۳، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۹۶-۷۵، (۲) ۲/۱۳، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۷۷-۹۶

﴿ افتخار احمد، حافظ ﴾

۹۹- تحریخ احادیث- ایک تعارف، ۳/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۳۱-۲۵

﴿ داؤدی، خالد ظفر اللہ ﴾

۱۰۰- نقد حدیث: ضرورت و ماهیت (ایک تاریخی، تحقیقی اور تقدیدی جائزہ)، ۲/۱۹، اپریل- جون ۲۰۰۰ء، ص ۲۲-۳۲

﴿ صدیقی، ظفر احمد ﴾

۱۰۱- جرح و تعدل کا تاریخی ارتقاء، (۱) ۱/۱۰، جنوری- مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۸۸-۹۹، (۲) ۲/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۵۲-۲۹

+ صدیقی محمد سعید مظہر

۱۰۲- اختلاف قراءت اور احادیث نبوی، ۱/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۲۰-۳۹

۱۰۳- تذکر قرآن میں استناد حدیث، ۲/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۳۳-۴۲

۱۰۴- محدثین کرام کی توقیت خودرات کا ایک تجزیہ، ۱/۱۶، جنوری- مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۲۵-۵۳

۱۰۵- مصائب عثمانی کی ترتیب و تدوین- احادیث کی روشنی میں، ۱/۲۳، جنوری- مارچ

۲۰۰۳ء، ص ۱۷-۳۲

+ ظفر عبدالرؤف

۱۰۶- اندرس میں علم حدیث کا ارتقاء (پہلی صدی ہجری سے چھٹی صدی ہجری تک) (مترجم:

عبدالاول مومن ندوی)، ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۳-۷۰

۱۰۷- محدثین کے نزدیک علم الاسناد کی اہمیت، (مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۲/۱۷،

اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۹۳-۱۰۱

+ عویضہ، محمد عبد اللہ

۱۰۸- اصحاب رسول اور خیر واحد کی جیت، (مترجم: محمد اسلام عمری)، ۲/۱۶، اکتوبر- دسمبر

۱۹۹۷ء، ص ۸۲-۱۱۳

+ غازی عزیز

۱۰۹- طلب علم سے متعلق ایک روایت (اطلبو العلم ولو كان بالصين) کی تحقیق، ۳/۱۳،

جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۲۲-۳۲

+ قاسی، محمد سعود عالم

۱۱۰- فتن حدیث میں منہاج تحقیق، ۲/۱، جولائی- ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۳۸-۶۳

+ محمد سعید

۱۱۱- احادیث فضائل- ایک تقدیری جائزہ، ۳/۱۷، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۲۲-۸۵

۱۱۲- علم درایت اور موضوع روایات، ۲/۱۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۲۱-۳۳

۱۱۳- کتب میلاد کی روایات اور ان کا استناد، ۱/۱۸، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۲۰-۸۲

+ ندوی، محمد رضی الاسلام

۱۱۴- مولانا فراہی اور حدیث، (۱) ۲/۹، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۵۷-۲۶، (۲) ۱/۱۰،

جنوری- مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۲۷-۸۷

- ۲۶۲۔ کتب حدیث و محدثین
- + عظیمی، محمد مصطفیٰ
- ۱۱۵۔ علی ابن مدینی - احوال اور علمی آثار، (متترجم: محمد اسلام عمری)، ۲/۱۹، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۷ء، ص ۲۰۰۰
- + داؤدی، خالد ظفر اللہ
- ۱۱۶۔ حسن بن محمد صغیانی، ۱/۱۸، اپریل - جون ۱۹۹۹ء، ص ۹۷-۱۱۲
- + صدیقی، ظفر احمد
- ۱۱۷۔ ابو بسطام شعبہ بن الحجاج - جرح و تقدیل کے امام، ۳/۱۰، جولائی - ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۲۵-۲۳
- + صدیقی، محمد یتیم مظہر
- ۱۱۸۔ امام طبری اور محدثین کرام: احادیث کا تقابی مطالعہ، ۱/۱۸، اپریل - جون ۱۹۹۹ء، ص ۳۰-۴۰
- ۱۱۹۔ حضرت مروان بن حکم اموی اور امام بخاری، ۱/۲۰، جنوری - مارچ ۲۰۰۱ء، ص ۲۲-۲۳
- + عبدالباری، سید
- ۱۲۰۔ ہندوستان میں بخاری شریف کی عربی شرحیں، ۷/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۲۰-۲۹
- + عقیق الرحمن، محمد
- ۱۲۱۔ مندرجہ بین الی و قاصی - ایک تعارف، ۳/۱۸، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۲۱-۳۵
- + غازی عزیز
- ۱۲۲۔ ہندوستان میں علماء و محدثین کی دینی خدمات، (۱) ۱/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۷۷-۵۵
- + کامل حسین، محمد
- ۱۲۳۔ امام مالک بن انس اور ان کی تصنیف الموطاء، (متترجم: منور حسین فلاحتی)، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۷ء، ص ۹۶-۷۹

### ۳۔ سیرت نبوی

- + ابراہیم الابیاری  
۱۲۲- سیرت نگاری کی تاریخ پر ایک نظر (باشٹراک: مصطفیٰ القا، عبد الحفیظ شلمی)، (مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۲/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۷۲-۹۶
- + اسرار احمد  
۱۲۵- عہد نبوی کی مسلم معاشرت میں اموال غنیمت کا تناسب (نقد و استدراک) ۱/۲، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- + اصلاحی، سلطان احمد  
۱۲۶- ازواج مطہرات کے مکانوں کا مسئلہ، ۹/۲، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- + اصلاحی، محمد جمل  
۱۲۷- سیرت نبوی پراندی لسی تقنیفات، (۱) ۱/۱۲، ۲/۹، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۱-۳۲، (۲) ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۱۸-۳۶
- + الانصاری، شہاب الدین  
۱۲۸- حضرت محمد ﷺ کی تاریخ ولادت کا تحقیقی جائزہ، ۱۰/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۹-۲۵
- + صدیقی، محمد علی بن مظہر  
۱۲۹- ازواج مطہرات کے مکانات- ایک تجزیاتی مطالعہ، ۱/۱۰، جنوری- مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۲۱-۲۶
- ۱۳۰- اسفار و غزوات نبوی میں ازواج مطہرات کی رفاقت، ۲/۱۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۲۱-۳۱
- ۱۳۱- اندرس میں سیرتی ادب کا ارتقاء، ۱/۱۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۲ء، ص ۱۷-۲۲
- ۱۳۲- جواب آں استدراک (عہد نبوی کی مسلم معاشرت میں اموال غنیمت کا تناسب، پڑا کثر اسرار احمد کے استدراک کا جواب)، ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۸-۱۱۹
- ۱۳۳- خاندانی ہنوز عبد مناف کے دوستی طبقات، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۲۲-۲۵
- ۱۳۴- دعوت نبوی کے طریقے، (۱) ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۳۵-۲۲، (۲) ۲/۱۲، اپریل- جون ۱۹۹۵ء، ص ۱۹-۵۷

- ۱۳۵۔ سیرت نبوی پر مغربی مصنفوں کی انگریزی نگارشات، ۳/۲، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۲-۲۷
- ۱۳۶۔ سیرت نگاری کا صحیح متن، ۲/۲۰، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۹-۳۸
- ۱۳۷۔ شیلی کی سیرت النبی کا مطالعہ۔ نقد سیمایانی کی روشنی میں، ۲/۳، اپریل۔ جون ۱۹۸۳ء، ص ۳۲-۵۸
- ۱۳۸۔ عبدالمطلب ہاشمی اور خاندان رسالت کے بعض افراد کے اصل نام، ۳/۲۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۴ء، ص ۲۳-۵۵
- ۱۳۹۔ عمر نبوی زیر بن عبدالمطلب اور سیرت نبوی، ۱/۱۵، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۴ء، ص ۲۷-۴۰
- ۱۴۰۔ کیامہ جریں مکہ خالی ہاتھ مدنی آئے تھے ۲/۲، ۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۱-۲۵
- ۱۴۱۔ عہد نبوی کا انتظامیہ۔ حکام کے تقریکی پالیسی، ۲/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۵ء، ص ۱۲-۳۳
- ۱۴۲۔ عہد نبوی کا مالی نظام۔ عمال صدقات کے عزل و نصب کی پالیسی، ۲/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۴ء، ص ۱۲-۳۳
- ۱۴۳۔ عہد نبوی کا مذہبی نظام۔ مذہبی عمال کے تقرر کی حکمت عملی، ۱/۵، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۶ء، ص ۱۵-۳۱
- ۱۴۴۔ عہد نبوی کی مسلم معاشرت میں اموال غنیمت کا تناسب، ۱/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۰-۳۲
- ۱۴۵۔ عہد نبوی میں سماجی تحفظ کا نظام، (جوار کی روایت)، ۲/۲۱، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۲۱-۲۷
- ۱۴۶۔ عہد نبوی میں فوجی تنظیم۔ افسروں کے عزل و نصب کی حکمت عملی، ۲/۲، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۱۱-۳۲
- ۱۴۷۔ عہد نبوی میں مدنی مسلم معاشرت، ۲/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۲۱-۳۲
- ۱۴۸۔ کفالت نبوی کی وصیت عبدالمطلبی، ۱/۲۲، جنوری۔ مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱-۲۸
- ۱۴۹۔ معاشرت نبوی مدینہ منورہ میں، (۱) ۸/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۲-۳۵، (۲) ۹/۱، جنوری۔ مارچ ۱۹۹۰ء، ص ۱۵-۳۱
- ۱۵۰۔ معاشرت نبوی کی عہدوں میں، ۹/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۲-۵۶
- ۱۵۱۔ مکہ اور مدینہ کے تعلقات، ۳/۲۱، جولائی۔ ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۲۰-۵۵
- ۱۵۲۔ کی عہد نبوی میں مسلم آبادی۔ ایک تجزیاتی مطالعہ، (۱) ۶/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۷ء، ص ۳۰-۵۷، (۲) ۳/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۳۰-۵۷

- ۱۵۳-نبوی دعوت و سیرت اور قریشی مجالس، ۳/۱۲، جولائی-ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۱۷-۳۷
- ۱۵۴-ہندوستان میں عربی سیرت نگاری-آغاز و ارتقاء، ۳/۳، اکتوبر-دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۹-۲۱
- + اعلیٰ، خالد صالح
- ۱۵۵-رسول اکرم ﷺ کا سن ولادت (ایک تاریخی مطالعہ)، (مترجم: طارق جمیل فلاہی)، ۱۱/۳، ۱۹۹۲ء، ص ۹۹-۱۰۷
- + عمری، سید جلال الدین
- ۱۵۶-رسول اکرم ﷺ کے تبلیغی احکام و ہدایات، ۲/۲، اکتوبر-دسمبر ۱۹۸۷ء، ص ۵-۱۵
- ۱۵۷-رسول اکرم ﷺ کے دعویٰ مکاتیب، (۱) ۷/۲، اپریل-جون ۱۹۸۸ء، ص ۵-۱۳
- (۲) ۷/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۵-۱۹
- ۱۵۸-رسول اللہ ﷺ کے کلی دور کے بعض اہم واقعات، (۱) ۱/۱۹، جنوری-ماрچ ۲۰۰۰ء، ۵-۳۲، ۲/۱۹، اپریل-جون ۲۰۰۰ء، ص ۵-۲۳
- ۲۰۰۰ء، ص ۵-۲۲
- ۱۵۹-عرب کے وفود بار بر سالت میں، ۱/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۸ء، ص ۵-۱۲
- ۱۶۰-عہد نبوی کی سواریاں اور مقابلے، ۱۰/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۵-۲۳
- ۱۶۱-محمد عربی ﷺ کے علمی احسانات، ۱/۲، جنوری-ماрچ ۱۹۸۷ء، ص ۵-۲۱
- ۱۶۲-کلی دور میں رسول اللہ ﷺ کی دعویٰ حکمت عملی، (۱) ۱/۲، اپریل-جون ۱۹۹۸ء، ص ۵-۲۵
- (۲) ۱/۲، اکتوبر-دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۵-۲۰
- ۱۶۳-ہجرت جشن، ۱۹/۳، اکتوبر-دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۵-۳۰
- + عمری، محمد صلاح الدین
- ۱۶۴-محمد ﷺ: کیا یہ نام آپ سے پہلے رائج نہیں تھا؟ ۲/۲، اپریل-جون ۱۹۸۳ء، ص ۲۶-۳۷
- ۱۶۵-ہندوستان میں عربی سیرت نگاری-ایک جائزہ، ۲/۱۲، اپریل-جون ۱۹۹۷ء، ص ۳۲-۳۸
- + محمد ذکری
- ۱۶۶-مستشرقین کافین کا فن سیرت نگاری اور مسلمانوں کی ذمہ داری، ۳/۲، اپریل-جون ۱۹۸۳ء، ص ۹۰-۱۱۰
- ۱۶۷-”وہ نبی“ جس کا انتظار تھا، ۱/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۲ء، ص ۳۰-۳۳

- + محمد طیم، سید  
۱۶۸- رسول اللہ ﷺ کی تاریخ ولادت، ۱۱/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۶-X
- + ندوی، جمشید احمد  
۱۶۹- فن سیرت زگاری پر ابن سحاق کے اثرات، ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۳۱-۳۶
- + موسیٰ بن عقبہ اور ان کی مغازی، ۱/۲، اپریل - جون ۱۹۹۸ء، ص ۷۶-۸۱
- + ندوی، سرور عالم  
۱۷۰- فن تقید میں رسول عرب ﷺ کے رہنماء اصول، ۱/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۲۵-۳۷
- + ندوی، محمد رضی الاسلام  
۱۷۱- رسول کریم ﷺ کی ازدواجی اعتمادات کا جائزہ، ۲/۱۹، اپریل - جون ۲۰۰۰ء، ص ۷۵-۸۷
- + ندوی، محمد رضی الاسلام  
۱۷۲- صلح حدیبیہ کی بعض شرائط کی منسوخی کا مسئلہ، ۳/۲۰، جولائی - ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۹۳-۱۰۲
- + حلف الفضول - عصری معنویت، ۲/۲۱، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۶۱-۸۲
- + نعیمی، ریاض ہاشم  
۱۷۴- مکملہ پر ابرہم کے حلے کے مقاصد و نتائج - ایک تقیدی مطالعہ، (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۳/۲۱، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۷۶-۱۱۳
- ### ۲- سیرت صحابہ
- + برکاتی، محمد نعیم  
۱۷۶- حضرت ابی ابن کعب، ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۶۷-۹۲
- + الصاری، حارث سلیمان  
۱۷۷- اصحاب صفة اور اشاعت اسلام (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۱/۲۳، جنوری - مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۹۰-۱۱۲
- + عمری، سید جلال الدین  
۱۷۸- اصحاب صفة - تعلیمی اور معاشری جائزہ، ۲/۶، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۷ء، ص ۳۰-۸۵
- + محمد ذکری  
۱۷۹- خلیفہ کے انتخاب کا طریقہ - فاروق عظیم کی بے مثال رہنمائی، ۳/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۱۸-۲۷

+ ندوی، احتشام احمد

۱۸۰- عسکری نظام میں حضرت عمرؓ کے اجتہادات (علامہ شبلی کی تصنیف الفاروق کی روشنی میں)،

۶۱-۲/۲۲ اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۵۱-۵۲

+ ندوی، محمد سرو رعایم

۱۸۱- صحابہ کرام کا ادبی ذوق اور تقدیدی بصیرت، ۳/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۵۰-۵۱

+ نعمانی، محمد الیاس، ندوی

۱۸۲- حضرت بلالؓ- عہد نبوی میں شعبۂ مالیات کے ذمہ دار، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۰۸-۱۱۷

## ۵- مذاہب

+ اصلاحی، سلطان احمد

۱۸۳- محدود و تصور مذاہب کا پہن منظر، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۳ء، ص ۶۲-۹۸

۱۸۴- محدود و تصور مذاہب- مذاہب عالم کی شہادت، ۲/۳، اپریل- جون ۱۹۸۴ء، ص ۶۲-۸۹

۱۸۵- مذاہب کا اسلامی تصور، (۱) ۱/۳، جنوری- مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۸۵-۲۸، (۲) ۲/۳، اپریل- جون ۱۹۸۵ء، ص ۲۷-۷۸

۱۸۶- یورپ میں چرچ اور اسٹیٹ کی علیحدگی- ایک جائزہ، ۳/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۶۱-۷۸

۱۸۷- یورپ میں حکماء اختاب عقائد کے ستم خوردوں پر ایک نظر، ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۷۱-۸۹

+ عمری، سید جلال الدین

۱۸۸- اہل مذاہب سے بعض گزارشات، ۱۲/۲، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۵-۱۰

## ۶- عقائد

+ احمد صدیق

۱۸۹- تصور خدا پر تحقیق کی اہمیت، ۱۰/۲، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۲۱-۳۱

+ احمد، محبوب فروغ

۱۹۰- فکر اسلامی پر مسئلہ ارجاء کے اثرات، ۲/۲۳، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۲۰-۳۲

- + اصلاحی، ضیاء الدین
- ۱۹۱- اسلام کا عقیدہ تو حیدر اس کے قرآنی دلائل، ۳/۵، جولائی - ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۶۰-۸۲
- + عبدالقدور، سید
- ۱۹۲- رؤیت باری تعالیٰ (فرقة مهدویہ کے عقیدے کا جائزہ) ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۲۲-۸۵
- + عمری، سید جلال الدین
- ۱۹۳- اذکار خدا کے نتائج ۲/۳، اپریل - جون ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۳

## ۷-عبادات

- + عظیٰ، الاطاف احمد
- ۱۹۴- اسلام کا تصویر عبادت، ۲/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۲۷-۳۳
- + عمری، سید جلال الدین
- ۱۹۵- ذکر کی حقیقت، (۱) ۹/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۵-۱۳، (۲) ۱۰/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۵-۲۰
- ۱۶۷- نماز
- + حسن الدین
- ۱۹۶- اوقاتِ صلوٰۃ برائے اعلیٰ عرض البلد - تشریح و توضیح، ۸/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۷۰-۱۰۰
- + طارق منیر
- ۱۹۷- اوقاتِ صلوٰۃ برائے اعلیٰ عرض البلد، (مترجم: سید محفوظ علی)، ۸/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۱۰۷-۱۱۰
- + عمری، سید جلال الدین
- ۱۹۸- نماز کی حکمت و معنویت، ۲/۲۰، اپریل - جون ۲۰۰۱ء، ص ۵-۲۲
- ۱۶۸- زکوٰۃ
- + اصلاحی، سلطان احمد
- ۱۹۹- اسلامی زکوٰۃ - انفرادی یا جماعتی؟، ۱۵/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۶ء، ص ۳۷-۲۹

- ۲۰۰- زکوٰۃ کا مصرف فی سبیل اللہ اور دینی اداروں اور تحریکات کا مسئلہ، ۱/۱۲، ۱، اپریل۔ جون ۱۹۸۸ء، ص ۷۹-۹۵
- + اصلاحی، عبدالعظیم
- ۲۰۱- زکوٰۃ کی معاشی اہمیت کے چند پہلو (علامہ ابن قیم کی نظر میں) ۲/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۸۷-۹۳
- ۲۰۲- کمپیوں کے حصہ پر زکوٰۃ کا مسئلہ، ۱/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۸۲-۹۷
- + سبیلی، سید اسرار الحق
- ۲۰۳- سونے چاندی کا نصاب زکوٰۃ، ۱/۲، جنوری۔ مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۹۲-۱۰۱
- + صدیقی، محمد علی بن مظہر
- ۲۰۴- نصاب زکوٰۃ کی تعیین (چند اصولی مباحث) ۱/۱۹، جنوری۔ مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۸۷-۹۷
- + ظل الرحمن، حکیم
- ۲۰۵- نصاب زکوٰۃ (نقد و استدراک)، ۱/۲۰، اپریل۔ جون ۲۰۰۱ء، ص ۱۱۶-۱۱۷

### ۳۴- حج و عمرہ

- + ال آبادی، محمود حسن
- ۲۰۶- عارضی مقیمین مکہ (آفاتی) کی میقات، ۲/۲۲، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۹-۳۵
- + ایمنی، عبداللہ بن حمد
- ۲۰۷- عمرہ کی تکرار اور رکثرت (فتحی مباحث کا تقابی مطالعہ) (مترجم: خدا بخش کلیار)، ۲/۲۱، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۸۲-۱۱۱
- + فوزان، کبیر الدین
- ۲۰۸- قمری ماہ و ایام میں عالی وحدت و یکسانیت۔ ایک نقطہ نظر، ۹/۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۵۸-۷۶
- + قادری، سید معین الدین
- ۲۰۹- تمام اقطاع عالم میں عید الاضحی حج کے ایام محدودات کی متابعت و مطابقت میں منائی جانی چاہیے، ۱/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۵۶-۸۹

## ۸-فقہ

- + اصلاحی، ظفر الاسلام
- ۲۰۔ اسلامی ریاست کی ذمہ داریاں اور مزید حاصل کا مسئلہ (ایک فقہی تجزیہ) ۳/۲، جولائی - ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۲۵-۸۹
- ۲۱۔ شنبجہ (بل آف ایچ) کی فقہی حیثیت، ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۷ء، ص ۱۲-۳۲
- + بلخوجہ، محمد حبیب
- ۲۲۔ عالم اسلام میں مغربی قوانین کی یلغار اور فقہ اسلامی کے احیاء کی ضرورت، (مترجم: مسعود الرحمن خان ندوی)، (۱) ۱/۱۷، جولائی - ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۹۸-۱۱۳، (۲) ۱/۲۷، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۰۲-۱۱۳
- + عادل، اختر امام
- ۲۳۔ شاہ ولی اللہ دہلوی کے اہم فقہی نظریات، (۱) ۲/۲۳، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۳۳-۲۲
- (۲) ۲/۲۲، اپریل - جون ۲۰۰۳ء، ص ۲۵-۴۰
- + عافیہ، عبد القادر
- ۲۴۔ مسئلہ قیاس میں ابن عبد البر کا موقف، (مترجم: محمد اسلام عمری)، ۱/۱، جولائی - ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۰۸-۱۱۵
- + عمری، سید جلال الدین
- ۲۵۔ احکام شریعت میں حکمت کا صحیح تصور، ۱/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۵-۸
- ۲۶۔ اسلام کا قانون قصاص، ۲/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۶۱-۷۹
- ۲۷۔ شریعت کی ابدیت، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۵-۱۰
- + عمودی، عبد القادر (مصری)
- ۲۸۔ دفاع کی شرعی حیثیت، (مترجم: محمد جرجیس کریمی)، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۱۰۵-۱۱۶
- + عازی، عجی الدین
- ۲۹۔ ”ارہاب“ ایک شرعی اصطلاح، ۲/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۳۶-۶۱

- + فلاجی، ضیاء الدین ملک  
۵۱-۳۲، ص ۱۹۹۸ء، نومبر، ۱/۱، آغاز و ارتقاء، فتحی لفر پیر- آغاز و ارتقاء، ۷/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۵۱-۵۲
- + فلاجی، محمد صباح الدین، قاسی  
۱۰۱-۷۲، ص ۱۹۹۵ء، نومبر- دسمبر ۱۹۹۵ء، مس ۲/۱۲، ۲/۱۳، احکام ذم شریعت کی نگاہ میں، قاسی
- + قادری، سید معین الدین  
۸۰-۴۲، ص ۱۹۸۹ء، نومبر- دسمبر ۱۹۸۹ء، مس ۸/۸، ۸/۹، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۹ء، مس ۲۲-۲۳
- + قادری، ولی اللہ مجید  
۸۶-۵۲، ص ۱۹۹۸ء، نومبر- دسمبر ۱۹۹۸ء، مس ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، مس ۲۲-۲۳
- اسلام کا نظام و راست، (۱) ۳/۲۱، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵۲-۷۲، (۲) ۲/۲۱، ۲/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۲۲-۸۱، ۸۱-۹۵، (۳) ۲/۲۲، ۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۸۶-۹۵
- + اقطحانی، مسفر بن علی محمد  
۸۲-۵۲، ص ۱۹۹۸ء، نومبر، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، مس ۲۲-۲۳
- + فتاویٰ اور استنباط مسائل میں شدت پسندی کا رجحان، (مترجم: احمد نادر القاسی)، ۹۱-۹۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۲۳-۳۲
- + کریمی، محمد جرجیس  
۸۳-۶۲، ص ۱۹۹۸ء، نومبر، ۳/۱، اسلامی تعریرات اور ان کے نفاذ کے اصول و آداب (فقہ اسلامی کی روشنی میں)، ۷/۱، جولائی- ستمبر ۱۹۹۸ء، مس ۲۲-۲۳
- + ہاشمی، سید از کیا  
۷۷-۹۶، ص ۲۰۰۰ء، نومبر ۲۰۰۰ء، مس ۲/۱۹، جولائی- ستمبر ۲۰۰۰ء، مس ۲۲-۲۳
- ۱۸- اختلاف فقہاء
- + ابن تیمیہ  
۱۹- احادیث اور اقوال ائمہ میں تعارض کے اسباب، (مترجم: الطاف احمد مالانی عمری)، ۹۸-۱۱۸، ص ۲۰۰۰ء، نومبر، ۱/۱، ایضاً مارچ ۲۰۰۰ء، مس ۱۹-۲۰

- ♦ اسماعیل کو کصال ۲۲۹
- فقہی نہادب کے درمیان تلفیق، (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۰۲ء، ص ۹۰-۱۱۲
- ♦ صدیقی، محمد یسین مظہر ۲۳۰
- شاہ ولی اللہ کا رسالہ "غایۃ الانصارف"، ۲/۲۳، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۵۶-۶۵
- ♦ فلاحی، محمد صباح الدین، قاسی ۲۳۱
- فقہاء کے درمیان اختلاف کے اسباب، ۱/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۲۹-۵۰
- ♦ ندوی، محمد فیضیم اختر ۲۳۲
- فقہی اختلافات میں شاہ ولی اللہ کا معتدل موقف، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۶۲-۸۲
- ۸۴۲- اجتہاد
- ♦ تجاروی، محمد مشتاق ۲۳۳
- اجتہاد عبد خلقاء راشدین میں، ۱/۲۱، اپریل- جون ۱۹۹۸ء، ص ۵۷-۷۲
- ♦ العبد خلیل ۲۳۴
- موجودہ دور میں اجتماعی اجتہاد کی اہمیت و ضرورت، (مترجم: محمد جرجیس کریمی)، ۱/۱۳
- جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۹۳-۱۲۰
- ♦ قاسی، محمد سعید عالم ۲۳۵
- عبد حاضر میں اجتہاد کی معنویت اور نوعیت، ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۶۶-۷۷
- ۸۴۳- جہاد
- ♦ عمری، سید جلال الدین ۲۳۶
- جہاد اور اس کی اقسام، ۲/۲۰، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۴ء، ص ۵-۱۸
- ۲۳۷- جہاد اور شرائط جہاد، ۱/۲۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۵-۲۳
- ۲۳۸- جہاد کے احکام، ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۵-۲۲
- ۲۳۹- جہاد کے احکام (جنگی تیاری کی نوعیت)، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۵-۲۲
- ۲۴۰- جہاد کے بعض احکام، ۳/۲۱، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵-۲۰

۲۲۱- معدور پر جہاد فرض نہیں ہے، ۱/۲۳، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۵-۱۲

۲۲۲- مقاصد جہاد، ۲/۲۲، ۳/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۵-۳۰

## ۸۴۳- رؤیت ہلال

### ♦ طارق منیر

۲۲۳- رؤیت ہلال پر سائنسی تحقیق، ۱۵/۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۱۰۵-۱۰۸

### ♦ عبد اللہ بن محمد بن حمید

۲۲۴- رؤیت ہلال کا مسئلہ، (مترجم: محمد امین اثری)، (۱) ۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۰۳-۱۰۳

۲۲۵- رؤیت ہلال، (۲/۲) ۱/۲، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۹۹-۱۱۰، (۳) ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۰۷-۱۱۵

### ♦ عمر افضل

۲۲۶- رؤیت ہلال کے مسائل کا ایک نیا تجزیہ، ۱۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۲ء، ص ۳۳-۳۷

### ♦ فلاحی، محمد صباح الدین، قاسمی

۲۲۷- رؤیت ہلال- اختلاف مطالع اور فلکی حساب، (۱) ۱/۱۸، ۳/۱۸، جولائی- ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۵۲-۸۲

(۲) ۱/۱۸، ۳/۱۸، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۳۶-۲۲

### ۸۴۵- جدید مسائل

### ♦ اللہ آبادی، محمود حسن

۲۲۸- اسلام میں کسی قسم کی ادا کاری جائز نہیں (نقدا و استدرائک) (۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۱-۱۱۲)

### ♦ امامی، عبدالقدار

۲۲۹- مصنوعی جمل کاری کی شرعی حیثیت، (مترجم: محمد شیخ محمد ادريس تھجی)، ۲۱/۱، جنوری-

ماрچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۱-۱۱۵

### ♦ عادل، اختر امام

۲۳۰- قلب ماہیت- حقائق اور احکام، ۲۱/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۲۹-۶۰

- \* فلاجی، محمد صباح الدین، قاسمی  
۸۳-۲۵۰-مشنی ذبیحہ-شریعت کی نگاہ میں، ۱/۱۵، جنوری-ماрچ ۱۹۹۶ء، ص ۷۰-۷۲
- \* الکاف، حبیب حامد عبد الرحمن  
۲۵۱-کریڈٹ کارڈ کے کاروبار کو اسلامیانے کا طریقہ (مترجم: عبد المعز منظر)، ۲/۵، اپریل-جون ۱۹۸۶ء، ص ۹۰-۱۱۱
- \* محمود خلیل  
۲۵۲-صحابہ کرام کی اداکاری-شریعت کی نظر میں، (مترجم: گل زادہ شیر پاؤ)، ۳/۲۲، جولائی-ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۷۶-۹۲
- ۲۵۳-عہد و عطلی کے ہندوستانی علماء کی فقہی و احتجاجی خدمات، ۲/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۷ء، ص ۳۶-۴۱
- \* اصلاحی، ظفر الاسلام  
۲۵۴-مفتی محمد عوض، ۲/۲، اپریل-جون ۱۹۸۳ء، ص ۹۹-۱۰۲
- \* اقبال حسین  
۲۵۵-علام ابن سلام ہروی (حیات و خدمات)، ۱/۱۸، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۰۱-۱۱۲
- \* صدقیقی، محمد یسین مظہر  
۲۵۶-مورخ یعقوبی اور فقہاء اسلامی، ۱/۱۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۳۲-۴۷
- \* فلاجی، محمد احمد  
۲۵۷-مسلم ایسین کے بعض نام و فقہاء، ۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۷۸-۹۲
- \* فہد، بدھی محمد  
۲۵۸-مسلمان قاضیوں کے تذکرے، (مترجم: ابو سعد اصلاحی)، (۱) ۱/۲، اپریل-جون ۱۹۸۲ء، ص ۱۰۱-۱۱۲، (۲) ۳/۲، جولائی-ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۹۰-۱۱۰، (۳) ۱/۳، جنوری-ماрچ ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۲-۱۱۷
- \* قاسمی، احتشام الحق  
۲۵۹-حلبی فقیہ شیخ موفق الدین ابن قدامة مقدسی، ۱/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۹۸ء، ص ۷۷-۸۰
- ۲۶۰-شافعی فقیہ شیخ ابو سحاق شیرازی، ۱/۱۵، جولائی-ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۹۷-۱۰۸

## ۹- سماجیات

- ۱۴۔ عالمی نظام  
+ اصلاحی، سلطان احمد
- ۱۵۔ مشترکہ خاندانی نظام اور اسلام (۱) ۲/۵، اپریل - جون ۱۹۸۶ء، ص ۷۳-۸۹ (۲) ۳/۵، ۱۹۸۶ء، ص ۱۱۳-۸۷ جولائی - ستمبر ۱۹۸۶ء، ص ۷۷-۸۳
- ۱۶۔ اصلاحی، صدر الدین
- ۱۷۔ ماں باپ کی ذمہ داریاں، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۲۳-۳۲
- ۱۸۔ عمری، سید جلال الدین  
۱۹۔ حبیب کا برجان، ۲/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۵-۱۱
- ۲۰۔ خاندان - اسلامی نقطہ نظر کا مطالعہ، ۲/۲۳، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۵-۱۹
- ۲۱۔ خاندان - تاریخ، ضرورت اور اہمیت، ۳/۲۵، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵-۱۸
- ۲۲۔ عرب کا قبائلی نظام اور اسلام کی اصلاحات، ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۵-۲۸
- ۲۳۔ لڑکی سرال میں، ۳/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۵-۸
- ۲۴۔ جنس (Sex)
- ۲۵۔ اصلاحی، سلطان احمد
- ۲۶۔ اسلام اور تہذیب جنس، (۱) ۲/۲۵، اکتوبر - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۲۹-۹۲ (۲) ۲/۲۵، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۸۵-۱۰۲
- ۲۷۔ جماعت کے آداب، ۹/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۰ء، ص ۶۰-۸۹ (اس مضمون کی صرف پہلی قسط شائع ہوئی)
- ۲۸۔ زنا و طلاق و خلع
- ۲۹۔ عمری، سید جلال الدین
- ۳۰۔ خلع اور اس کے احکام، ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۵ء، ص ۷۹-۱۰۳
- ۳۱۔ طلاق کا مسئلہ، ۲/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۸۶-۱۰۰
- ۳۲۔ طلاق مسنون اور طلاق غیر مسنون، ۱/۲۳، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۸۸-۹۲

۲۷۳- کیا بے شادی شدہ شخص کا نکاح دوسروں پر واجب ہے؟، ۲/۱۱، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۵-۲۱

۲۷۴- مطلقاً کا فقہ، ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۵-۱۸

#### + قاسمی، ولی اللہ

۲۷۵- حالتِ نسیہ کی طلاق، ۳/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۵۹-۷۱

۹۴۳- تعدد ازدواج

#### + عمری، سید جلال الدین

۲۷۶- تعدد ازدواج- بعض اعتراضات کا جائزہ، ۳/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۸۳-۹۳

#### + گنوری، فضل الرحمن

۲۷۷- تعدد ازدواج پر پابندیوں کا مسئلہ، (مترجم: سلطان احمد اصلاحی)، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۰۱-۱۱۲

#### + ندوی، محمد شہاب الدین

۲۷۸- تعدد ازدواج پر ایک تحقیقی نظر- مذاہب عالم کا ایک جائزہ، ۲/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۷ء، ص ۶۰-۹۰

## ۹۴- حقوق نسوان

#### + عمری، سید جلال الدین

۲۷۹- اسلام کے عالمی نظام میں عورت کی حیثیت، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۳ء، ص ۵-۱۰

۲۸۰- اسلام میں عورت کے حقوق- اعتراضات کا جائزہ، ۲/۵، اپریل- جون ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۳

۲۸۱- شریعت کا قانون جواب، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۵ء، ص ۵-۱۱

۲۸۲- عورت کا قصاص اور دیت، ۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۹-۸۶

۲۸۳- عورت کی شہادت و قیادت، ۲/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۵-۱۰

۲۸۴- مسلمان عورت سے متعلق ایک سوال نامہ کا جواب، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۵-۱۱

۲۸۵- مسلمان عورت کے حقوق، ۳/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۹۰-۹۲

۲۸۶- مہر کی نوعیت اور اس کے احکام، ۵/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۷۷-۷۷

## ۶۔ آزادی نسوان / اباحت

+ اصلاحی، سلطان احمد

۲۸۷۔ اباحت پسندی کا نظریہ، (۱) ۷/۲، اپریل - جون ۱۹۸۸ء، ص ۹۳-۹۵ (۲) ۷/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۹۰-۹۷ (۳) ۷/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۸ء، ص ۱۰۵-۱۱۶

+ عمری، سید جلال الدین

۲۸۸۔ آزادی نسوان کا مغربی تصور، ۳/۲، جولائی - ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۳

۷۔ کفاءت

+ قاسمی، ولی اللہ مجید

۲۸۹۔ کفاءت کی شرعی حیثیت، (۱) ۲/۲۰، اپریل - جون ۲۰۰۱ء، ص ۵۲-۲۳ (۲) ۲/۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۷-۹۱

## ۸۔ مساوات

+ اصلاحی، سلطان احمد

۲۹۰۔ انسانی مساوات اور مذاہب عالم، (۱) ۳/۱، جولائی - ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۶۱-۷۵ (۲) ۱/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۹۵-۱۰۲

۲۹۱۔ تصور مساوات کا پس منظر، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۶۲-۷۷

۲۹۲۔ سماجی مساوات کے بعض پہلو، (۱) ۲/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۵۱-۶۵ (۲) ۲/۲۲، اپریل - جون ۲۰۰۳ء، ص ۷۷-۹۳

## ۹۔ کم زور طبقات کے حقوق

+ عمری، سید جلال الدین

۲۹۳۔ اسلام میں مظلوم کے حقوق، (۱) ۲/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۸۵-۹۸ (۲) ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۳ء، ص ۵۶-۷۵

۲۹۴۔ اسلام میں مظلوم کو دفاع کا حق ہے، ۱/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۵۸-۶۳

۲۹۵۔ اسلام کم زور کی ظلم سے حفاظت کرتا ہے، ۱/۲، اپریل - جون ۱۹۸۲ء، ص ۷۷-۱۰۰

۲۹۶۔ کم زور کے مسائل اسلام نے حل کیے ہیں، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۸۷-۱۰۰

- ۲۹۷- شہریت پسندی  
+ اصلاحی، سلطان احمد  
۲۹۸- شہریت پسندی کا رجحان اور اسلام، (۱) ۱/۱۶، جنوری - مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۵۲-۵۳  
(۲) ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۹۷ء، ص ۳۹-۴۰

## ۲۹۹- خدمتِ خلق

+ عمری، سید جلال الدین

- ۲۹۸- اسلام میں رفاهی خدمات کا تصور، ۸/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۷۲-۱۰۰  
۲۹۹- خدمت سب کی کی جائے، ۳/۸، جولائی - ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۵-۱۰  
۳۰۰- خدمتِ خلق کے چند پہلو، ۳/۵، جولائی - ستمبر ۱۹۸۶ء، ص ۵-۱۸  
۳۰۱- خدمتِ خلق کے طریقے بہت ہیں، ۸/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۶ء، ص ۵-۱۱  
۳۰۲- خدمتِ خلق کے کچھ اور پہلو، ۳/۵، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۵-۲۲

## ۳۰۳- مسلم غیر مسلم تعلقات

+ عمری، سید جلال الدین

- ۳۰۳- اسلام اور غیر مسلموں سے تعلقات، (۱) ۱/۱۳، جنوری - مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۵-۱۵  
(۲) ۲/۱۳، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۵-۱۷

۳۰۴- تھانے کی سماجی اور سیاسی اہمیت، ۱/۱۵، جنوری - مارچ ۱۹۹۲ء، ص ۵-۲۱

۳۰۵- سلام کی اہمیت اور غیر مسلموں کو سلام کا حکم، ۳/۱۳، جولائی - اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۵-۲۸

۳۰۶- غیر مسلموں سے تعلقات اور ان کے حقوق، ۳/۱۷، جولائی - ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۵-۱۶

۳۰۷- غیر مسلموں سے سماجی و معاشرتی تعلقات - اسلامی تعلیمات کی روشنی میں، (۱) ۲/۱۳، اپریل - جون ۱۹۹۵ء، ص ۵-۱۸ (۲) ۳/۱۲، جولائی - ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۵-۱۶

۳۰۸- غیر مسلموں سے معاشرتی تعلقات - بعض مسائل کی توضیح، ۳/۱۵، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۵-۲۰

۳۰۹- مسلمانوں اور غیر مسلموں کے درمیان ازدواجی تعلقات، (۱) ۲/۱۵، اپریل - جون ۱۹۹۵ء، ص ۵-۲۵ (۲) ۳/۱۵، جولائی - ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۵-۲۷

- ۳۱۰- مسلمانوں کے معاملات میں غیر مسلم کی شہادت، ۲/۱۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۵-۲۰
- ۳۱۱- مسلم اور غیر مسلم تعلقات، ۲/۲۳، ۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵-۱۸
- + قاسمی، ولی اللہ مجید
- ۳۱۲- غیر مسلموں سے سماجی تعلقات، ۲/۲۴، ۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱-۷۵
- + معاشرہ
- ۳۱۳- معاشرہ کا مطالعہ- انداز فکر اور مسائل، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۸ء، ص ۵۶-۹
- + عبد المغنى
- ۳۱۴- مابعد صنعتی معاشرہ اور اسلام، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۸ء، ص ۸۰-۹۲

## ۱۰- معاشیات

- + اصلاحی، ظفر الاسلام
- ۳۱۵- اسلامی ریاست میں بیت المال کی کارکردگی (بینکنگ مشاغل کی روشنی میں)، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۷ء، ص ۲۲-۳۲
- ۳۱۶- عباسی دور کی انفرادی بینک کاری پر ایک نظر، ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۳۷-۲۰
- ۳۱۷- عبد وسطی کے ہندوستان میں بیت المال کا تصور اور اس کی کارکردگی، ۲/۸، اپریل- جون ۱۹۸۹ء، ص ۹-۳۶
- + اصلاحی، عبدالعظیم
- ۳۱۸- اسلامی معاشیات کے ارتقاء میں معاصر ہندوستان کا حصہ، ۱/۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۷۲-۸۸
- ۳۱۹- اسلامی معاشیات کے مصادر، ۳/۱۵، جولائی- ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۶۱-۷۲
- ۳۲۰- علامہ ابن تیمیہ کے معاشی نظریات، ۱/۲، اپریل- جون ۱۹۸۲ء، ص ۳۰-۳۹
- + اوصاف احمد
- ۳۲۱- اسلامی بینک کاری کا ارتقاء، ۳/۱۰، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۸۳-۱۰۰
- ۳۲۲- اسلامی بینک کاری کے تجربات، ۳/۱۰، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۲۳-۸۳
- ۳۲۳- اسلامی بینکوں کے مسائل، ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۳-۸۲

- ۳۲۷- اسلامی بینکوں میں سرمایہ کاری کی بعض شکلیں، ۱۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۸۹-۱۰۲
- ۳۲۵- اسلامی بینکوں میں مالی و سماں کا استعمال، ۱۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۲ء، ص ۹۹-۱۱۸
- ۳۲۶- اسلامی معاشیات- ایک تعارف، ۱۲/۲، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۵۹-۷۸
- ۳۲۷- اسلامی ممالک کی اقتصادی پس مندگی- اسبابِ علی، ۱۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۷۸-۷۴
- + رضوی، اختر ظہیر
- ۳۲۸- اسلامی بینک کاری پر اعتراضات کا جائزہ (مترجم: طاہر یگ)، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۷۳-۷۸
- + سمیم، سلام عبدالکریم
- ۳۲۹- ذخیرہ اندوزی کا خاتمہ حکومت کی ذمہ داری ہے، (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۱۲/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۹۳-۱۱۰
- + صدیقی، محمد یحییٰ مظہر
- ۳۳۰- اقتصادی عدم توازن کا اسلامی حل، ۱۷/۲، اپریل- جون ۱۹۹۸ء، ص ۷۳-۷۶
- + ظہیر احمد
- ۳۳۱- بینکوں سے تجارتی معاملات (نقود استرارک)، ۲۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۱-۱۱۲
- + عمر افضل
- ۳۳۲- بینک سے تجارتی معاملات- چند عملی مسائل، ۲۲/۲، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۲۶-۲۷
- + فرقان احمد
- ۳۳۳- میثمت اور اخلاقی اقدار، ۲۵/۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۳۹-۵۷
- + فریدی، فضل الرحمن
- ۳۳۴- اسلامی معاشیات- ایک تعارف، ۱۵/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۶ء، ص ۲۲-۳۶
- + فلاجی، عرفان شاہد
- ۳۳۵- نظریہ آبادی متعلق لمحس کے انکار کا جائزہ، ۲۵/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۲۱-۶۷
- + کمال الدین، ابوذر
- ۳۳۶- ہندوستان میں بلاسودی بینک کاری: امکانات، رکاوٹیں اور طریقے، ۲۰/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۱ء، ص ۱۰۲-۱۳۰

- + ندوی، محمد حسین  
۳۲۷- مراجع۔ غیر سودی بینک کاری کی اہم بنیاد، ۱۵/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۳۸-۴۴
- + یوسف القرضاوی  
۳۲۸- بینک کا سود (مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۸/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۹۲-۱۱۲

## ۱۱- سیاست

- + احمد حسن  
۳۲۹- حاجب کی سیاسی اہمیت، ۲/۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۲۸-۳۷
- + دفتر وزارت کا آغاز و ارتقاء، ۵/۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۶ء، ص ۵۳-۵۹
- + اصلاحی، سلطان احمد  
۳۳۱- اسلام میں پناہ گزینوں کے حقوق، ۲۰۰۱ء، جنوری۔ مارچ ۲۰۰۱ء، ص ۷۳-۹۱
- + سیاست عادلہ (اسلامی فکر کا مطالعہ)، (۱) ۲/۲۲، جنوری۔ مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۲۳-۸۹
- + (۲) ۲/۲۲، اپریل۔ جون ۲۰۰۵ء، ص ۸۵-۱۰۵
- + بٹ، بدر الدین  
۳۳۳- حضرت سید علی ہمدانی کے سیاسی افکار، ۱۰/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۱۰۱-۱۰۹
- + خیر، بسطامی محمد  
۳۳۴- اسلامی سیاسی فقہ کا ارتقاء (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۲/۲۰، اپریل۔ جون ۲۰۰۱ء، ص ۸۱-۱۱۵
- + زید۔ العابدین، ایں  
۳۳۵- حسن البنا کے سیاسی افکار، (مترجم: سکندر علی اصلاحی)، ۲/۱۲، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۹۳-۱۱۵
- + سوز، انوار علی خاں  
۳۳۶- مسلم اساسیت، ۱/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۷-۳۰
- + الطریقی، عبداللہ بن ابراہیم  
۳۳۷- امامت عظیٰ کا قیام۔ علامہ ابن عبد البر کی آراء کی روشنی میں (مترجم: محمد جوہیں کریمی)، ۱۸/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۲-۱۰۰

### + عمری، سید جلال الدین

- ۱- اسلام اور اسلامی ریاست۔ بعض اعتراضات کا جائزہ، ۱۲، ۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۵-۷۷  
 ۲- اسلام کا شورائی نظام، ۸/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۵۲-۶۵  
 ۳- اسلامی ریاست اور مین الاقوامی تعلقات، ۱۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۷ء، ص ۵-۲۲  
 ۴- اسلامی ریاست اور مین الاقوامی معاہدے، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۵-۲۱  
 ۵- اسلامی ریاست میں غیر مسلموں پر اسلامی قانون کا نفاذ کس حد تک ہوگا، ۲۳/۳، ۹، ۲۰۰۲ء، ص ۵-۲۵  
 ۶- انسانی حقوق اور اسلامی ریاست، (۱) ۱۸/۲، اپریل- جون ۱۹۹۹ء، ص ۵-۲۹  
 ۷- (۲) ۱۸/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۵-۳۱ (۳) ۱۸/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۵-۲۰  
 ۸- دارالاسلام اور دارالحرب کا تصور (جدید عالمی پس منظر میں)، ۲۲/۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۵-۲۰

### ۳۵۵- ذمیوں کے حقوق، ۱/۱۶، جنوری- مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۵-۲۲

- ۳۵۶- غیر اسلامی ریاست میں مسلمان کا کردار، ۲۱، ۲، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۵-۳۸  
 ۳۵۷- غیر مسلم ممالک میں مسلم اقلیت کا شرعی موقف، ۲۰/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۱ء، ص ۵-۲۱  
 + فلاجی، عبد اللہ فہد

- ۳۵۸- اسلام کے سیاسی فکر کی تشكیل جدید (مولانا سید سلیمان ندوی اور معاصرین کے افکار کے مطابق)، ۱۲/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۹۲-۱۰۹

### + محمد ذکری

- ۳۵۹- جمہوریت اور اسلام کا سیاسی نظام۔ ایک تجزیہ، ۹/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۷ء، ص ۸۷-۱۱۰  
 ۱۲- تصوف

### + انصاری، محمد عبدالحق

- ۳۶۰- مجدد الف ثانی حضرت شیخ احمد رہنڈی، (مترجم: محمد مشتاق تجوروی)، ۱۸/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۸۳-۱۱۱

### + جائسی، سید علیم اشرف

- ۳۶۱- شاہ ولی اللہ کی تحقیقی تصوف اور اس کی حدیث، ۲۳/۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۳۶-۵۹

- + جاکسی، کبیر احمد  
۳۶۲- ایرانی تصوف میں دخیل ہانوئی افکار و خیالات (سعید نفیسی کے خیالات کا مطالعہ)، ۷/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۳۰-۳۷
- + روف خیر  
۳۶۳- دکن کے بعض صوفیاء کرام، ۱/۱۲، ۲، اپریل- جون ۱۹۹۵ء، ص ۵۸-۷۳
- + صدیقی، اقتدار حسین  
۳۶۴- فردوسی سلسلہ اور شیخ شرف الدین تھجی منیری، ۲/۶، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۳۳-۳۷
- + ظلی، اشتیاق احمد  
۳۶۵- بصریہ میں اسلام کی توسعہ و اشاعت میں صوفیائے کرام کا حصہ- ایک جائزہ، ۵/۲، ۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۱۹-۲۶
- تصوف اور غیر مسنون عبادات، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۱۱-۲۲
- تصوف میں پیر کا تصور، ۱/۲، اپریل- جون ۱۹۸۲ء، ص ۲۰-۳۹
- مشائخ چشت اور حکومت وقت: یا ہمی روابط کا تجزیہ، ۲/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۳۶-۵۰
- مشائخ چشت اور کسب معاش- ایک جائزہ، ۷/۲، اپریل- جون ۱۹۸۸ء، ص ۱۲-۳۲
- + عبدالباری، سید (شبہن بن جانی)  
۳۷۰- تصوف اٹھار ہویں صدی کے ہندوستان میں، ۳/۲، ۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۲۲-۳۳
- + فراہی، عبد اللہ  
۳۷۱- علم باطن اور اس کی حقیقت، ۵/۲، اپریل- جون ۱۹۸۶ء، ص ۱۵-۳۳
- + فلاحی، عبد اللہ الشفید  
۳۷۲- احسان و تصوف کے بعض اصولی مباحث- شاہ ولی اللہ دہلوی اور مولانا مودودی کا مطالعہ، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۷۱-۹۰
- + قاسی، اختشام الحق  
۳۷۳- سلسلہ چشتیہ کی مشہور کتاب فوائد الغواد- ایک تجزیاتی مطالعہ، ۱/۱۸، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۳۹-۵۹
- + لوں، غلام قادر  
۳۷۴- امام غزالی کا تصوف، ناقدین کی نظر میں، ۵/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۹-۳۳

- ۳۷۵-تصوف میں رجال الغیب کا تصور، ۲/۲، اپریل-جون ۱۹۸۵ء، ص ۳۲-۵۰
- ۳۷۶-حضرات صوفیہ اور تجدد، ۹/۲، اپریل-جون ۱۹۹۰ء، ص ۳۸-۵۲
- ۳۷۷-حضرات صوفیہ اور علم حدیث، ۸/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۹ء، ص ۳۳-۴۰
- + محمد ذکری
- ۳۷۸-تصوف اور شیعیت، (۱) ۱۳/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۹۳ء، ص ۱۸-۵۱

+ محمد سلیمان، سید

- ۳۷۹-”تصوف اور شیعیت“ (نقد و استدراک)، ۱۲/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۶-۱۱۱

### ۱۳-فلسفہ و کلام

+ الفارسی، عبدالحق

- ۳۸۰-کلامی مسائل میں مولانا مودودی کا موقف، ۲/۱۲، اپریل-جون ۱۹۹۷ء، ص ۷۰-۷۸

+ ندوی، شاء اللہ

- ۳۸۱-ابن رشد، تامس اکوپیش اور نظریہ علم الہی، ۹/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۹۰ء، ص ۳۲-۵۹

- ۳۸۲-بزرواری کا فلسفہ وجود، ۱۸/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۳۲-۵۳

- ۳۸۳-وجود باری کا فلسفیانہ و کلامی تصور اور دلائل (اسلام-میحیت)، ۱۰/۲، اکتوبر-ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۳۷-۶۲

+ نقوی، سید کاظم

- ۳۸۴-مادہ قدیم ہے یا حادث؟ (۱) ۸/۲، اپریل-جون ۱۹۸۹ء، ص ۵۵-۷۵

جولائی-ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۸۲-۱۰۹

### ۱۳-طب و صحت

+ عظیمی، الطاف احمد

- ۳۸۵-طب نبوی پر علامہ سیوطی کا ایک مخطوط، ۵/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۶ء، ص ۳۲-۵۲

+ خاں، نعیم احمد

- ۳۸۶-طب نبوی کی روشنی میں یونانی ادویات کا مطالعہ، ۶/۲، اکتوبر-ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۱۶-۲۹

- + عمری، سید جلال الدین  
 ۳۸۷- آداب طعام اور ان کی معنویت، ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۸۳-۱۰۵  
 ۳۸۸- اسلام اور تفریحات، ۲/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۵-۲۰  
 ۳۸۹- اسلام اور طہارت و نظافت، ۷/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۸ء، ص ۵-۲۰  
 ۳۹۰- خود کشی یا قتل حیات- کیا اسلام نے مریض کو اس کی اجازت دی ہے؟، ۲/۶، اپریل-  
 جون ۱۹۸۷ء، ص ۸۹-۹۹

- ۳۹۱- غذا- انسان کی ایک بنیادی ضرورت، ۱۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۵-۲۵  
 ۳۹۲- غذا کا استعمال- اسوہ حسنہ کی روشنی میں، ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۷-۹۲  
 ۳۹۳- صحت و توانائی- اسلامی تعلیمات کا مطالعہ، ۱۱/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۵-۲۵  
 ۳۹۴- موجودہ دور میں صحت و مرض کے مسائل، ۱۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۲ء، ص ۵-۱۶

#### + عمری، محمد اسلام

- ۳۹۵- اعضاء کی پیوند کاری- بعض عرب علماء کے خیالات، ۳/۸، جولائی- ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۰-۱۷  
 + فلاجی، منور حسین

- ۳۹۶- اعضاء کی پیوند کاری- ایک نقطہ نظر (انگریزی سے ترجمہ)، ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۱۰۹-۱۱۶

#### + فیض اللہ، محمد فوزی

- ۳۹۷- انسانی کرامت اور اعضاء کی پیوند کاری، (مترجم: عبد النان محمد شفیق سلفی)، ۲/۹، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۹۲-۱۱۱

### ۱۵- تہذیب

#### قاکی، محمد سعود عالم

- ۳۹۸- اسلامی تہذیب (مطالعہ کا صحیح منہاج) ۲/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۱۰۳-۱۱۹  
 ۳۹۹- اسلامی تہذیب- نصب لعنیں اور مزاج، ۲/۵، اپریل- جون ۱۹۸۶ء، ص ۵۸-۷۳  
 ۴۰۰- انگریزی عہد میں اسلامی تہذیب، ۱/۱۹، جنوری- مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۲۲-۸۷  
 ۴۰۱- تاریخ تہذیب- قرآن کے نقطہ نظر کا مطالعہ، ۲/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۷ء، ص ۱۱۱-۱۱۸

- ۳۰۲- جاہلی تہذیب- ایک مطالعہ، ۳/۹، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۲-۲۵
- ۳۰۳- خطاٹی- اسلامی تہذیب میں، ۵/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۰۰-۱۱۲
- ۳۰۴- سلطین ہند اور اسلامی تہذیب، ۱/۱۲، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۳۲-۵۸
- ۳۰۵- جوی تہذیب- ایک تاریخی مطالعہ، ۷/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۸ء، ص ۵۹-۷۳
- ۳۰۶- مسلمانوں پر ہندوستان کے اثرات، ۱۰/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۲۵-۶۶
- ۳۰۷- ہند اسلامی تہذیب اور تصوف، ۱۳/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۷۵-۹۵
- ۳۰۸- ہندی مسلم تہذیب پر ایران کے اثرات، ۸/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۳۶-۵۳

## ۱۶- اخلاق

- + خال، محمد فاروق  
۳۰۹- اسلام کا فلسفہ اخلاق، ۵/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۶ء، ص ۲۰-۷۸

## ۱۷- ادب و تنقید

- + عمری، سید جلال الدین  
۳۱۰- ادب اور دین و اخلاق، ۹/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۵-۱۳
- ۱۷۱- اردو زبان و ادب
- + صدیقی، اقتدار حسین  
۳۱۱- اردو کار نقاۃ ایک اسلامی زبان کی شکل میں، ۱۰/۲، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۳۲-۵۱
- ۱۷۲- عربی زبان و ادب
- + احمد ادریس  
۳۱۲- بر صغیر کا سیاسی ادب (عربی زبان میں) (مترجم: محمد حشان خال)، ۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۹۳-۲۰۰
- ۳۱۳- بیسویں صدی میں بر صغیر کا عربی ادب، (مترجم: محمد حشان خال)، ۲-۲۳، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۱۰۱-۱۱۹

## + محمد عزیز

- ۳۱۴- قصیدہ بانت سعاد کا استناد، ۹/۲، اپریل- جون ۱۹۹۰ء، ص ۲۱-۲۷

## + ندوی، ثناء اللہ

۳۱۵۔ عبد عباسی کے عربی ترجموں پر ایک نظر، ۳/۸، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۲-۳۷۔

## + ندوی، مسعود الرحمن خاں

۳۱۶۔ بیسویں صدی کے نصف اول کی عربی خودنوشت سوانح عمریاں، ۱/۲، اکتوبر۔ دسمبر

۱۹۸۲ء، ص ۱۰۹-۱۱۶

## ۳۱۷۔ فارسی زبان و ادب

## + جائسی، بکیر احمد

۳۱۷۔ حافظ کی شاعری (اسلامی نقطہ نظر سے ایک جائزہ) (۱) ۳/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء،

ص ۵۷-۵۸، (۲) ۳/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۳۳-۴۲

## + صدیقی، اقتدار حسین

۳۱۸۔ تیرہویں صدی عیسیوی کے ہندوستان میں بعض عربی کتابوں کے فارسی تراجم (فارسی

ادب کے ارتقاء میں ان کی علمی اور تاریخی اہمیت کا جائزہ)، ۷/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۸ء،

ص ۳۵-۵۸

## ۱۸۔ تاریخ و مورخین

## + اصلاحی، صدر الدین

۳۱۹۔ اسلام اور جامیلیت کی کش مکش، ۲/۱، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۵۲-۸۳

## + الاعظمی، محمد الیاس

۳۲۰۔ اردو تاریخ نویسی کا ایک جائزہ (عبد رسید تک)، ۳/۱۹، جولائی۔ ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۳۳-۵۵

## + بث، بدرا الدین

۳۲۱۔ ابتدائی عرب تاریخ نگاری کا مختصر جائزہ، ۲/۵، اپریل۔ جون ۱۹۸۶ء، ص ۳۵-۸۵

## + جائسی، بکیر احمد

۳۲۲۔ ایرانی لکھر کے قدیمہ آخذ۔ سعید نقیبی کے خیالات کا مطالعہ، ۶/۱، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۷ء،

ص ۶۹-۸۶

۳۲۳۔ وسط ایشیا، توران، ترکستان اور ماوراء النہر، ۳/۸، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۵۵-۲۳

- ♦ خال، محمد صابر  
۳۲۳- البروفی انڈ ولوجی کے اصل بانی، ۲/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۸۷-۸۳
- ۳۲۵- کیا البروفی سندھی تھے؟ ۲/۱۳، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۹۷-۱۰۰
- ♦ شیر وانی، یاسین شبنم  
۳۲۶- جنوبی ہند میں اسلام کا تعارف، ۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۵۰-۶۷
- ♦ صدیقی، اقتدار حسین  
۳۲۷- اردو زبان میں تاریخ نگاری کی ابتداء (رسمی علی بجوری کی تالیف قصہ و احوال روہیلہ کا تجزیہ)، ۲/۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۳۶-۴۲
- ۳۲۸- اردو میں تاریخ نگاری (۱۹۷۷ء کے بعد کے تاریخی ادب میں نئے رجحانات کا تجزیہ)  
(۱) ۵/۳ جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۳۲-۳۳ (۲) ۵/۲۵، ۲/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۳۷-۵۲
- ۳۲۹-زاد امتحین و سلوک طریق ایشیان- سلوہویں صدی عیسوی کے ہندوستانی علماء اور صالحین کا تذکرہ، ۲/۱۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۳۷-۴۸
- ۳۳۰- عہد و سلطی کے ہندوستان میں تاریخ نگاری (تیر ہویں صدی عیسوی کے مسلم مورخین کی تالیفات کا تجزیاتی مطالعہ)، (۱) ۸/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۲۱-۲۷ (۲) ۸/۲، ۳/۱، جولائی- ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۳۸-۵۲
- ♦ صدیقی، محمد یسین مظہر  
۳۳۱- امام ابن تیمیہ اور مطالعہ تاریخ اسلامی، ۲/۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۸ء، ص ۲۱-۵۸
- ۳۳۲- اموی خلفاء و امراء اور ابیاع کتاب و سنت، ۳/۱۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۳۸-۴۵
- ۳۳۳- بر صیر میں اشاعت اسلام- علماء کرام کی مسائی کا ایک تقدیدی تجزیہ، ۱/۶، جنوری- مارچ ۱۹۸۷ء، ص ۲۵-۲۸
- ۳۳۴- مکہ مردم- البلدا میں کی حیثیت سے، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۸ء، ص ۱۷-۳۳
- ♦ عبدالباری (ایم- اے)  
۳۳۵- المسجد الاقصی اور اس کے ماحول کی قدیم تاریخ، (۱) ۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۳۵-۵۷ (۲) ۲/۲، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۲۷-۵۱

- + عبد الباری  
۳۳۶-ہشام کی سیاسی حکمت عملی۔ اموی انتظامیہ کا ایک جائزہ، ۳/۱، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۹۸-۱۰۰
- + عویس، عبدالحیم  
۳۳۷-اسلامی تاریخ کے مطالعہ میں احراف کے عوامل (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۳/۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۱۰۷-۱۱۲
- + قاسمی، محمد شیم اختر  
۳۳۸-دینِ الہی کا تحقیقی مطالعہ، ۳/۲۲، جولائی۔ ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۵۵-۶۲
- + محمد سلیم، سید  
۳۳۹-مطالعہ تاریخ کے لیے خطوط کار، ۲/۹، اپریل۔ جون ۱۹۹۰ء، ص ۸۹-۹۳
- + ندوی، احتشام احمد  
۳۴۰-مالا باریں اسلام (ایک تاریخی جائزہ)، ۲/۲۲، اپریل۔ جون ۲۰۰۵ء، ص ۲۲-۸۳
- + ندوی، جشید احمد  
۳۴۱-آثار الہاد۔ فن ترجم کا ایک اہم مأخذ، ۱۹/۲، اکتوبر۔ دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۳۶-۵۸
- + ندوی، مسعود الرحمن خاں  
۳۴۲-ابن کثیر کی ایک نئی سوانح (ابن کثیر و مندرجہ فی الشفیر للدکتور اسماعیل سالم عبد العال) (۱/۱)، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۳۲-۳۹ (۲/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۵ء، ص ۵۱-۶۲)

## ۱۹- شخصیات و افکار

- + احمد سبحان  
۳۴۳-مولانا علی حسین عاصم بہاری کا اسلامی نظام تربیت، ۱/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۱-۱۲۰
- + احمد، مختار الدین  
۳۴۴-پروفیسر مسعود حسن، ۱۲/۲، اپریل۔ جون ۱۹۹۳ء، ص ۹۶-۱۱۰
- + ڈاکٹر معظم حسین، ۱۲/۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۷-۱۲۰
- + اصلاحی، ظفر الاسلام  
۳۴۵-فیروز شاہ تلقی کی دینی اور سماجی خدمات، ۵/۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۶ء، ص ۳۶-۵۷

### + اقبال حسین

- ۳۵۷-احمد اللہ شاہ-۱۸۵۷ء کا ایک مجاہد، ۱۰۲، اپریل- جون ۱۹۸۹ء، ص ۷۶-۱۰۳  
 ۳۵۸-سید شاہ مدن- اٹھار ہویں صدی کا ایک مجاہد، ۱۰۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۹۲-۱۰۳  
 ۳۵۹-مولانا آزاد سجانی- حیات و نظریات، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۱۰۱-۱۱۸  
 ۳۵۰-مولوی سید قطب شاہ بریلوی اور ان کے مقدمہ کے بعض پہلو، ۷/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۱۰۸-۱۱۲

- ۳۵۱-مولوی محمد لیاقت علی الہ بادی، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۱۰۰-۱۱۰  
 + امیاز ظفر

- ۳۵۲-ابن خلدون کا نظریہ العصبية- ایک تجزیہ، ۱۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۵۵-۷۷  
 + انماری، محمد عبدالحق

- ۳۵۳-العقيدة الطحاوية اور اس کے شارح علامہ ابن الی العز (مترجم: محمد مشتاق تجروی)، ۲۰۰۳ء، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۹۵-۱۲۰

- + بٹ، بدر الدین

- ۳۵۴-حضرت شاہ ہدانؒ اور کشمیر، ۷/۱، اپریل- جون ۱۹۸۸ء، ص ۶۰-۱۱۲  
 + بنیون الزاکی

- ۳۵۵-ابوالقاسم سہیلی- حیات اور علمی و فکری سرمایہ (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۱/۱۲، اپریل- جون ۱۹۹۵ء، ص ۹۶-۱۱۶

- + بھٹو، محمد ثناء اللہ

- ۳۵۶-امام ابو الحضر سمعانی، حیات و خدمات (مترجم: محمد جرجیس کریمی)، ۲/۱۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۹۶-۱۱۳

- + خاں، معظم علی

- ۳۵۷-شاہ اسماعیل شہید کی دو اصلاحی تصنیف (۱) رذالاشراک (عربی) (۲) تقویۃ الایمان (اردو)، ۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۷۶-۹۷

- + رضوی، امین الحسن

- ۳۵۸-مولانا ابوالکلام آزاد (نقود استدراک)، ۱۰/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۰-۱۱۴

♦ صد لیقی، اقتدار حسین

۳۵۹- ابو محمد عبد اللہ بن کرام اور ان کے پیروکیں کی دینی اور تعلیمی سرگرمیوں کا جائزہ، ۰۱/۱۰/۲۰۰۹ء، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۲۶-۳۲

۳۶۰- میرا قبائل پر این عربی کے اثرات کا جائزہ، ۰۲/۰۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۵۸-۷۰

۳۶۱- محمد رماڑیوک ولیم پکھال اور اسلام، ۱۹/۰۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۹-۱۱

۳۶۲- مولانا ابوالکلام آزاد پر ۱۹۸۸ء اور اس کے بعد کی بعض مطبوعات کا تجزیہ، ۰۹/۰۴، اپریل-

جون ۱۹۹۰ء، ص ۱۱۵-۱۲۰

♦ صد لیقی، ظفر احمد

۳۶۳- واقعی- احوال اور علمی آثار، ۰۱/۰۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۸ء، ص ۹۳-۱۱۸

♦ صد لیقی، محمد شیخ مظہر

۳۶۴- عارضی حکومت ہند میں مولانا برکت اللہ بھوپالی کا کردار، ۰۱/۲۵، جنوری- مارچ ۲۰۰۶ء، ص

۳۶۴-۱۷

♦ عبدالباری، سید (شبہم سجانی)

۳۶۵- ابوالکلام آزاد فراز انسانیت سے شکست ذات تک، ۰۱/۰۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۱ء، ص ۱۵۰-۱۱۹

♦ عبداللطیف، شیخ

۳۶۶- مولانا فخر الدین زادی- چودھویں صدی کے ایک متحیر عالم، ۰۱/۰۳، جنوری- مارچ

۱۹۸۳ء، ص ۹۳-۱۰۱

♦ عبدالغفار

۳۶۷- ابوالکلام آزاد (مضمون پر امین الحسن رضوی اور محمد سلیم کے نقد و استدراک کا جواب)

۰۱/۰۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۹۵-۱۰۰

۳۶۸- اقبال اور کارل مارکس، ۰۱/۰۳، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۷۹-۹۲

۳۶۹- اقبال کا نظریہ احتجاد، ۰۲/۰۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۱۰۵-۱۱۵

۳۷۰- مالک رام اور اسلامیات، ۰۲/۰۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۷-۱۰

۳۷۱- مولانا ابوالکلام آزاد کی عظمت، ۰۱/۰۴، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۸۸-۱۰۰

- + عمری، سید جلال الدین  
۲۷۲- مولانا صدر الدین اصلاحی، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۱۹-۵
- + مولانا صدر الدین اصلاحی، کچھ یادیں کچھ تاثرات، ۱/۱۸، جنوری - مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۵-۲۲
- + فریدہ ززو  
۲۷۳- امام شاطی کا نظریہ احتجاد، (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۳/۲۵، جولائی - ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۴۰۰-۹۳
- + فلاجی، احسان اللہ فہد  
۲۷۴- قرآن کریم کی تفسیر اور اس کے مسائل (شاہ ولی اللہ دہلوی کے انکار کا مطالعہ)، ۳/۲۵، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵۸-۷۳
- + فلاجی، عبد اللہ فہد  
۲۷۵- شاہ ولی اللہ کا نظریہ ارتقاقات، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۷۷-۹۶
- + فلاجی، منور حسین  
۲۷۶- شیو برت لال و رمن کے بعض انکار کا جائزہ، ۱۱/۲، اپریل - جون ۱۹۹۲ء، ص ۱۰۶-۱۱۶
- + قاسی، عمال الدین  
۲۷۷- قاضی محبت اللہ بھاری، ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۷۷-۸۲
- + قاسی، محمد اعظم  
۲۷۸- جمال الدین انگانی - انکار و تاثرات، ۸/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۹ء، ص ۸۱-۹۲
- + قاسی، محمد سعود عالم  
۲۷۹- ڈاکٹر محمد حمید اللہ اور اسلامی علوم کی تحقیق و تدوین، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۹۲-۹۶
- + قدوائی، عبد الرحیم  
۲۸۰- خرم جاہ مراد، ۳/۱۲، جولائی - ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۸۶-۹۳
- + گناہی، مشتاق احمد  
۲۸۱- مکراقبال میں احتجاد کی اہمیت، ۲۵/۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۷۲-۹۲

- + لون، غلام قادر  
۲۸۳- اسلامی ادبیات میں خضر کا تصور- ایک تحقیقی جائزہ، ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۳۲-۱۲
- + محمد زرمان  
۲۸۴- شیخ الاسلام محمد الحنفی آل عزوز (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۲۲/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۵-۹
- + محمد سلیمان  
۲۸۵- مولانا ابوالکلام آزاد (نقود استدرائک)، ۳/۱۰، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۶-۷
- + محمد صفحی اللہ  
۲۸۶- امام ابن تیمیہ اور شیخ محمد عبدالوہاب نجدی کے خیالات کا تقابی مطالعہ (مترجم: ابوسفیان اصلاحی)، ۲/۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۷ء، ص ۹۱-۶۰
- + مشیر الحق  
۲۸۷- اقبالی نظریہ احتجاد پاکستانی معمل میں، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۳ء، ص ۳۸-۵۵
- + مقصود احمد  
۲۸۸- سید امیر علی کی اپرٹ آف اسلام کا تقدیری مطالعہ (مترجم: منور حسین فلاحی)، ۹/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۷۷-۱۰۸
- + ندوی، اشہد رفیق  
۲۸۹- شیخ احمد سرہندی کے تجدیدی کارنامے، ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۱۰۶-۱۱۷
- + ندوی، مسعود الرحمن خاں  
۲۹۰- شیخ حسن البنا۔ اسلامی بیداری کے سرخیل، ۱۹/۲، اپریل- جون ۲۰۰۰ء، ص ۷۶-۱۰۰
- + عبد الحمید بن بادیس۔ الجزائر میں مسلم اصلاحی تحریک کے پیش رو، ۱۶/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۷ء، ص ۲۲-۸۳
- ۲۰- ممالک
- + اندلس/ اپیلن  
۲۹۱- رضوی، سید آصف علی
- + اپیلن میں مسلم فتن تیرکار ارتقاء، ۱۸/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۲۳-۲۸

- ♦ زیری، محمد احمد  
۳۹۳- انگلیس میں فتحی مذاہب کا تعارف اور ارتقاء، ۲/۲۵، اپریل- جون ۲۰۰۶ء، ص ۳۷-۳۸
- ۴۰۲- ترکی
- ♦ فلاجی، عبداللہ  
۳۹۲- حزب الرفاه اور اس کا اسلامی تناظر، ۱/۱۲، جنوری مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۹۱-۱۰۸
- ۳۹۵- ملی سلامت پارٹی، ۱/۱۵، جنوری- مارچ ۱۹۹۶ء، ص ۸۵-۱۱۱
- ۳۹۶- ملی نظام پارٹی- منظرو پیش منظر، ۳/۱۷، جولائی- ستمبر ۱۹۹۵ء، ص ۱۰۱-۱۲۰
- ۴۰۳- روس
- ♦ جائی، کبیر احمد  
۳۹۷- روس میں اسلامی علوم کا مطالعہ- انقلاب کے بعد، (۱) ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۹۹-۱۱۹، (۲) ۵/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۶ء، ص ۹۸-۱۱۲
- ۳۹۸- مطالعات علوم اسلامیہ (انقلاب روس سے پہلے)، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۵ء، ص ۱۰۳-۱۲۰
- ۴۰۴- ہندوستان
- ♦ اصلاحی، ظفر الاسلام  
۳۹۹- جرم و سزا عہد سلطنت میں (شریعت کی روشنی میں ایک جائزہ)، ۱/۲۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۲۲-۲۴
- ۴۰۰- عہد اسلامی کے ہندوستان میں اعلیٰ تعلیم کی درسیات- ایک جائزہ، ۳/۱۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۷۸-۹۲
- ۴۰۱- عہد اسلامی کے ہندوستان میں اعلیٰ تعلیم کے ذرائع، ۱/۱۳، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۲۲-۴۲
- ۴۰۲- عہد فیروز شاہی کا نظام حاصل- شرعی قوانین کی روشنی میں، ۳/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۲۸-۳۲
- ۴۰۳- ہندوؤں کے ساتھ سلطان فیروز شاہ تغلق کا برداود (کچھ جدید مورخین کے خیالات کا تقدیمی جائزہ)، ۱/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۳۵-۷۲

### + اقبال حسین

۵۰۳- برطانوی راج کے خلاف مسلمانان ہند کی سیاسی اور علمی جدوجہد (۱۸۵۷-۱۸۵۸ء)،

۵۶-۲۹، ۱۳/۱۹۹۳ء، ص

### + صدیقی، اقبال حسین

۵۰۵- مسلمانان بنی اسرائیل دہلی سلطنت کے عہد میں، ۱۳/۲، ۱، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۳ء، ص ۵۷-۷۳

۵۰۶- عہد و سلطی کا فقیہی لٹریچر (ایک جدید انگریزی کتاب کا مطالعہ)، ۲۵/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۶ء،

۳۷-۲۲، ص

۵۰۷- عہد و سلطی کا ہندوستان- عرب مورخین کی نظر میں، ۱۵/۲، اپریل- جون ۱۹۹۶ء، ص ۳۱-۵۱

### + صدیقی، محمد یحییٰ مظہر

۵۰۸- آراضی ہند کی شرعی حیثیت- ایک تاریخی جائزہ، ۱۹/۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۲۵-۳۲

### + عمری، سید جلال الدین

۵۰۹- بر صغیر کی اسلامی تاریخ، ۲/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۵-۱۲

۵۱۰- ہندوستان کی شرعی و قانونی حیثیت، ۲۰/۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۵-۱۷

### + فلاحتی، ضیاء الدین ملک

۵۱۱- جدید ہندوستان میں مدارس اور علمی مراکز کی فقیہی خدمات، ۲/۲، اپریل- جون ۲۰۰۳ء، ص ۱۷-۱۰۰

۵۱۲- عہد و سلطی کے ہندوستان کا فقیہی سرمایہ- عربی مخطوطات کا ایک تحقیقی جائزہ، ۲۰/۳، اکتوبر-

دسمبر ۲۰۰۱ء، ص ۳۹-۲۷

### + قاسمی، محمد شیم اختر

۵۱۳- ہندوستان کی شرعی حیثیت- مولانا سعید احمد اکبر آبادی کے خیالات کا جائزہ، ۲۳/۳،

اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۲۰-۸۹

### + ندوی، احتشام احمد

۵۱۴- ماپا مسلمانوں میں تعلیمی تحریک کا ارتقاء، ۲۵/۲، اپریل- جون ۲۰۰۶ء، ص ۳۸-۶۰

## ۲۱۔ اسلامی علوم

+ عمری، سید جلال الدین

۵۱۵۔ احیاءِ اسلام کے لیے علمی تیاری کی اہمیت، ۱، جنوری۔ مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۳

۵۱۶۔ اسلامی علوم میں اقدامی رجحان، ۱، ۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۰

۵۱۷۔ دور جدید میں اسلام کے علمی تقاضے، ۲، ۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۵-۱۱

۵۱۸۔ عرب ممالک میں اسلامی علوم کا احیاء، ۱، ۲، اپریل۔ جون ۱۹۸۲ء، ص ۵-۱۱

+ ندوی، محمد ثناء اللہ

۵۱۹۔ عہدو سطھی کے یورپ میں اسلامی علوم و فنون، ۱۱، ۲، اپریل۔ جون ۱۹۹۲ء، ص ۳۱-۸۸

+ ندوی، محمد رضی الاسلام

۵۲۰۔ عہدو سطھی کے یورپ میں اسلامی علوم و فنون (نقرو استدراک)، ۱۱، ۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۹۲ء،

ص ۱۱۰-۱۱۲

## ۲۲۔ اسلامی تحریکیں

+ فلاحی، عبد اللہ فہد

۵۲۱۔ حزب اللہ۔ بیسویں صدی کی پہلی اسلامی تحریک، ۱۸، ۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۸۷-۱۱۲

+ قاسی، محمد عظیم

۵۲۲۔ عالم اسلام میں احیائی فکر کی مشترک بنیادیں (دی اللہی، وہابی اور سنوی تحریکات کا مطالعہ)، ۲، ۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۵ء، ص ۳۵-۳۹

+ محروم، محمد رضا

۵۲۳۔ اسلامی تنظیمیں اور تقدیر (مترجم: مسعود الرحمن خاں ندوی)، ۳، ۳، اکتوبر۔ دسمبر ۱۹۸۳ء،

ص ۹۵-۱۱۲

## ۲۳۔ اسلام دشمن تحریکیں

+ ال آبادی، محمود حسن

۵۲۴۔ صہیونی سازش اور عالم اسلام، ۱۱، ۳، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۲۶-۵۳

## ۲۲- اسلام اور مستشرقین

- + اوریں، جعفر شخ
- ۵۲۵- نبوت محمدی کے مطالعہ میں ننگمری واث کا طریقہ کار (مترجم: محمد شاء اللہ ندوی)، (۱) ۹/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۷۸-۸۱ (۲) ۹/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۰۶-۱۱۳
- + طباوی، عبداللطیف
- ۵۲۶- اسلام اور مستشرقین (مترجم: عبدالرحیم قدوالی)، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۱-۱۱۵
- + قدوالی، عبدالرحیم
- ۵۲۷- ایک نام و مستشرق ☆ کا اعتراف حق، ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۳-۱۱۶  
☆ ولیم ننگمری واث اپنی کتاب Companion to the Quran میں
- + کریمی، محمد جرجس
- ۵۲۸- مستشرقین پر علماء اسلام کی خدمات کا جائزہ، ۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۳۱-۷۸
- + محمد ذکری
- ۵۲۹- خاتمة کعبہ اور عربیوں کا مذہب- ولیم میور کے خیالات کا جائزہ، ۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۳۱-۴۰
- + ندوی، محمد رضی الاسلام
- ۵۳۰- حضرت ابراہیمؑ کے بارے میں مستشرقین کے شہہات، ۲/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۷ء، ص ۹-۲۹

## ۲۵- متفرقات

- ۱۶- ۲۵- دعوت
- + احمد، سید حسن الدین
- ۵۳۱- امر بالمعروف و نهي عن المنهك، ۱۵/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۹۶-۱۰۳
- + عمری، سید جلال الدین
- ۵۳۲- دعوت اسلام، جس پر امت مامور ہے، ۱/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۵-۱۰

- ۲۵ء۲- حالات حاضرہ
- + عمری، سید جلال الدین
- ۲۵ء۳- کچھ ہمارے سوچنے کی باتیں، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۵-۱۲
- ۲۵ء۴- سمینار/ سمپوزیم
- + عمری، سید جلال الدین
- ۲۵ء۵- ایک سمپوزیم ہمدرد انسٹی ٹیوٹ میں (قتل بہ جذبہ رحم کے موضوع پر)، ۲/۶، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۵-۱۰
- ۲۵ء۶- علامہ فراہی سمینار، ۱۰/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۵-۸
- ۲۵ء۷- سفر نامہ
- + عمری، سید جلال الدین
- ۲۵ء۸- ایک ماہ سعودی عرب میں، ۹/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۰ء، ص ۵-۱۲
- ۲۵ء۹- پاکستان کا سفر (دو ہفتوں کی خوشگواریاں)، ۲/۲۷، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۵-۳۰
- ۲۵ء۱۰- سفر حج، ۳/۱۶، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۵-۳۰
- ۲۵ء۱۱- طباعت
- + مقصود احمد
- ۲۵ء۱۲- ترکی اور مشرقی عرب میں عربی چھاپ خانے کا قیام (مترجم: ابوسفیان اصلاحی)، ۸/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۱۱۱-۱۷۱
- ۲۵ء۱۳- مخطوطات شناسی
- + تجاروی، محمد مشتاق
- ۲۵ء۱۴- مخطوطات ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، ۱۰/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۱ء، ص ۱۰۱-۱۱۲
- ۲۵ء۱۵- اشاریہ/ فہرست سازی
- + الاعظمی، محمد الیاس
- ۲۵ء۱۶- اسلامیات میں پندرہ ہم اردو سماں و مجلات کے اشاریے، ۲/۲۵، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص: ۵۹-۵۲

- + ندوی، جشید احمد  
۵۲۲- فہرست سازی پر عربی زبان میں مسلمانوں کی خدمات۔ ایک تاریخی جائزہ، ۲۵/۲۵، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۶ء، ص ۱۹-۳۸
- + ندوی، محمد رضی الاسلام  
۵۲۳- اشاریہ تحقیقات اسلامی (۱۹۸۲ء- ۱۹۹۶ء)، ۲۵، ۲/۱۹۸۲ء، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۸۹-۱۶۰
- + کتابت و خطاطی  
۲۵۴- کاندھلوی، محمد ارتقاء الحسن
- + خطا طی- اسلام کی نظر میں، ۲/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۹-۳۲
- + ندوی، محمد سرو رعایم  
۵۲۵- فن کتابت عہد رسالت میں، ۲/۲۱، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۳۸-۶۵
- + مطالعہ و تحقیق  
۲۵۶- اصلاحی، ظفر الاسلام
- + تحقیق کے اصول و منابع- اسلامی ناظر میں، ۳/۱۰، جولائی- ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۶۷-۸۲
- + عمری، سید جلال الدین  
۵۲۷- اسلام کے مطالعہ کے اصول و شرائط، ۲/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۵-۷
- + خواب  
۲۵۸- لون، غلام قادر
- + خواب کی دینی حیثیت، ۲/۱۵، اپریل- جون ۱۹۹۶ء، ص ۱۸-۳۰
- + حیوانات کے حقوق  
۲۵۹- ندوی، محمد رضی الاسلام
- + حیوانات کے حقوق- اسلام کا نقطہ نظر، ۲/۲۰، اپریل- جون ۲۰۰۱ء، ص ۵۳-۸۰

## ۲۶-تصریح

### ۲۶ء-تصریح (اردو کتب)

- + اصلاحی، سلطان احمد
- ۵۵۰-اسلام کا شورائی نظام (سید جلال الدین عمری)، ۱/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۸ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۵۵۱-اسلام کے بین الاقوامی اصول و تصورات (مجیب اللہ ندوی)، ۱۰/۳، اکتوبر-Desember ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۵۵۲-اسلامی شریعت علم و عقل کی روشنی میں (محمد شہاب الدین ندوی)، ۸/۲، اپریل-جون ۱۹۸۹ء، ص ۱۱۶-۱۱۷
- ۵۵۳-انسانی علوم کے میدان میں اسلام کا انقلابی و تغیری کردار (سید ابو الحسن علی ندوی)، ۸/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۵۵۴-ایران کی چند اہم فارسی تفسیریں (کبیر احمد جائی)، ۱/۲، جولائی-ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۵۵۵-تجالیات حق-وجود خدا کا اثبات قرآن و سائنس کی روشنی میں ۱/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۷-۱۲۰
- ۵۵۶-چند ربابک مکال (ضیاء الدین اصلاحی)، ۲/۳، اکتوبر-Desember ۱۹۸۵ء، ص ۱۱۳-۱۱۶
- ۵۵۷-علم و ہدایت کے چراغ (عبد الرحمن پرواز اصلاحی)، ۳/۲، اپریل-جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۶-۱۱۸
- ۵۵۸-قرآن اور دعا (محمد شاء اللہ عمری)، ۳/۱، جنوری-ماрچ ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۸-۱۲۰
- ۵۵۹-لاہور کے تین خاص شمارے ☆ (اشراق، جنوری، فروری، ۹۸ء تیر، اپریل ۹۸ء تیر، مکاتیب اصلاحی نمبر، جولائی ۹۸ء)، ۱۸/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۵-۱۲۰
- ☆ بسلسلہ ساختہ اتحاد مولانا میمن احسن اصلاحی
- ۵۶۰-لحاظ (تالیف خرمراو، ترتیب: سعید منصور خالد)، ۲/۲۱، اکتوبر-Desember ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۳-۱۱۶
- ۵۶۱-مسلمان عورت کے حقوق اور ان پر اعتراضات کا جائزہ (سید جلال الدین عمری)، ۵/۲، اپریل-جون ۱۹۸۶ء، ص ۱۱۲-۱۱۵
- ۵۶۲-مسلمان کیا کریں؟ (جیل احمد نذری)، ۳/۳، جولائی-ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۶-۱۲۰

۵۲۳- معرکہ سنت و بدعت اول و دوم (محمد اخفاق حسین) ۱/۲، جنوری - مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۱۱۹-۱۲۰  
 ۵۲۴- میں بھی حاضر تھا وہاں (حکیم خواجہ اقبال احمد ندوی)، ۲/۵، اپریل - جون ۱۹۸۲ء  
 ص ۱۱۷-۱۱۸

۵۲۵- نذر از عقیدت: سید سلیمان ندوی کی شعراء کا منظوم فرائج عقیدت، (مرتبہ: مسعود الرحمن  
 خاں و حسان خاں ندوی) ۱/۵، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۷-۱۱۸

۵۲۶- نظام حن کے معمار (عبد الرحمن پرواز اصلاحی) ۲/۳، اپریل - جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۶-۱۱۸

۵۲۷- وحدت امت (مفتي محمد شفیع) ۲/۳، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۳-۱۱۵

+ اصلاحی، محمد اجمل، ندوی

۵۲۸- سیرت رسول (ابن قتبیہ دینوری، مترجم: طلحہ بن ابی سلمہ ندوی) ۱/۲، اپریل - جون ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۵-۱۲۰

+ انصاری، ولید احمد

۵۲۹- شیرزہ بازار میں سرمایہ کاری - موجودہ طریقہ کار او را اسلامی نقطہ نظر (عبد العظیم اصلاحی)،  
 ۱۹۸۲ء، اپریل - جون ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۱-۱۱۳

+ تابش مہدی

۵۳۰- چراغ نوا (ڈاکٹر رئیس نعمانی) ۱/۲۱، جنوری - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۸-۱۲۰

+ جائسی، کبیر احمد

۵۳۱- اسلام کا تصور مساوات (سلطان احمد اصلاحی) ۱/۶، جنوری - مارچ ۱۹۸۷ء، ص ۱۱۹-۱۲۰

+ الحافظ، بدر الدین

۵۳۲- مطالعہ تفاسیر قرآن (محمد سعید عالم قاسمی) ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۳-۱۱۳

+ رضوی، خورشید حسن

۵۳۳- قرآن اور قانون نکاح و طلاق (سید امین احسن رضوی) ۳/۲۱، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء،  
 ص ۱۱۳-۱۲۰

+ عبد الباری، سید (AMU)

۵۳۴- اسلام کی بنیادیں (حسن ایوب، مترجم: عبد اللہ فہد فلاحی) ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۳ء،  
 ص ۱۱۸-۱۲۰

## + عبد المعنی

۵۷۵- خضر راہ (قیوم خضر)، ۳/۲، جولائی - ستمبر ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۱-۱۷۶

## + عمری، سید جلال الدین

۵۷۶- اسلام میں جرم و سزا (عبد العزیز عامر، مترجم: سید معروف شاہ شیرازی)، ۳/۶، جولائی - ستمبر ۱۹۸۴ء، ص ۱۲۰-X

۵۷۷- اندرس میں علوم قرأت کا ارتقاء (محمد یسین مظہر صدیقی ندوی)، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۲-۱۱۳

۵۷۸- ایمان و عمل کا قرآنی تصور (الاطاف احمد عظیمی)، ۵/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۸۶ء، ص ۱۱۳-۱۱۲

۵۷۹- تصوف اور اہل تصوف (سید احمد عروج قادری، مرتب: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۳/۹، جولائی - ستمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۱۹-۱۲۰

۵۸۰- سیرت شیخ الاسلام [مولانا حسین احمد مدینی] (شیخ الدین اصلاحی)، ۹/۲، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۰ء، ص ۱۱۵-X

۵۸۱- فکر و نظر اسلام آباد - صباح الدین عبدالرحمن نمبر [جنوری - مارچ ۱۹۸۸ء، ۲/۸، اپریل - جون ۱۹۸۹ء، ص ۱۱۹-۱۲۰]

۵۸۲- فی ظلال القرآن (سید قطب، مترجم: حامد علی)، ۸/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۱۸-۱۱۹

۵۸۳- مجلہ علوم القرآن (مدیر: اشتیاق احمد ظلی)، ۲/۲، اپریل - جون ۱۹۸۷ء، ص ۱۱۶-۱۱۷

## + عمری، محمد اسلام

۵۸۴- الریحیق الخاتوم (صفی الرحمن مبارک پوری)، ۱۰/۳، جولائی - ستمبر ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۸-۱۱۹

## + فلاہی، جاوید احسن

۵۸۵- تحریک آزادی میں علماء کا کردار ۱۸۵۷ء سے قبل (فیصل احمد بھٹکی ندوی)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۵-۱۱۷

۵۸۶- سلام بکھور خیر الاتا بِكَهْوْرِ خَيْرِ الْأَتَّا (رئیس نعمانی)، ۲/۲۲، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۳-X

۵۸۷- سلبیل (تابش مهدی)، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۷-۱۱۹

۵۸۸- گلوبلائزیشن اور اسلام (یاسرن دیم)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۳-۱۱۵

۵۸۹- فارسی ادب کا مطالعہ (مترجم: رفیعہ شتم عابدی)، ۳/۲۳، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۵-۱۱۶

۵۹۰-نغمات حمدونت (ابوالبیان حماد عمری)، ۲۵/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۸-۱۱۹

♦ فلاجی، منور حسین

۵۹۱-حسن البیان فی علوم القرآن (حسن الدین احمد)، ۱۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۷-۱۲۰

۵۹۲-ایرانی تصوف (کبیر احمد جاسی)، ۱۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۸-۱۱۷

۵۹۳-تحدیث نعمت (محمد منظور نعمانی)، ۱۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۲-۱۱۶

۵۹۴-راتے کی تلاش (عین الرحمٰن سنبھلی)، ۱۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۸-۱۱۷

۵۹۵-زکوٰۃ کے مصارف (عین قاسی)، ۱۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۷-۱۱۹

۵۹۶-عکس رموز بے خودی (عصمت جاوید)، ۱۱/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۲-۱۱۶

۵۹۷-عبدالنبوی کا نظام حکومت (محمد شیخ مظہر صدیقی)، ۱۱/۱۵، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۹-۱۲۰

۵۹۸-قرآنی مقالات (ادارہ علوم القرآن علی گڑھ)، ۱۱/۱۲، جنوری- مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۹-۱۲۰

۵۹۹-ماہ نامہ الفرقان لکھوں [اشاعت خاص بیاد بانی الفرقان حضرت مولانا محمد منظور نعمانی]،

(مرتب: عین الرحمٰن سنبھلی)، ۱۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۶-۱۱۹

۶۰۰-مجھے ہے حکم اداں (عین الرحمٰن سنبھلی)، ۱۱/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۲-۱۱۶

۶۰۱-مولانا مودودی کے معماشی تصورات (محمد اکرم خاں)، ۱۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۲ء،

ص ۱۱۹-۱۲۰

♦ قاسی، محمد شہاب الدین

۶۰۲-لقد غزل (تابش مہدی)، ۱۱/۲۵، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۸-۱۱۹

♦ کرمانی، محمد ریاض

۶۰۳-اسلام اور جدید سائنس (محمد شہاب الدین ندوی)، ۱/۸، جنوری- مارچ ۱۹۸۹ء،

ص ۱۱۸-۱۲۰

♦ کریمی، محمد جرجیس

۶۰۴-اسلام میں صبر کا مقام (محمد ابجد قاسمی ندوی)، ۱۱/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۳-۱۱۴

۶۰۵-اسلامیات حصہ سوم، چارم (عبد البر اڑھی)، ۱۱/۲۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۲-۱۱۳

۶۰۶-اشاریہ علوم القرآن (ظفر الاسلام اصلحی)، ۱۱/۲۵، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۷-۱۱۸

۶۰۷-افق ارشیمانی (مرتب: مولانا مجیب اللہ ندوی)، ۱۱/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۱۱-۱۱۲

- ۲۰۸- جیت سنت (عبد الغنی عبد الخالق مصری، مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی)، ۳/۱۸، جولائی- ستمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۳-۱۱۴
- ۲۰۹- زیورات میں زکوٰۃ (محفوظ الرحمن فیضی)، ۱/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۲۱۰- علوم الحدیث- مطالعہ و تعارف (مرتب: رفیق احمد نیکس سلفی)، ۲/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۲۱۱- قرآن اور سائنس (مجموعہ مقالات سینار) (مرتین: عبد العلی، ظفر الاسلام)، ۲/۲۳، ۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۲-۱۱۶
- ۲۱۲- قرون وسطی میں مسلمانوں کے سائنسی کارناء (ڈاکٹر غلام قادر لون)، ۳/۱۹، جولائی- ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۷-۱۲۰
- ۲۱۳- محمد ﷺ اور قرآن (رفیق زکریا)، ۱/۱۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۲۱۴- مطالعات قرآن (ابوسفیان اصلاحی)، ۳/۲۵، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۷-۱۱۸
- ۲۱۵- مولانا صدر الدین اصلاحی- حیات و خدمات (ماہ نامہ حیات نواعظم گڑھ کا خصوصی شمارہ، مدیر: عبدالبرارشی فلاحی)، ۳/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۲۱۶- مولانا وحید الدین خاں اور مسئلہ بابری مسجد (محمد اشfaq حسین)، ۱/۲۵، جنوری- مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۵-۱۱۶
- ۲۱۷- ہندوستانی مسلم معاشرہ- ماہیت، مسائل، امکانات (ماہ نامہ افکار ملی عنی دہلی کا خصوصی شمارہ مارچ ۱۹۹۷ء)، ۳/۱۶، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۶-۱۱۷
- ۲۱۸- ابوالجہز اہبہ- گلر اور فن (تابش مهدی)، ۳/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۲۱۹- احادیث "لیس منا" (مرتب: سید عبد القادر ٹوکی، مترجم و مفسر: محمد فاروق خاں)، ۳/۱۹، جولائی- ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۲۲۰- احادیث میں مذکور بناたات، ادویہ اور غذا کیمیں (محمد افتخار حسین فاروقی)، ۱/۱۶، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۰-۱۱۳
- ۲۲۱- اردو رسائل کے قرآنی مضامین کا اشاریہ (ابوسفیان اصلاحی)، ۲/۲۵، اپریل- جون ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۵-۱۱۷

- ۲۲۲- اسلام اور اکیسویں صدی کا چیلنج (اسرار عالم) ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۸-۱۲۰
- ۲۲۳- اسلام، معاشیات اور ادب - خطوط کے آئینے میں (محمد بنات اللہ صدیقی کے نام اور کچھ ان کے لکھے ہوئے)، ۳/۲۰، جولائی - ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۰۲-۱۰۵
- ۲۲۴- اسلامیات حصہ اول، دوم (عبدالبرئی)، ۳/۲۱، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۲۲۵- اسلامی معاشیات - ایک تعارف (فضل الرحمن فریدی)، ۳/۱۹، جولائی - ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۵-۱۱۶
- ۲۲۶- اسوہ حسنہ (مجیب اللہ ندوی)، ۳/۲۰، جولائی - ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۰۳-۱۰۴
- ۲۲۷- اشاریہ ماہ نامہ الرشاد عظیم گڑھ (محمد الیاس عظیمی)، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۵ء، ص X-۱۱۹
- ۲۲۸- اقامت دین (نظام الدین اصلاحی)، مرتب: نازش احتشام اصلاحی)، ۲۵/۱، جنوری - مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۵-X
- ۲۲۹- امام حسن بصری اور ان کی تفسیری خدمات (احمد اسماعیل البسطی، مترجم: مولانا عبد القوم) ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۶-۱۲۰
- ۲۳۰- امت مسلمہ - رہبر اور مشائی امت (سید محمد رابع حسینی)، ۳/۱۹، جولائی - ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۶-۱۱۷
- ۲۳۱- بر صغیر میں مطالعہ قرآن (سہ ماہی فکر و نظر اسلام آباد کی خصوصی اشاعت)، ۳/۱۸، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۳-۱۱۴
- ۲۳۲- نازیانے (ابن حجر، مترجم: ابوالبلیان حماد عمری)، ۲/۲۵، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۳-۱۱۵
- ۲۳۳- تذہب قرآن پر ایک نظر (جلیل احسن ندوی)، مرتب: فیض الدین اصلاحی)، ۳/۲۵، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۵-۱۱۶
- ۲۳۴- تذکرہ حیوانات قرآن کریم میں (میر گوہر علی خاں)، ۳/۱۹، جولائی - ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۳-۱۱۴
- ۲۳۵- تذکرہ القراء (محمد الیاس عظیمی)، ۱/۱۲، جنوری - مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۷-۱۱۹
- ۲۳۶- ترجمان الاسلام بخارس قاضی اطہر مبارک پوری نمبر (مدیر: اسیر اور وی)، ۱/۱۲، جنوری - مارچ ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۲۳۷- تہبا کو اور اسلام (حفظ الرحمن عظیمی)، ۲/۲۳، اپریل - جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۲۰-۱۲۱

- ۶۳۸- جادو کی حقیقت، جنوں اور شیطانوں کی دنیا (غازی عزیز)، ۲۲، ۳/۲۰۰۳ء، اکتوبر- دسمبر، ص ۱۱۳-X
- ۶۳۹- جدید ترکی میں اسلامی بیداری (عبداللہ فہد فلاحی)، ۱/۱۸، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۶۴۰- حلال و حرام (خالد سیف اللہ رحمانی)، ۱۲، ۳/۱۹۹۷ء، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۶۴۱- خدمتِ خلق یا حقوق العباد (عبداللہ دانش)، ۱/۱۹، ۲/۲۰۰۰ء، اپریل- جون ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۶۴۲- خطبات بہاول پور (محمد حمید اللہ)، ۱/۱۷، ۳/۱۹۹۸ء، جولائی- ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۶۴۳- خطبہ جیہے الوداع (شا راحم)، ۱/۲۵، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۱-۱۱۳
- ۶۴۴- دارالمصنفین کی تاریخی خدمات (محمد الیاس عظیمی)، ۲/۲۲، ۳/۲۰۰۳ء، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۲-X
- ۶۴۵- دہشت گردی اور اسلامی تعلیمات (محمد مشتاق تجارتی)، ۱/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۲-۱۱۳
- ۶۴۶- روایت و دریست حدیث- ایک تجزیاتی مطالعہ (محمد سلیم قاسمی)، ۳/۲۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۷ء، ص ۱۰۷-۱۰۰
- ۶۴۷- سہ ماہی احوال آثار کاندھلہ (مدیر: نور الحسن راشد کاندھلوی)، ۱/۱۸، جنوری- مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۹-۱۱۶
- ۶۴۸- سہ ماہی "حرا" حیدر آباد (مدیر: خالد سیف اللہ رحمانی)، ۳/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۵-X
- ۶۴۹- سیرت سلطان نیپو شہید (محمد الیاس ندوی)، ۱۲، ۳/۱۹۹۹ء، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۶-۱۱۷
- ۶۵۰- شش ماہی علوم القرآن، علی گڑھ، مولانا امین احسن اصلاحی نمبر (مدیر: اشتیاق احمد ظلی)، ۳/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۰۸-۱۱۱
- ۶۵۱- شیر ہندوستان نیپو سلطان- چند تاریخی حقائق (سید خورشید مصطفیٰ رضوی)، ۱/۷، ۳/۱۹۹۸ء، جولائی- ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۷-۱۱۶
- ۶۵۲- طب اسلامی بر صیر میں (ناشر: خدا بخش اور نیشنل پیک لاجریری پشن)، ۲/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۵-۱۱۴
- ۶۵۳- عالم اسلام کی روحانی صورت حال (اسرار عالم)، ۱۵، ۳/۱۹۹۶ء، جولائی- ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۱۱۹-۱۱۰

- ۲۵۳- عربی اسلامی علوم اور مستشرقین (محمد شاء اللہ ندوی)، ۱/۲۵، جنوری - مارچ ۲۰۰۴ء، ص ۱۱۳-۱۱۳
- ۲۵۴- علامہ شبیل عثمانی کی قرآن فہمی (محمد سعید عالم قاسمی)، ۲/۲۳، اپریل - جون ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۸-X
- ۲۵۵- فہرست بیت (سیدفضل الرحمن)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۷ء، ص ۱۰۵-۱۰۷
- ۲۵۶- فقیر الشام امام اوزاعی (زین الساجدین صدقی)، ۳/۱۸، اپریل - جون ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۵-۱۱۵
- ۲۵۷- قاموس الفاظ و اصطلاحات قرآن [آفادات مولانا امین احسن اصلاحی] (مرتب: اور گل زب اعظمی)، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۷-۱۱۸
- ۲۵۸- قرآن اور من افتین کا کردار (فاطمہ الزہراء)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۲-۱۱۵
- ۲۵۹- قرآن کاراستہ (خرم مراد، مترجم: مسلم سجاد)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۸-X
- ۲۶۰- قرآن کریم میں نظم و مناسبت - دور اول کے علمائے ادب و بلاغت کے انکار کا مطالعہ (ڈاکٹر عبداللہ فہد فلاحی)، ۱/۱۸، اپریل - جون ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۳-۱۱۳
- ۲۶۱- قرآن کے تدریسی مسائل (محمد ناروی خاں)، ۱/۱۸، جنوری - مارچ ۱۹۹۹ء، ص ۱۲۰-X
- ۲۶۲- قرآن کے ادبی اسالیب (عبداللہ فہد فلاحی)، ۲/۲۰، اپریل - جون ۲۰۰۱ء، ص ۱۲۰-۱۱۸
- ۲۶۳- قرآن بین کے ادبی اسالیب (عبداللہ فہد فلاحی)، ۲/۲۰، اپریل - جون ۲۰۰۱ء، ص ۱۱۵-۱۱۵
- ۲۶۴- قرآنیات کے چند اہم مباحث (ابوسفیان اصلاحی)، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۵-۱۱۵
- ۲۶۵- کلائیک ادبیات یورپ پر اسلام کا اثر (شاء اللہ ندوی)، ۱/۲۲، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۵-۱۱۵
- ۲۶۶- گجرات کے علماء حدیث و تفسیر (محبوب حسین عباسی)، ۱/۲۳، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۹-۱۱۹
- ۲۶۷- مسئلہ ایصال ثواب (جیل احمد نذیری)، ۱/۲۳، جنوری - مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۲۰-X
- ۲۶۸- مطالعہ تصنیفات مولانا سید ابو الحسن علی ندوی (مرتب: حسن عثمانی ندوی)، ۳/۲۱، اکتوبر - دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۳-۱۱۳

- ۲۶۹- مکاتیب فراہی (مرتب: ڈاکٹر شرف الدین اصلاحی، حمد اللہ فراہی)، ۱/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۹- ۱۲۰
- ۲۷۰- مقالات ”مولانا عبد السلام ندوی حیات اور علمی فتوحات سینار“ (مرتب: محمد ہارون)، ۲/۲۱، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۲۰- x
- ۲۷۱- کمی اسوہ نبوی - مسلم اتفاقیوں کے مسائل کا حل (محمد یسین مظہر صدیقی)، ۲/۲۵، اپریل- جون ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۳- ۱۱۴
- ۲۷۲- مولانا سید ابو الحسن علی ندوی- اذکار و آثار [ماہ نامہ ہدایت] جے پور کی خصوصی پیش کش] (مرتب: محمد سعید عالم قاسمی)، ۳/۲۰، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۰۶- ۱۰۷
- ۲۷۳- مولانا شبلی بحیثیت سیرت نگار (ظفر احمد صدیقی)، ۲/۱، جنوری- مارچ ۲۰۰۲ء، ص ۱۱۶- ۱۱۸
- ۲۷۴- مولانا عبد السلام ندوی (کبیر احمد جائسی)، ۲/۲۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۵- x
- ۲۷۵- مولانا مسعود عالم ندوی- حیات اور کارنا مے (عبد الجمید فاضلی)، ۳/۱۸، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۲- ۱۱۳
- ۲۷۶- ناموی رسول (سکندر احمد)، ۲/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۶- ۱۱۹
- ۲۷۷- وجی حدیث (محمد یسین مظہر صدیقی)، ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۹- ۱۲۰
- ۲۷۸- بھرت مصطفیٰ (محمد علاء الدین ندوی)، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۷- ۱۱۹
- ۲۷۹- ہندو تو (اسرار عالم)، ۱/۱۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۶ء، ص ۱۰۹- x
- ۲۸۰- ہندو علماء و مفکرین کی قرآنی خدمات (وزیر حسن، مترجم: اورنگ زیب عظیٰ)، ۲/۲۲، اپریل- جون ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۸- ۱۱۹
- ۲۸۱- یہ پیشا (ابوالجہاد زاہد)، ۱/۱۸، اپریل- جون ۱۹۹۹ء، ص ۱۱۹- ۱۲۰
- + ندوی، مسعود الرحمن خاں
- ۲۸۲- عربی ادب دیار غیر میں (سید ضیاء الحسن ندوی)، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۶- ۱۱۸
- ۲۸۳- عربی نگارشات عالیہ (شیخ نذیر حسین)، ۵/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۶- ۱۱۷
- ۲۸۴- علامہ سید سلیمان ندوی - شخصیت اور ادبی خدمات (محمد نجم صدیقی ندوی)، ۱/۵، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۵- ۱۱۶
- ۲۸۵- مختصر تاریخ ادب عربی (مفتونی حسن از هری)، ۳/۲، جولائی- ستمبر ۱۹۸۵ء، ص ۱۲۰- x

- ٢٦٣- تبصرے (عربی کتب)  
+ اصلاحی، سلطان احمد
- ٢٨٢- الامر بالمعروف والنهي عن المنكر (سید جلال الدین عمری، مترجم: محمد اجل  
الايب اصلاحی ندوی)، ۱/۱، جنوری - مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۵-۱۱۶
- + عظی، صباح الدین
- ٢٨٧- کتاب الاموال (حید بن زبکیہ)، ۲/۱۷، اپریل - جون ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۷-۱۲۰
- + کریمی، محمد جرجیس
- ٢٨٨- اظهار الحق (رحمت اللہ کیر انوی)، ۲/۱۲، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۵-۱۱۶
- ٢٨٩- ثنائیات الامام مالک (محفوظ الرحمن فیضی)، ۳/۲۲، جولائی - ستمبر ۲۰۰۲ء،  
ص ۱۱۵-۱۱۶
- + منیری، عبدالعزیز
- ٢٩٠- الاوسط فی السنن والاجماع والاختلاف (ابوکر نیسا یوری)، ۲/۱۳، اپریل -  
جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۶-۱۰۸
- ٢٩١- التوسيف علی مهمنات الشعارف - معجم لغوي مصطلحي (محمد عبد الرؤوف  
منادی)، ۲/۱۳، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۹-۱۱۱
- ٢٩٢- الرد و دالتعقیبات علی ما وقع للإمام النووي فی شرح مسلم من التاویل  
فی الصفات (ابوعبدیہ مشھور بن حسن آل سلمان)، ۲/۱۳، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۱-۱۱۳
- ٢٩٣- السنن الالئیة فی الامم والجماعات والافراد فی الشريعة الاسلامية  
(عبدالکریم زیدان)، ۲/۱۶، اپریل - جون ۱۹۹۷ء، ص ۱۲۰-X
- ٢٩٤- صحیح كتاب الاذکار و ضعیفه (نووی)، ۲/۱۳، اپریل - جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۸-۱۰۹
- ٢٩۵- لا اله الا الله عقيدة و شريعة ومنهاج (محمد قطب)، ۲/۱۵، اکتوبر - دسمبر ۱۹۹۶ء،  
ص ۱۱۳-۱۰۹
- ٢٩٦- مجمع البحرين في زواائد المعجمين (نور الدین پیغمبری)، ۲/۱۳، اپریل - جون  
۱۹۹۳ء، ص ۱۰۱-۱۰۳

اشاریہ تحقیقات اسلامی

-٢٩٧- موسوعہ فقه زید بن ثابت و ابی هریرہ (محمد رؤاس قلعہ جی) ۲/۱۳، اپریل-

جون ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۲-۱۰۴

+ ندوی، محمد رضی الاسلام

-٢٩٨- حرکۃ الترجمۃ فی العصر العباسی (اورگز زیب عظی) ۲/۲۵، اپریل- جون

۱۱۸، ص ۲۰۰-۲

-٢٩٩- الرأی الصحیح فی من هو الذیبح (عبدالحمید الفراہی) ۲/۱۹، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء،

ص ۱۱۳-۱۱۲

-٢٠٠- فتح المطالب فی مناقب علی بن ابی طالب (خسرو قاسم) ۳/۲۵، جولائی- ستمبر

۱۱۷، ص ۲۰۰-۲

-٢٠١- کتاب المعلم لدروس اللغة العربية لغير الناطقين بها (ف- عبدالرحیم) ۳/۱۲،

اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۵ء، ص ۱۱۶-۱۱۷

-٢٠٢- تبصرے (انگریزی کتب)

+ احمد

-٢٠٣- Sufism and Shariah (عبد الحق الفساری)، ۱/۱۹، جنوری- مارچ ۱۹۹۰ء،

ص ۱۲۰-۱۱۳

+ بیگ، محمد طاہر

-٢٠٤- AL-MURABAHA- in Theory & Practice (سید حامد عبدالرحمن)

الكاف)، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۸ء، ص ۱۱۸-۱۱۷

-٢٠٥- Organisation of the Credit operation under the Islamic Banking system

۱۱۸، ص ۱۱۷-۱۱۸

-٢٠٦- Toward a just monetary System (محمد عزیز چھاپا) ۲/۲۵، اپریل- جون

۱۱۷، ص ۱۱۵-۱۱۶

- + خاں، ایم-ایس
- ۷۰۶- [انگریزی میں صلاح الدین یوپی کی ایک سوانح] Saladin (Ehrenk Reuts) ۳/۵، جولائی- ستمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۵-۱۲۰
- + صدیقی، اقتدار حسین Sufism and shariah- ۷۰۷
- ۷۰۸- [عبد الحق انصاری] Learning the Language of the Quran ۲/۱، اپریل- جون ۱۹۹۸ء، ص ۱۱۷-۱۲۰
- + فلاجی، صباح الدین ملک، قاسی
- ۷۰۹- [محمد عبد الحق انصاری] Education in early Islamic Period ۱۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۷-۱۲۰
- + فلاحی، منور حسین
- ۷۱۰- [ابن تیمیہ کی اسلامی تشریحات: منتخب تحریریں] (مرتب و مترجم: عبد الحق انصاری)، ۲/۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۰۵-۱۱۳
- + ندوی، محمد رضی الاسلام
- ۷۱۱- The only Son offered for Sacrifice: Isaac or Ishmaeel ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۳-۱۱۴

## ۲۷- ادارہ تحقیق و مجلہ تحقیقات اسلامی

- + ادارہ
- ۱۲۷- خبرنامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۱/۵، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۸-۱۲۰
- ۱۳۷- خبرنامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۵، اپریل- جون ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۹-۱۲۰

- ۷۱۲۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۱۵-۱۱۲
- ۷۱۵۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۲، اپریل- جون ۱۹۸۷ء، ص ۱۱۸-۱۲۰
- ۷۱۶۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۷، اپریل- جون ۱۹۸۸ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۷۱۷۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۱۰، اپریل- جون ۱۹۹۱ء، ص ۱۱۸-۱۱۹
- ۷۱۸۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۱۳، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۵-۱۲۰
- ۷۱۹۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۱۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۱۱۷-۱۱۶
- ۷۲۰۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۱۲، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۸-۱۱۷
- ۷۲۱۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۰، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۱ء، ص ۱۱۵-۱۱۲
- ۷۲۲۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۲۲، جنوری- مارچ ۲۰۰۳ء، ص ۱۲۰-X
- ۷۲۳۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۲، جولائی- ستمبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۷۲۴۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۴ء، ص ۱۱۷-۱۱۹
- ۷۲۵۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۸-۱۲۰
- ۷۲۶۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۳، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۱۵-۱۱۲
- ۷۲۷۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۱/۲۵، جنوری- مارچ ۲۰۰۶ء، ص ۱۲۰-X
- ۷۲۸۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۲/۲۵، اپریل- جون ۲۰۰۶ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۷۲۹۔ خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصدیف اسلامی، ۳/۲۵، جولائی- ستمبر ۲۰۰۶ء، ص ۱۲۰-X

### ♦ عبدالغفار

- ۷۳۰۔ سہ ماہی تحقیقاتِ اسلامی پر ایک نظر، ۲/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۳ء، ص ۱۱۱-۱۱۸
- ♦ عمری، سید جلال الدین
- ۷۳۱۔ ادارہ تحقیق و مجلہ تحقیقاتِ اسلامی کے پہیں سال، ۲/۲۵، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵-۵
- ۷۳۲۔ ادارہ تحقیق اور مجلہ تحقیقاتِ اسلامی کے بارے میں اصحاب علم و تحقیق کے تاثرات، ۲/۲۵، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵۹-۸۲
- ۷۳۳۔ ادارہ تحقیق کے آٹھ سال (نامہ) کا ایک جائزہ (۱) ۸/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۵-۱۰ (۲) ۸/۲، جنوری- مارچ ۱۹۸۹ء، ص ۵-۸

- ۷۲۳۔۔ادارہ کا شاعری پوگرام، ۲/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۳ء، ص ۱۱-۱۲
- ۷۲۴۔۔تحقیقاتِ اسلامی اور ادارہ تحقیق کی بعض مسائی، ۱۲، ۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۵-۱۱
- ۷۲۵۔۔تحقیقاتِ اسلامی کا استقبال، ۲۵/۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۲ء، ص ۵۵-۵۸
- ۷۲۶۔۔حرف آغاز (شمارہ اول کا اداریہ)، ۱/۱، جنوری- مارچ ۱۹۸۲ء، ص ۷-۸
- ۷۲۷۔۔خبرنامہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی (اسلام میں خدمتِ خلق کا تصور، مصنف مولانا سید جلال الدین عمری کے قلم سے)، ۲/۱۹، اپریل- جون ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۵-۱۲۰
- ۷۲۸۔۔خبر نامہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی (ملک و ملت کے نازک مسائل اور ہماری ذمہ داریاں کا تعارف، مصنف مولانا سید جلال الدین عمری کے قلم سے)، ۲/۲۰، ۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۱۱۵-۱۲۰
- ۷۲۹۔۔پچھا ادارہ اور اپنے بارے میں، ۱/۱۵، اکتوبر- دسمبر ۱۹۹۲ء، ص ۲۲-۲۳
- ۷۳۰۔۔پچھا ادارہ اور رسالہ سے متعلق، ۱/۳، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۸-۹
- ۷۳۱۔۔پچھا ادارہ اور رسالہ کے بارے میں، ۸/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۸۹ء، ص ۱۰-۱۱
- ۷۳۲۔۔پچھا ادارہ اور رسالہ کے بارے میں، ۱۱/۲، اپریل- جون ۱۹۹۲ء، ص ۲۱-۲۲
- ۷۳۳۔۔پچھا ادارہ تحقیق و تصنیف کے بارے میں، ۱۱/۲، اکتوبر- ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۲۴-۲۵
- ۷۳۴۔۔پچھا ادارہ کے بارے میں، ۱۵/۳، جولائی- ستمبر ۱۹۹۶ء، ص ۲۵-۲۶
- ۷۳۵۔۔پچھا ادارہ کے بارے میں، ۲/۲، اکتوبر- دسمبر ۱۹۸۲ء، ص ۱۵-۱۶
- ۷۳۶۔۔پچھا تحقیقاتِ اسلامی کے بارے میں، ۲۱/۳، جولائی- ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۱۸-۱۹
- + ندوی، محمد رضی الاسلام
- ۷۳۷۔۔خبرنامہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، ۱/۱۹، جنوری- مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۹-۱۲۰
- ۷۳۸۔۔خبرنامہ ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، ۱۹/۲، اکتوبر- دسمبر ۲۰۰۰ء، ص ۱۱۶-۱۱۷

## فہرست مضمون نگاران

- اصلاحی، خلیفہ الاسلام ۲۱۰-۲۱۵-۲۱۱-۲۱۳-۲۱۶-۳۱۲  
 ۵۳۶-۵۰۳-۵۰۲-۵۰۱-۵۰۰-۳۹۹-۳۲۷
- اصلاحی، عبد العظیم ۲۰۱-۲۰۲-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰  
 اصلحی، محمد اجل ۲۰۸-۱۲۷-۵۲۸
- اصلاحی، محمد ناصر ایوب ۵
- اصلاحی، نازش احتشام ۵۰
- اصلاحی، شیم ظہیر ۲۹-۷۰
- اعظی، الطاف احمد ۱۹۳-۳۸۵
- اعظی، صباح الدین ۷۸۷
- اعظی، عبد اللطیف ۷۱
- اعظی، محمد الیاس ۷۲-۳۲۰-۵۳۱
- اعظی، محمد مصطفیٰ ۱۱۵
- اقبال حسین ۲۵۳
- اقبال حسین ۲۵۳-۲۵۷-۲۳۹-۲۳۸-۲۳۷-۲۵۰-۲۵۱
- الآبادی، محمود حسن ۵۵
- البانی، ناصر الدین ۲۹
- اماں، عبد القادر ۲۳۸
- امتیاز ظفر ۳۵۲
- امنی، محمد تقیٰ ۶
- انصاری، شہاب الدین ۱۲۸
- انصاری، محمد عبدالحق ۳۲۰-۳۸۰-۲۵۳
- انصاری، ولید احمد ۵۲۹
- او صاف احمد ۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵
- اصلاحی، ابی القیم الایماری ۱۲۳
- اصلاحی، عادل ۱
- ائین تیجیہ ۲۲۸
- احمد ۷۰۲
- احمداد ریس ۳۱۲-۳۱۳
- احم حسن ۳۳۹
- احمد سجاد ۳۲۳
- احم، سید حسن الدین ۱۹۶-۵۳۱
- احم صدیق ۱۸۹
- احم، محبوب فروغ ۹۷-۱۹۰
- احم، مختار الدین ۲۲۵-۲۲۳
- ادریس، جعفر شریخ ۵۲۵
- ادریس، محمد جلاء ۵۳
- از کیا ہاشمی، سید ۲۲۷
- اسرار احمد ۱۲۵
- اسما علیل کوکصال ۲۲۹
- اصلاحی، ابو فیاض ۲۸
- اصلاحی، سلطان احمد ۳-۲۸-۳۷-۹۸-۱۲۶-۱-۲۰۰-۱۹۹-۱۸۶-۱۸۳-۱۸۵-۱۸۲-۱۸۱-۱۸۰
- اتمیاز ظفر ۲۷۱-۲۶۹-۲۶۸-۲۶۷-۲۶۶-۲۶۵-۲۶۴-۲۶۳-۲۶۲-۲۶۱-۲۶۰-۲۵۹-۲۵۸-۲۵۷-۲۵۶-۲۵۵-۲۵۴-۲۵۳-۲۵۲-۲۵۱-۲۵۰-۲۴۹-۲۴۸-۲۴۷-۲۴۶-۲۴۵-۲۴۴-۲۴۳-۲۴۲-۲۴۱-۲۴۰-۲۳۹-۲۳۸-۲۳۷-۲۳۶-۲۳۵-۲۳۴-۲۳۳-۲۳۲-۲۳۱-۲۳۰-۲۳۹-۲۳۸-۲۳۷-۲۳۶-۲۳۵-۲۳۴-۲۳۳-۲۳۲-۲۳۱-۲۳۰-۲۲۹-۲۲۸-۲۲۷-۲۲۶-۲۲۵-۲۲۴-۲۲۳-۲۲۲-۲۲۱-۲۲۰-۲۱۹-۲۱۸-۲۱۷-۲۱۶-۲۱۵-۲۱۴-۲۱۳-۲۱۲-۲۱۱-۲۱۰-۲۰۹-۲۰۸-۲۰۷-۲۰۶-۲۰۵-۲۰۴-۲۰۳-۲۰۲-۲۰۱-۲۰۰-۱۹۹-۱۹۸-۱۹۷-۱۹۶-۱۹۵-۱۹۴-۱۹۳-۱۹۲-۱۹۱
- اصلاحی، خیاء الدین ۱۹۱
- اصلاحی، طلحہ ایوب ۲۹

(ب)

- بٹ، بدر الدین ۳۲۳-۳۲۱  
برکاتی، محمد نعیم ۱۷۶  
بلال حسین، محمد ۷۳  
بلخوجہ، محمد حبیب ۲۱۲  
بھٹو، محمد شاہ اللہ ۲۵۶  
بیگ، محمد طاہر ۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵  
بینوں الزراکی ۲۵۵

(ت)

- تابش مهدی ۵۷۰  
تحاروی، محمد مشتاق ۵۳۰-۲۳۳  
جاسی، سید علیم اشرف ۳۶۱  
جاسی، کیر احمد ۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲

جیل فاروقی ۳۱۳

(ح)

- الحافظ، بدر الدین ۵۷۲  
حسن البناء

حسن الدین = احمد، سید حسن الدین

(خ)

- خان، محمد صابر (خان، ناکمپلیس) ۷۰۶-۷۳۵-۷۳۳  
خان، محمد فاروق ۳۰۹  
خان، معظم علی ۳۵۷  
خان، نعیم احمد ۳۸۶

خولی، عبد العزیز ۸

خیر، بسطامی محمد ۳۲۳

(د)

داودی، خالد ظفر اللہ ۱۰۰-۱۱۶

(ر)

رضوی، اختر ظہیر ۳۲۸

رضوی، سید آصف علی ۳۹۲

رضوی، سید امین الحسن ۳۵۸-۸۱

رضوی، سید خورشید حسن ۵۷۳-۸۲

روف خیر ۳۶۳

(ز)

زیری، محمد احمد ۳۹۳

زیہ - العابدین (زین العابدین) سید ۳۲۵

(س)

سبحانی، محمد عنایت اللہ ۳۰-۵۱-۵۲

سمبلی، سید اسرار الحق ۲۰۳

سمیسم، سلام عبدالکریم ۳۲۹

سوز، انوار علی خاں ۳۲۶

(ش)

شاہزاد، نور احمد ۲۵۵

خلیلی، عبد الحفیظ ۱۲۳

مشس، محمد ہماں عباس ۹

شیروالی، یاسین شبیر ۳۲۶

(ص)

صدیقی، اقتدار حسین ۳۲۲-۳۱۱-۳۱۸-۳۱۷

-۳۲۰-۳۲۹-۳۲۸-۳۲۷

-۳۰۷-۵۰۷-۵۰۵-۳۲۴-۳۶۱



فلاجی، محمد اوریس ۲۱  
 فلاجی، نور حسین ۷۷-۵۹۳-۵۹۲-۵۹۱-۳۷۷-۵۹۳-۵۹۲-۵۹۱-۴۰۹-۲۰۱-۲۰۰-۵۹۹-۵۹۸-۵۹۷-۵۹۶-۵۹۵  
 فوزان، کبیر الدین ۲۰۸  
 فہد، بدری محمد ۲۵۸  
 فیض اللہ، محمد فوزی ۳۹۷  
 (ق)

قادری، سید معین الدین ۲۰۹-۲۲۲  
 قاسی، احتشام الحق ۲۵۹-۲۶۰-۲۷۳  
 قاسی، عاد الدین ۳۷۸  
 قاسی، محمد اعظم ۳۷۹-۵۲۲  
 قاسی، محمد سعید عالم ۲۱-۱۱۰-۹۰-۸۹-۲۱-۲۳۵  
 قاسی، محمد شہاب الدین ۴۰۲  
 قاسی، ولی اللہ مجید ۲۲۳-۲۲۵-۲۲۶-۲۱۲-۲۸۹-۲۷۷-۳۰۲-۳۰۵  
 قحطانی، مسفر بن علی محمد ۲۲۵  
 قدوائی، عبدالرحیم ۹۱-۲۸۱-۵۲۷  
 (ک)

کاظم نقوی، سید ۳۸۲  
 اکاف، حبیب حامد عبد الرحمن ۲۵۱  
 کامل حسین، محمد ۱۲۳  
 کاونڈھلوی، محمد ارتقاء الحسن ۵۳۳  
 کسی، عیادہ بن ایوب ۹۲  
 کرمانی، محمد ریاض ۴۰۳-۴۳-۷۱۰

عمری، محمد اسلام ۵۸۲-۳۹۵  
 عمری، محمد صالح الدین ۱۶۵-۱۶۳  
 عودہ، عبدالقدار ۲۱۸  
 عویس، عبدالحیم ۳۲۷  
 عویضہ، محمد عبد اللہ ۱۰۸  
 (غ)

غازی عزیز ۱۰۹-۱۲۲  
 غازی، سعی الدین ۲۱۹  
 غزالی، مظفر حسین ۸۸  
 اکاف، حبیب حامد عبد الرحمن  
 (ف)

فاروقی، محمد معین ۶۳  
 فراہی، عبداللہ ۳۷۱  
 فرقان احمد ۳۳۳  
 فریدہ ززوہ ۳۷۳  
 فریدی، فضل الرحمن ۳۳۳  
 فلاجی، جاوید احسان ۵۸۸-۵۸۷-۵۸۶-۵۸۵  
 ۵۹۰-۵۸۹  
 فلاجی، حسیاء الدین ملک ۷۰۸-۷۵۰-۷۳۶-۷۳۱-۷۳۰  
 فلاجی، خسیاء الدین ملک ۵۱۲-۵۱۱-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲  
 فلاجی، احسان اللہ فہد ۳۷۵  
 فلاجی، عبد اللہ فہد ۱۸-۳۵۸-۵۳-۲۰-۱۹-۱۸  
 ۵۳۱-۳۹۶-۳۹۵-۳۹۳-۳۷۶-۳۷۲  
 فلاجی، عرفان شاہد ۳۳۵  
 فلاجی، محمد احمد ۲۵۷



## فہرست مترجمین

اقا کی، احمد نادر	۲۲۵	اشری، محمد امین	۲۲۳
قدوائی، عبدالرحیم	۵۲۶	اصلاحتی، ابو سعد	۲۵۸
کریمی، محمد جرجیس	۷۳-۸۷-۲۱۸-۲۳۲-۲۳۳	اصلاحتی، ابوسفیان	۵۳۹-۳۸۲
	۳۲۴-۳۵۶	اصلاحتی، سکندر علی	۳۳۵
کلیار، خدا بخش	۲۰	اصلاحتی، سلطان احمد	۲۷۷
مالانی، الطاف احمد	۲۲۸-۹۲	بیگ، محمد طاہر	۳۲۸
محفوظ علی، سید رے	۱۹	تجاروی، محمد مشتاق	۳۴۰-۸
منظر، عبد المعز	۲۵۱	تحیی، محمد شیعث محمد اوریس	۲۳۸
ندوی، عبد الاول موسیٰ	۱۰۶	خاں، محمد حسان	۳۱۳-۳۱۲
ندوی، محمد شاہ اللہ	۵۲۵-۲۹	سلفی، عبد المنان محمد شفیق	۳۹۷
ندوی، محمد رضی الاسلام	۷-۱۱-۵۲-۱۰۷	شیر پاؤ، گلزادہ	۲۵۲
	۳۳۸-۱۲۳	عمری، محمد اسلام	۱۰۸-۱۱۵
ندوی، مسعود الرحمن خاں	۱۷۵-۱۷۷	فلایی، طارق جیل	۱۵۵
	-۲۳۲-۳۲۹-۲۲۹-۲۱۲	فلایی، منور حسین	۳۸۸-۳۹۴-۱۲۳
	۵۲۳-۳۸۳-۳۷۸		

## ضروری اعلان

تحقیقاتِ اسلامی کے اس خصوصی شارے کی قیمت ۳۵ روپے ہے۔ لیکن یہ مستقل خریداروں کو ان کے سالانہ زر تعاون ہی میں بھیجا جائے گا۔ اسی طرح ایجنسی مالکان کو بھی یہ چیزیں روپے ہی کے حساب سے بھیجا جا رہا ہے۔ اس لیے کسی ایجنسی سے مستقل خریدنے والے بھی اسے ۲۵ روپے میں حاصل کر سکتے ہیں  
(ادارہ)